

Eine spezielle Situation entsteht, wenn eine sich bewegende Welle abdichtet werden muss. Zusätzlich zur statischen Abdichtung auf der einen Seite der Dichtung kommt die Abdichtung der sich bewegenden Welle. Je nach Einbausituation kann die Abdichtung dabei radial oder axial erfolgen.

Entsprechend dieser komplexen Dichtungsaufgabe müssen die passenden Dichtungen eingesetzt werden. Diese reichen von der einfachen Wellendichtung bis hin zu druckbelastbaren PTFE-Lippendichtungen. Im Extremfall werden Gleitringdichtungen eingesetzt, die ein hohes Mass an Zuverlässigkeit und Lebensdauer gewährleisten.

Unser Sortiment umfasst alle gängigen Dichtungstypen. In diesem Kapitel erläutern wir die Technik der Wellendichtungen und geben einen Überblick über das Sortiment. Für Standardelemente sind die entsprechenden Preislisten beigefügt.

Unser Sortiment basiert unter anderem auf folgenden Marken:



Lorsqu'il faut étancher un arbre tournant, une situation particulière se présente. Outre l'étanchéité statique sur un coté du joint, il faut garantir l'étanchéité de l'arbre en rotation. En fonction de la situation de montage, l'étanchéité peut se faire de façon radiale ou axiale.

Il s'agit donc de choisir les joints adéquats dans cette situation complexe. Le choix possible va de la simple bague d'étanchéité radiale jusqu'aux joints à lèvres en PTFE avec charge de pression. Dans les cas extrêmes, on emploie des garnitures mécaniques, car elles garantissent une haute fiabilité et durée de vie.

Notre assortiment contient tous les types de joints courants. Dans ce chapitre, nous expliquons la technique des bagues d'étanchéité radiales et vous donnons un aperçu de l'assortiment. Pour les éléments standards, vous y trouverez les listes des prix.

Notre assortiment se base entre autres sur les marques suivantes:



Bezeichnung	Technische Informationen	Preisliste
Auslegung für Radialwellendichtungen	3.38	
Axialwellendichtung V-Ring	3.12	
Axialwellendichtungen (V-Ringe), Typ VA		3.88
Axialwellendichtungen (V-Ringe), Typ VS		3.89
Gleitringdichtungen	3.27	
Leistungsstarke Radialwellendichtringe für rotierende Wellen	3.16	
PS-Dichtlippen radial Gylon® blau		3.86
PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz		3.76
PS-Dichtlippen radial Gylon® weiss (FDA)		3.83
PS-Seal®-Hochleistungs-Radialwellendichtung	3.21	
Radialwellendichtungen FPM nach DIN 3760 / ISO 6194		3.66
Radialwellendichtungen FPM nach DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe		3.70
Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach DIN 3760 / ISO 6194		3.42
Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe		3.57
Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®, blaue Lippe		3.73
Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®, schwarze Lippe		3.71
Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®, weisse Lippe (FDA)		3.74
Wellendichtungen	3.2	

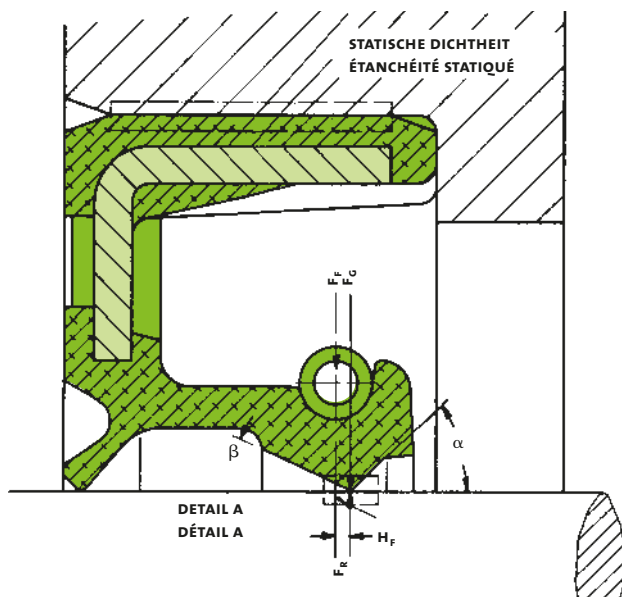
Description	Informations techniques	Liste des prix
Bagues d'étanchéité	3.2	
Bagues d'étanchéité à haute performance pour arbres tournants	3.16	
Bagues d'étanchéité axiale V-Ring	3.12	
Bagues d'étanchéité axiales, type VA		3.88
Bagues d'étanchéité axiales, type VS		3.89
Bagues d'étanchéité radiales en FPM selon DIN 3760 / ISO 6194		3.66
Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR) selon DIN 3760 / ISO 6194		3.42
Bagues d'étanchéité radiales FPM selon DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière		3.70
Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière		3.57
Bagues d'étanchéité radiales PS-Seal Gylon®, lèvre noire		3.71
Bagues d'étanchéité radiales PS-Seals Gylon®, lèvre blanche (FDA)		3.74
Bagues d'étanchéité radiales PS-Seals Gylon®, lèvre bleue		3.73
Garnitures mécaniques	3.27	
Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® blanc (FDA)		3.83
Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® bleu		3.86
Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir		3.76
PS-Seal® Bagues d'étanchéité	3.21	
Spécification pour bagues d'étanchéité	3.39	

GRUNDPRINZIP

Radialwellendichtringe (RWDR) sind selbsttätige Dichtelemente für die radiale Abdichtung rotierender Wellen und die Trennung von Räumen mit geringen Druckunterschieden $\Delta p \leq 0.05 \text{ MPa}$ (0.5 bar). Der Geltungsbereich für den allgemeinen Maschinenbau ist in der DIN 3760 festgelegt. Zur Abdichtung von Anwendungen ausserhalb dieses Gültigkeitsbereiches gibt es moderne Dichtsysteme wie federunterstützte PTFE-Dichtungen (Ener-Seal®) oder druckbelastbare PTFE-Lippendichtungen (PS-Seal®) sowie die klassischen Gleitringdichtungen und Universal-Wellendichtungen (z.B. Garlock Klokure®).

Wir beraten Sie gerne bei der Auswahl des geeigneten Dichtsystems und können Sie detailliert dokumentieren. Der Radialwellendichtring (Bild 1) besteht aus einer Elastomer-Manschette, die mit einem metallischen Versteifungsring zusammenvulkanisiert ist und meistens mit einem glatten oder gewellten Elastomermantel versehen wird. Dazu kommt eine geschlossene Schraubenzugfeder oder Lamellenfeder zur Verstärkung der Anpresskraft der Dichtlippe.

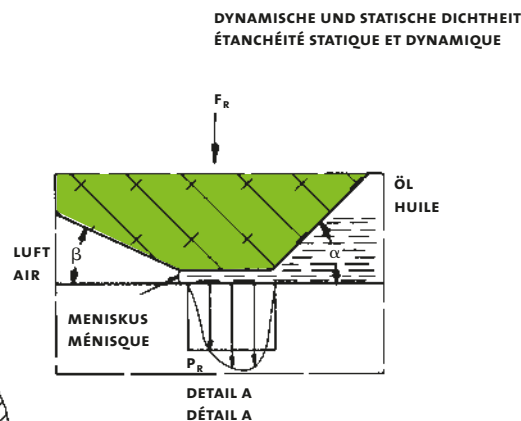
1



PRINCIPE DE BASE

Les bagues d'étanchéité radiale assurent l'étanchéité d'arbres rotatifs et la séparation de logements ayant une minime différence de pression $\Delta p \leq 0.05 \text{ MPa}$ (0.5 bar). Le domaine d'applications pour l'industrie des machines est défini dans la norme DIN 3760. Pour assurer l'étanchéité hors de ce domaine d'applications, on aura recours à des systèmes modernes d'étanchéité tels que: joints en PTFE avec ressort de soutien (Ener-Seal®), joints d'étanchéité à lèvre en PTFE (PS-Seal®) pour haute pression, garnitures mécaniques classiques ou bagues d'étanchéité Garlock Klokure®.

Nous vous conseillons volontiers pour le choix du système d'étanchéité adéquat et pouvons vous remettre des documentations détaillées. La bague d'étanchéité radiale se compose d'une manchette en élastomère vulcanisée sur une bague métallique de soutien, le plus souvent avec un recouvrement en caoutchouc lisse ou ondulé. La pression de contact de la lèvre d'étanchéité est renforcée par un ressort à boudin ou ressort à lamelles.



■ WIRKUNGSWEISE

Die statische Abdichtung zur Welle wird durch die Vorspannung der Dichtlippe F_G (Aufdehnen des Dichtlippen- $\emptyset$ auf den Wellen- $\emptyset$) und die Radialkraftkomponente F_r der Feder erzeugt.

Die Sekundärdichtung am RWDR-Aussendurchmesser wird je nach Bauform und Ausführung der Dichtung entweder durch einen Elastomer-Mantel (nach DIN 3760) oder eine Lackbeschichtung des Versteifungsringes mit metallischer Presspassung gewährleistet.

Die dynamische Abdichtung basiert auf dem Gesetz der hydrodynamischen Spaltbildung zwischen Welle und Dichtlippe. Das Aufschwimmen der Dichtlippe auf dem als «Meniskus» ausgebildeten Schmierfilmkeil verhindert den direkten Kontakt zwischen Welle und Dichtlippe. Die Oberflächenspannung des abzudichtenden Mediums ist für die Bildung des «Meniskus» verantwortlich. Ist diese zu gering (z.B. bei Wasser), kann sich kein «Meniskus» bilden und der RWDR ist undicht.

Intermittierender Betrieb mit vielen Mischreibungsintervallen reduziert die Lebensdauer der Dichtstelle.

■ SCHMIERUNG UND REIBLEISTUNG

Ein Trockenlauf bei RWDR muss unbedingt vermieden werden, da dadurch der direkte Kontakt zwischen Dichtlippe und Welle zur Herauslösung von Materialpartikeln (Verschleiss) und Verhärtung des Elastomers durch Temperaturüberbelastung führt. Auch RWDR mit PTFE-Beschichtung wie unsere Bauformen FAJ und FPJ sind nicht für Trockenlauf geeignet. Sie verbessern vor allem die Lebensdauer bei intermittierendem Betrieb und reduzieren die Anlaufreibung und das Losbrechmoment.

Dichtungen mit Eignung für Trockenlauf sind unsere PS-Seal® oder Ener-Seal®. Eine ausreichende Schmierung der RWDR-Dichtstelle ermöglicht nicht nur die Bildung eines hydrodynamischen Schmierfilms mit der entsprechenden Wärmereduzierung, sondern sorgt auch für die notwendige Wärmeabfuhr an der Dichtstelle.

■ FONCTIONNEMENT

L'étanchéité statique sur l'arbre est assurée par la préten-sion de la lèvre sur le $\emptyset$ de l'arbre ainsi que par la force radiale exercée par le ressort.

L'étanchéité secondaire sur le diamètre extérieur de la bague d'étanchéité radiale est assurée, selon la forme de construction et l'exécution du joint, par un revêtement en élastomère (selon DIN 3760), un revêtement de laque de la bague de renfort avec un ajustage métallique serré.

L'étanchéité dynamique est assurée par l'effet hydrodynamique produit par l'interstice entre l'arbre et la lèvre. La formation en ménisque, provoquée par le film lubrifiant provenant de la tension superficielle du fluide à étancher, empêche un contact direct entre l'arbre et la lèvre. Si cette tension est trop faible (p.ex. pour de l'eau), ce ménisque ne peut se former et la bague d'étanchéité fuit.

Une mise en service discontinue accompagnée de plusieurs frottements mixtes raccourcit la durée de vie de la lèvre d'étanchéité.

■ LUBRIFICATION ET FROTTEMENT

Une marche à sec de la bague d'étanchéité radiale doit être à tout prix évitée car le contact direct de la lèvre d'étanchéité sur l'arbre provoque un arrachement de particules de matière ainsi qu'un durcissement de l'élastomère résultant de l'augmentation trop importante de la température. Même les bagues d'étanchéité avec un recouvrement de PTFE, telles que nos types FAJ et FPJ, ne sont pas appropriées pour une marche à sec, mais par contre prolongent la durée de vie lors d'une mise en service discontinue, réduisent le frottement lors du démarrage ainsi que le couple initial de décollement.

Pour une marche à sec, nous recommandons nos bagues d'étanchéité PS-Seal® ou Ener-Seal®. Une lubrification suffisante de la lèvre assurant l'étanchéité permet, non seulement d'obtenir la formation d'un film lubrifiant à effet hydrodynamique avec une réduction correspondante de la température, mais dissipe également la température de la surface de contact.

Schon bei einem üblichen Einsatz eines RWDR muss mit einem Temperaturanstieg von ca. 50 °C an der Dichtstelle gegenüber der Öltemperatur gerechnet werden.

Durch die Vielzahl der Einflüsse wie Oberflächenrauigkeit der Welle, Viskosität des Mediums, Wärmeabfuhr etc. können keine allgemeingültigen Angaben zur Reibleistung eines RWDR gemacht werden. Bei normalen Betriebsbedingungen sind Werte in der Größenordnung von 50 bis 500 W je nach Durchmesser zu erwarten. Die Reibleistung wird überwiegend in Wärme umgesetzt. Da elastomere Werkstoffe schlechte Wärmeleiter sind, wird die Wärme in der Dichtung ansteigen, was im Extremfall zum Ausfall führen kann.

▣ HYDRODYNAMISCHE DICHTHILFE

Um den Anforderungen an die dauernd steigenden Drehzahlen gerecht zu werden, wurden Dichtlippen mit aufgesprenten Drallrippen auf der Luftseite (Bild 1, Winkel α) entwickelt.

Bei hohen Drehzahlen werden durch Unwucht Schwingungen erzeugt, die wie ein Rundlauffehler bei geringeren Drehzahlen zu Leckage führen können. Die Drallrippen verhindern diese Leckage durch Förderung von Luft im Mikrobereich in den Dichtspalt von der Atmosphärenseite. Dieses Mikroluftkissen verhindert ein Aufplatzen des Flüssigkeitsmeniskus durch seinen Gegendruck im Dichtspalt. Da die Drallrippen nicht ganz unter die Dichtlippe gezogen sind, wird die statische Dichtheit nach wie vor durch die Vorspannung der Dichtlippe gewährleistet.

Die wirkungsvollsten Drallrippen sind einseitig wirkend, das heisst, diese RWDR können nur für eine Drehrichtung eingesetzt werden.

Déjà lors d'une utilisation normale d'une bague d'étanchéité radiale, on doit prendre en considération une température d'env. 50 °C sur la surface de contact qui doit être ajoutée à la température du bain d'huile.

De part la diversité des influences telles que: rugosité de la surface de l'arbre, viscosité du fluide à étancher, dissipation de la température, etc., il est impossible de donner des indications précises sur le frottement d'une bague d'étanchéité radiale. Lors d'une utilisation normale et selon les diamètres, les valeurs peuvent varier entre 50 et 500 W. Le frottement est pour la plupart transformé en chaleur. Etant donné que les élastomères sont des mauvais conducteurs de chaleur, la température dans le joint augmente, ce qui peut, dans des cas extrêmes porter à la défaillance du joint.

▣ SOUTIEN HYDRODYNAMIQUE POUR ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ

Des lèvres avec des nervures antigiratoires sur le côté atmosphérique ont été spécialement développées afin de répondre aux exigences toujours plus marquées concernant les nombres de tours toujours plus élevés (fig. 1, angle α).

Lors d'un nombre de tours élevé, des vibrations se produisent et peuvent conduire à des fuites de la même façon qu'un faux-rond lors d'un nombre de tours réduit.

Les nervures antigiratoires empêchent cette fuite par un apport d'air dans l'espace microscopique de l'interstice côté atmosphérique. Ce coussin d'air microscopique empêche par sa contre-pression l'éclatement du ménisque. L'étanchéité statique est toujours assurée par la pré-tension de la lèvre, les nervures antigiratoires n'allant pas jusque sous la lèvre. Les nervures antigiratoires les plus efficaces agissent d'un seul côté et ne peuvent être utilisées que dans un sens de rotation.

Einbauräume nach DIN 3760

Bei Radialwellendichtungen mit Elastomermantel (z.B. Typ A oder DL) wird mit den angegebenen Massen ein fester statischer Sitz in der Aufnahmebohrung des Gehäuses über den gesamten zulässigen Temperaturbereich erzielt.

Um eine gute dynamische Dichtwirkung an der Lauffläche zu gewährleisten, müssen die folgenden Masse und Laufflächenbereiche beachtet werden. Die angegebenen Montagemasse ermöglichen einen einwandfreien Einbau der RWDR.

Vorschläge für Montagewerkzeuge sind in ISO 6194 Teil 3 aufgeführt.

Logements selon DIN 3760

Les dimensions indiquées des bagues d'étanchéité radiale du type A ou DL (armature enrobée de caoutchouc), indiquent un ajustage statique serré dans le logement, valable pour la totalité du domaine de température autorisé.

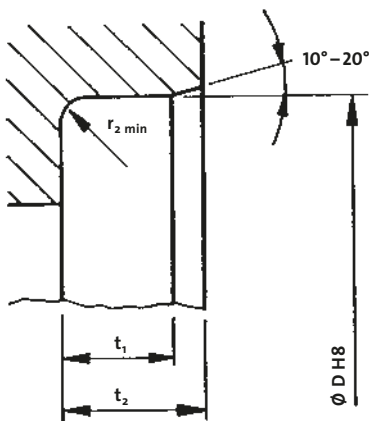
La surface de contact et les dimensions indiquées doivent être respectées afin d'obtenir une excellente étanchéité dynamique. Les dimensions de montage indiquées permettent un montage parfait de la bague.

Des suggestions pour outillages de montage se trouvent dans la norme ISO 6194 partie 3.

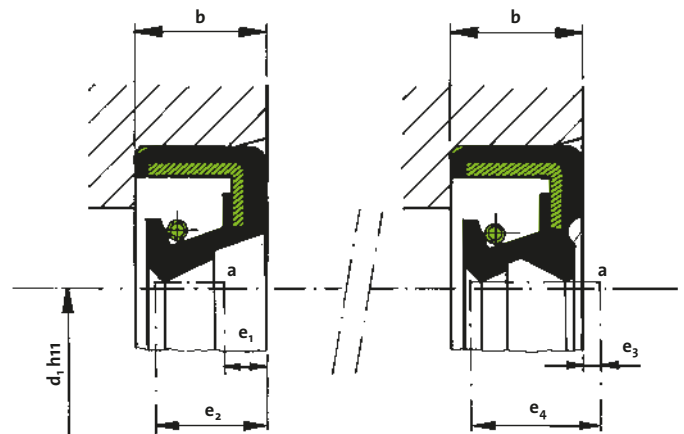
Axialmasse an Gehäuse und Welle				Dimensions axiales du logement et de l'arbre			
RWDR-Breite Largeur de la bague	Gehäusemasse Dimensions du logement			Laufflächenbereiche für RWDR Surface de contact pour bague			
	0.85 · b	b + 0.3		Typ A Type A		Typ DL (mit Staublippe) Type DL (avec lèvre antipoussière)	
b ± 0.2	t ₁	t ₂	r _{2 min}	e ₁	e ₂	e ₃	e ₄
7	5.95	7.3	0.5	3.5	6.1	1.5	7.6
8	6.80	8.3	0.5	3.5	6.8	1.5	8.3
10	8.50	10.3	0.5	4.5	8.5	2.0	10.5
12	10.20	12.3	0.7	5.0	10.0	2.0	12.0
15	12.75	15.3	0.7	6.0	12.0	3.0	15.0
20	17.00	20.3	0.7	9.0	16.5	3.0	19.5

Masse in mm

Dimensions en mm



a) Drallfrei geschliffener Bereich



a) Surface de contact rectifiée antigiratoire

MONTAGESCHRÄGEN AN WELLE UND RWDR

Durchmesserbereich	RWDR-Typ		Fase / Radius	
Domaine des diamètres	Type de bague		Chanfreins / rayons	
	A	DL		
d_1 h ₁₁	R _{1 min}	R _{1 min}	D ₁ -D ₃	C _{min}
≤ 10	0.6	1.0	1.5	0.3
> 10 – 20	0.6	1.0	2.0	0.3
> 20 – 28	0.6	1.0	2.5	0.3
> 28 – 40	0.6	1.0	3.0	0.4
> 40 – 50	0.6	1.0	3.5	0.4
> 50 – 65	0.6	1.0	4.0	0.4
> 65 – 80	0.6	1.0	4.5	0.5
> 80 – 130	0.6	1.0	5.5	0.8
> 130 – 240	0.6	1.0	7.0	1.0
> 240 – 500	0.6	1.0	11.0	1.0

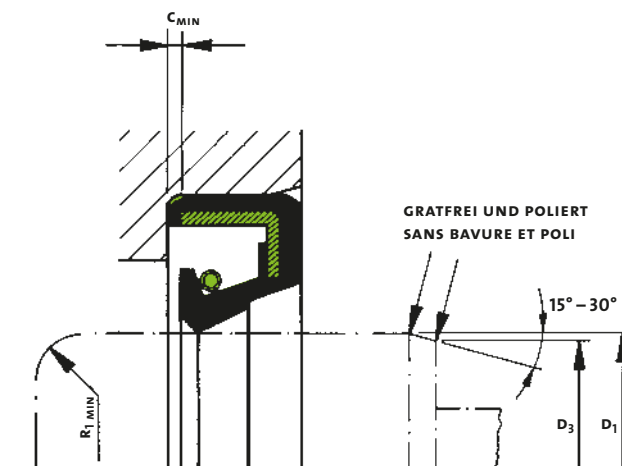
Masse in mm

Dimensions en mm

BEARBEITUNGSRICHTLINIEN

Um einen eventuellen Pumpeffekt durch Bearbeitungsriefen zu vermeiden, sollte im Laufflächenbereich das Einstechschleifen angewendet werden (drallfreie Bearbeitung). Die Werkstoffstruktur (z.B. Schuppenform beim Verchromen) kann die Standzeit negativ beeinflussen. In Sonderfällen kann die Standzeit durch Härten oder geeignete Oberflächenbeschichtung entscheidend verbessert werden.

CHANFREINS DE MONTAGE SUR L'ARBRE ET LA BAGUE



DIRECTIVES POUR L'USINAGE DE LA SURFACE DE CONTACT

Une rectification en plongée de la surface de contact doit être effectuée afin d'éviter un effet de refoulement provoqué par des stries. La structure du matériau (p.ex. en forme de paillettes lors d'un chromage) peut influencer négativement la durée de vie de la bague. Lors d'utilisations spéciales, celle-ci peut être améliorée par une trempe ou un traitement de la surface.

Oberflächengüte der Welle und der Bohrung				Etat de surface de l'arbre et du logement		
Oberflächenrauigkeit				Rugosité de la surface		
Radialwellendichtring	Bohrung			Laufflächenbereich		
Bague d'étanchéité radiale	Logement			Surface de contact		
	R _a	R _z	t _p	R _a	R _z *	t _p
Typ A (Elastomermantel)	1.6 – 6.3 µm	10 – 25 µm	> 40 %	0.2 – 0.8 µm	1 – 4 µm	> 50 %
Type A (armature enrobée de caoutchouc)						
Typ B (Metallsitz)	0.8 – 3.2 µm	6.3 – 16 µm	> 70 %	0.2 – 0.8 µm	1 – 4 µm	> 50 %
Type B (armature métallique)						

* Bei Silikon-Elastomeren sollten die R_z-Werte 1–2 µm nicht überschreiten.

* Pour des élastomères en silicone, la valeur R_z ne devrait pas être dépassé de plus de 1–2 µm.

KOAXIALITÄT UND RUNDLAUFFEHLER

Das Ist-Abmass des Manteldurchmessers wird aus mindestens zwei gleichmässig am Umfang verteilten Messungen mit der Formel «Summe der Ist-Masse dividiert durch die Summe der Messungen» errechnet. Das Ist-Mass muss innerhalb der Grenzmasse sein.

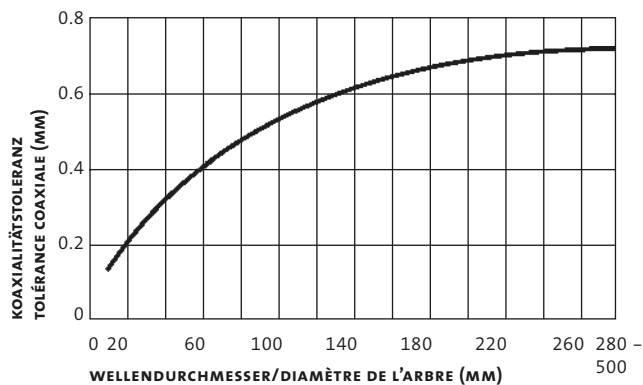
TOLÉRANCES POUR LA COAXIALITÉ ET LE FAUX-ROND

La dimension réelle du diamètre extérieur de la bague est calculée de la façon suivante: on additionne le résultat d'au moins deux mesures effectuées à égale distance sur le diamètre extérieur et que l'on divise ensuite par 2. La dimension obtenue doit se trouver dans l'écart de tolérances.

Koaxialitätstoleranzen des Gehäuses (Bild 2): Es ist zu beachten, dass konstruktiv kürzer gewählte Dichtlippen kleinere Toleranzen haben und flexiblere Membranauslegungen oder längere Dichtlippen grössere Werte zulassen. Entsprechende Sonderausführungen sind speziell zu vereinbaren.

Rundlauf toleranz der Welle (Bild 3): Es ist zweckmässig, den RWDR möglichst nahe am Lager anzuordnen und das Lagerspiel möglichst klein zu halten. Je grösser die Drehzahl wird, umso grösser ist die Gefahr, dass der Schmierfilm durch die grössere Trägheit der Dichtlippe abreisst. Wird der Dichtspalt grösser, als zur Aufrechterhaltung des dynamischen Dichtspaltes nötig ist, tritt unweigerlich Leckage auf.

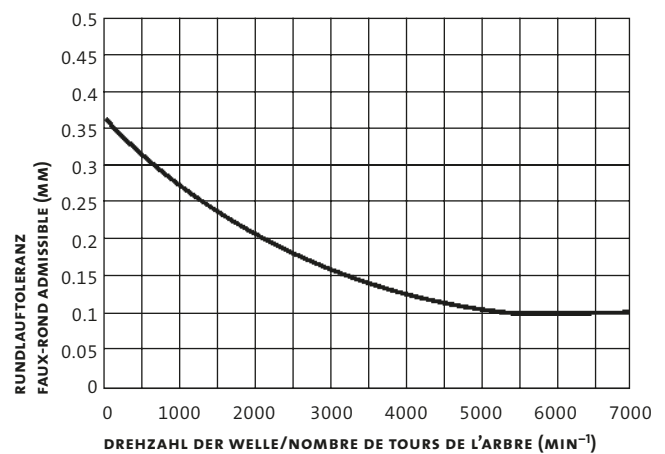
2



Tolérances pour la coaxialité du logement (fig. 2): les lèvres d'étanchéité construites plus courtes ont de plus petites tolérances. Par contre, un dimensionnement flexible de la membrane ou une lèvre plus grande permet d'obtenir de plus larges valeurs. Des exécutions spéciales sont à convenir.

Tolérances pour le faux-rond de l'arbre (fig. 3): il est plus efficace de placer la bague d'étanchéité le plus près possible du palier et de maintenir le jeu de ce dernier le plus faible possible. Plus le nombre de tours est élevé, plus le danger est grand que le film lubrifiant disparaisse à cause de l'inertie de la lèvre. Si l'interstice est plus grand que celui nécessaire au maintien d'une étanchéité dynamique, il en résultera une fuite à étancher.

3



■ HÖCHSTZULÄSSIGE DREHZAHLN

Aus Bild 4 können die zulässigen Grenzwerte für die Drehzahlen in Abhängigkeit des Elastomerwerkstoffes oder des Druckunterschiedes herausgelesen werden. Bei Grenzfällen gemäss dieser Tabelle empfiehlt sich eine Rücksprache mit uns.

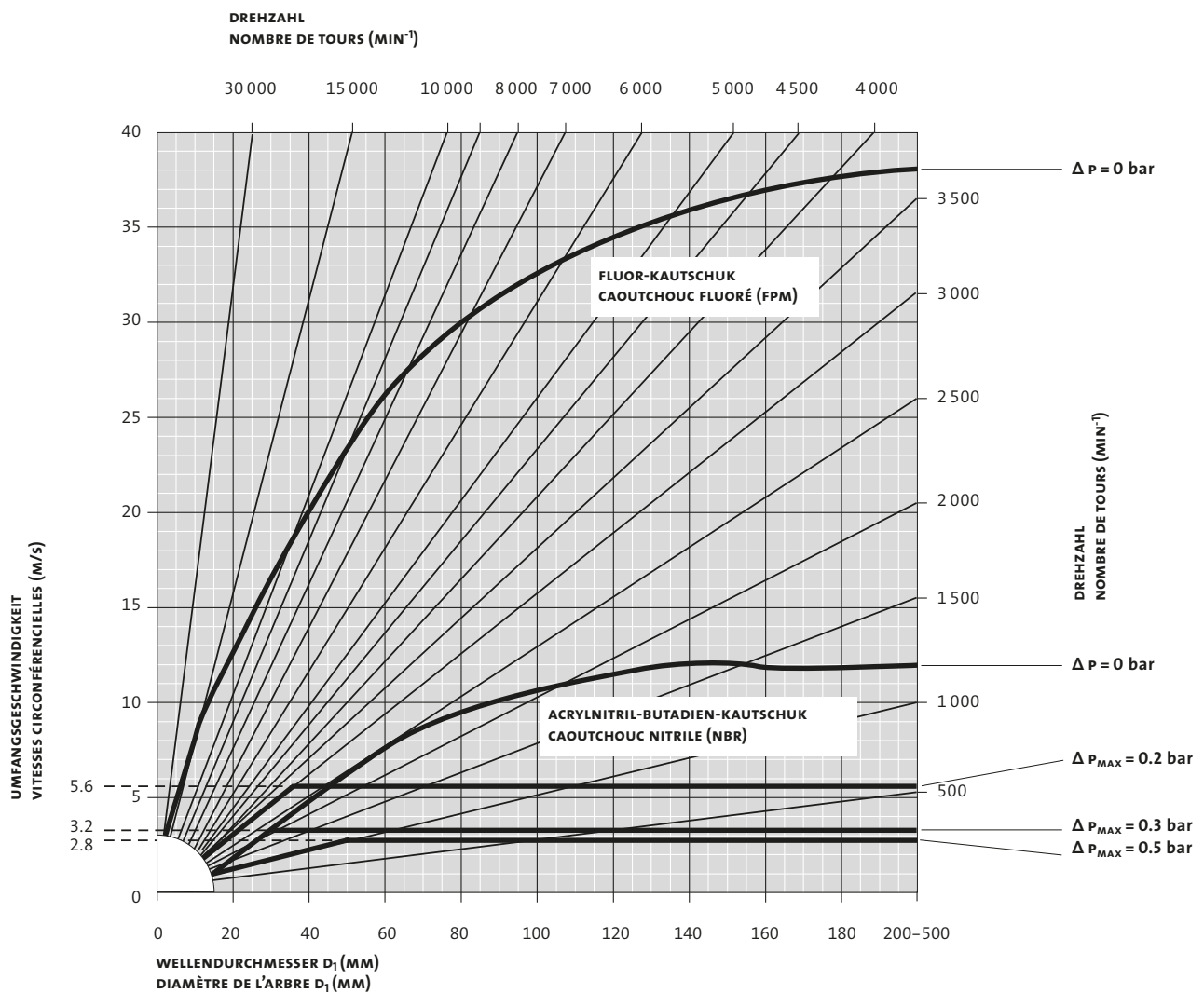
■ NOMBRE DE TOURS MAXIMUM AUTORISÉ

Les valeurs limites pour les nombres de tours autorisés selon les élastomères ou les différences de pression peuvent être consultées sur la fig. 4. Lors de limites extrêmes selon ce tableau, il est recommandable de prendre contact avec nous.

4

Drehzahlgrenzen für Elastomer-Werkstoffe bei drucklosem Betrieb und Differenzdrücken bis 0,05 MPa (0,5 bar).

Limites du nombre de tours pour matériaux élastomères lors d'une mise en service sans pression ou différences de pression jusqu'à 0,05 MPa (0,5 bar).



□ CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT UND TEMPERATURBEREICH DER BASISELASTOMERE NACH DIN 3760 / ISO 6194

Die «Beständigkeit» der Wellendichtung setzt sich zusammen aus dem Quellverhalten und dem Temperaturniveau des Mediums sowie der entstehenden Reibungswärme durch die Umfangsgeschwindigkeit. Die Tieftemperaturgrenze definiert jenen Punkt, wo das Basiselastomer noch nicht zerstört wird und nach dem Wiedererwärmen seine Elastizität beibehält.

Abzudichtende Medien

	Zulässige Dauertemperatur des Mediums	
	NBR*	FPM*
Tieftemperaturgrenze, darf im Normalfall ausgenützt werden	-40 °C	-30 °C
Medien auf Mineralölbasis		
Motorenöle	+100 °C	+150 °C
Getriebeöle	+80 °C	+150 °C
Hypoid-Getriebeöle	+80 °C	+140 °C
ATF-Öle	+100 °C	+150 °C
Druckflüssigkeiten nach DIN 51524/1/2/3	+90 °C	+130 °C
Heizöle leicht und extraleicht	+90 °C	**
Fette	+90 °C	**

Schwer entflammable Druckflüssigkeiten nach VDMA 24317

HFB, Wasser in Öl-Emulsionen	+70 °C	**
HFC, wässrige Polymer-Lösungen	+70 °C	**
HFD, wasserfreie synthetische Flüssigkeiten	***	+150 °C

Sonstige Medien

Wasser	+90 °C	**
Waschlaugen	+90 °C	**
Bremsflüssigkeiten	***	**

* Kurzzeichen nach ISO 1629.

** Das Elastomer ist nicht gegen alle Medien dieser Gruppe beständig.

*** Das Elastomer ist nicht beständig gegen diese Medien.

□ FEDER- UND VERSTEIFUNGSRING-WERKSTOFFE

Der Korrosionsschutz der Metallteile muss gegebenenfalls im Voraus mit uns geklärt werden (rostfreie Stahlsorte oder geeignete Oberflächenbehandlung).

□ RÉSISTANCE CHIMIQUE ET DOMAINE DE TEMPÉRATURES DES ÉLASTOMÈRES DE BASE SELON DIN 3760 / ISO 6194

La «résistance» de la bague d'étanchéité dépend du gonflement de l'élastomère, du niveau de température du fluide et de la chaleur de friction due à la vitesse circumférentielle. La limite de basse température définit le point où l'élastomère n'est pas encore détruit et, après son réchauffement, retrouve son élasticité.

Fluides à étancher

	Température continue admissible du fluide	
	NBR*	FPM*
Limite de basse température: peut être utilisée en continu	-40 °C	-30 °C
Fluides à base d'huiles minérales		
Huiles de moteur	+100 °C	+150 °C
Huiles d'engrenages	+80 °C	+150 °C
Huiles hypoides d'engrenages	+80 °C	+140 °C
Huiles ATF	+100 °C	+150 °C
Fluides sous pression selon DIN 51524/1/2/3	+90 °C	+130 °C
Huiles de chauffage fines et extra-fines	+90 °C	**
Produits graisseux	+90 °C	**

Fluides sous pression difficilement inflammables selon VDMA 24317

HFB, eau dans des émulsions huileuses	+70 °C	**
HFC, solutions aqueuses de polymère	+70 °C	**
HFD, fluides synthétiques anhydres	***	+150 °C

Autres fluides

Eau	+90 °C	**
Lessives alcalines	+90 °C	**
Liquides de frein	***	**

* Sigles selon ISO 1629.

** L'élastomère n'est pas résistant contre tous les fluides de ce groupe.

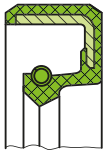
*** L'élastomère n'est pas résistant contre ces fluides.

□ MATÉRIAUX POUR ANNEAU DE RENFORCEMENT ET RESSORT

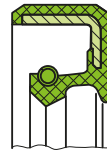
La protection contre la corrosion des parties métalliques doit être, le cas échéant, élucidée avec nous (aciers inoxydables ou traitement adéquat de la surface).

BAUFORMEN NACH DIN 3760 / ISO 6194

RWDR Standard
Typ A

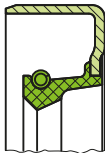


RWDR mit Staublippe
Typ DL

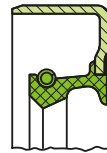


RWDR mit Elastomer-Mantel nach DIN 3760/ISO 6194. Der «Gummi-Sitz» (eben oder gewellt) gewährleistet eine zuverlässige statische Sekundärabdichtung des RWDR. Verletzungen der Bohrungen bei Demontagen sind praktisch ausgeschlossen. Der Typ DL bietet den Vorteil, dass er den Schmutzzutritt in den Dichtspalt von der Atmosphärenseite behindert. Zusätzlich kann die Korrosion der Welle durch eine ortsstabile Fettfüllung zwischen Dicht- und Staublippe verzögert werden.

Typ B

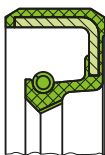


Typ DLex

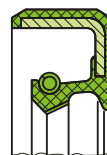


RWDR mit Versteifungsring aussen nach ISO 6194. Sichere statische Abdichtung durch Dichtlackbeschichtung. Bedingt engere Bohrungstoleranzen für eine zuverlässige Sekundärabdichtung. Nach Ausbau nicht wiederverwendbar; Gefahr der Bohrungsbeschädigung, vor allem bei Leichtmetallgehäusen.

Typ FAJ

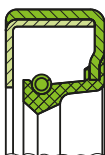


Typ FPJ



RWDR mit PTFE-Folie auf der Laufflächenseite. Reduziert das Losbrechmoment, die Reibleistung im Mischreibungsbetrieb und erhöht die Lebensdauer bei Minimalschmierung.

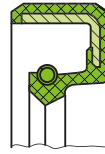
Typ C



RWDR mit zusätzlichem Innengehäuse nach ISO 6194. Erleichtert die Montage bei schwierigen Einbauverhältnissen durch den Schutz der Dichtlippe. Bei grossen Durchmessern weist dieser Typ eine hohe Verwindungssteifigkeit auf.

EXÉCUTIONS STANDARD SELON DIN 3760 / ISO 6194

Bagues standard
Type A

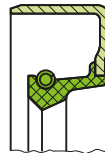


Bagues avec lèvres antipoussière
Type DL

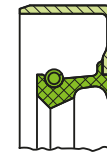


Bagues d'étanchéité selon DIN 3760/ISO 6194, avec armature enrobée de caoutchouc. «L'ajustage en caoutchouc» (lisse ou avec rainures) garantit une étanchéité secondaire de la bague et empêche pratiquement un endommagement du logement. Le type DL offre les avantages suivants: aucune entrée de saletés dans l'interstice du côté atmosphérique et permet d'empêcher la corrosion de l'arbre avec un dépôt stable de graisse entre la lèvre d'étanchéité et la lèvre antipoussière.

Type B

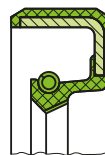


Type DLex

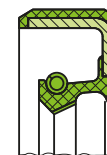


Bagues d'étanchéité selon ISO 6194 avec armature métallique externe enduite de laque pour une étanchéité statique fiable. Les tolérances du logement sont plus étroites afin de garantir une étanchéité statique secondaire. Ces bagues sont inutilisables après le démontage. Danger d'endommagement du logement, surtout pour les logements en alliages légers.

Type FAJ

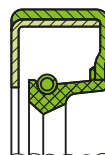


Type FPJ



Bagues d'étanchéité avec pellicule de PTFE sur le côté de la surface de contact. Réduit le couple initial de décollement, la force de frottement en utilisations en frottements mixtes. Augmente la durée de vie avec une lubrification minime.

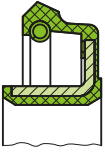
Type C



Bague d'étanchéité selon ISO 6194 avec une armature métallique intérieure supplémentaire. La protection de la lèvre facilite le montage lors de conditions difficiles à l'installation. Pour de grands diamètres, ce type de bague possède une grande résistance à la distorsion.

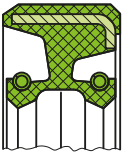
▣ **SONDERBAUFORMEN**

Typ E



RWDR mit Elastomersitz auf der Welle und Dichtlippe aus-
sen. Abdichtung von umlaufenden Gehäusen.

Typ DLR



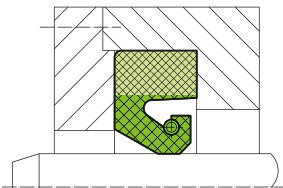
RWDR mit Elastomersitz und zwei Dichtlippen. Zur Tren-
nung von zwei Medien mit geringer Druckdifferenz
(max. 0,5 bar).

Typ PS-Seal®



Druckbelastbare PTFE-Wellendichtung für extreme
Betriebsbedingungen. Einsetzbar bei hohen Differenz-
drücken (bis 250 MPa bzw. 25 bar), Trockenlauf und hohen
Betriebs-temperaturen. Mit Pharma- und Lebensmittel-
konformität.

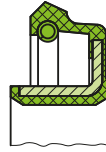
Typ Carcoseal®



Verschiedene Wellendichtringe in geteilter und ungeteil-
ter Ausführung für extreme Anwendungen und grosse
Durchmesser. Hohe Funktionssicherheit und Lebensdauer
werden durch ausgewählte Materialien und anwender-
freundliche Konstruktionen erreicht. Für kundenspezifische
Anwendungen wird immer eine Lösung ausgearbeitet.

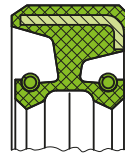
▣ **EXÉCUTIONS SPÉCIALES**

Type E



Bague d'étanchéité avec ajustage en élastomère sur l'ar-
bre et lèvre externe pour l'étanchéité d'alésages tournants.

Type DLR



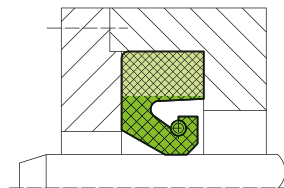
Bague d'étanchéité avec ajustage en élastomère et deux
lèvres pour la séparation de deux fluides ayant une diffé-
rence de pression minimale (max. 0,5 bar).

Type PS-Seal®



Bague d'étanchéité avec lèvre en PTFE pour pressions et
conditions de service difficiles. Utilisation lors d'extrêmes dif-
férences de pression (jusqu'à 250 MPa resp. 25 bar). Idéal pour
marche à sec et hautes températures. Autorisé pour l'industrie
alimentaire et pharmaceutique.

Type Carcoseal®



Différentes bagues d'étanchéité avec profil fendu ou non
pour applications extrêmes et grands diamètres. Haute
sécurité de fonctionnement et longue durée de vie grâce à
des matériaux sélectionnés et aux constructions orientées
clients. Nous trouvons la solution pour toutes les applica-
tions spécifiques des clients.

■ AUFBAU UND WIRKUNGSWEISE

Die konisch verlaufende Dichtlippe ist durch das sogenannte Scharnier mit dem Dichtungskörper verbunden. Dadurch ist die flexible Anpassung der Dichtlippe an die rechtwinklig zur Wellenachse angeordnete Dichtfläche gewährleistet. Während der Profilkörper mit Eigenvorspannung in der Regel auf der drehenden Welle angebracht ist, übernimmt die Dichtlippe ihre Funktion in axialer Richtung.

■ REIBUNGSVERLUSTE

Anhaltspunkte für die Verlustleistung von Axialwellendichtungen können aus dem Diagramm herausgelesen werden. Zwischengrößen der Abmessungen können interpoliert werden. Die Abnahme der Reibleistung bei höheren Umfangsgeschwindigkeiten resultiert aus der zunehmend stärker werdenden Fliehkraft, welche die axiale Anpresskraft der Dichtlippe kontinuierlich reduziert.

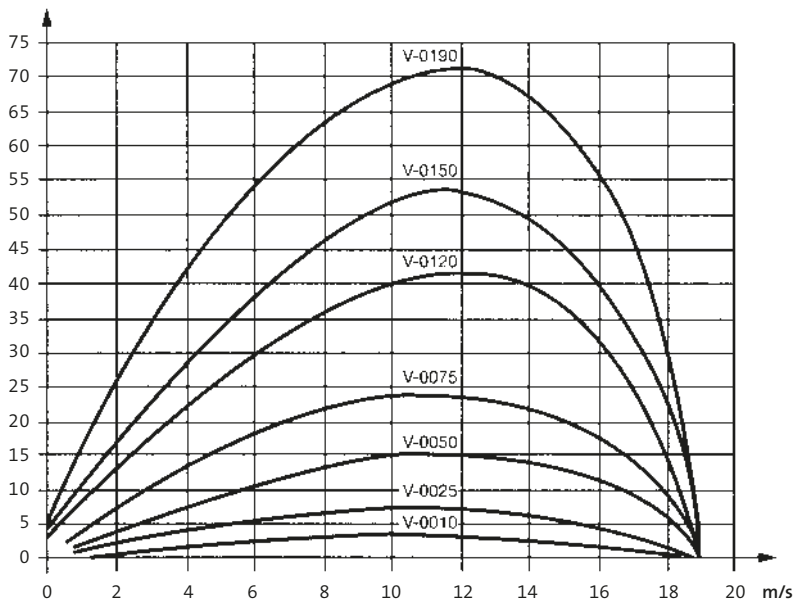
■ FORME ET MODE DE FONCTIONNEMENT

La lèvre d'étanchéité de forme conique est reliée au dos de la bague par la charnière, laquelle lui garantit une flexibilité extraordinaire ainsi qu'une prétension continue sur la surface à étancher qui se trouve à angle droit par rapport à l'axe. Pendant que le dos de la bague est monté en règle générale sur l'arbre tournant et retenu par sa propre prétension, la lèvre d'étanchéité assure sa fonction d'étanchéité axiale.

■ PERTES PAR FROTTEMENT

Les données indicatives concernant les bagues d'étanchéité axiale sont indiquées sur le diagramme. Les grandeurs intermédiaires des dimensions peuvent être définies par interpolation sur le diagramme. La diminution de la puissance de frottement lors de hautes vitesses de rotation provient de l'augmentation constante de la force centrifuge, laquelle provoque une diminution continue de la force de pression axiale sur la lèvre d'étanchéité.

WATT



BAUFORMEN / WERKSTOFFE

Typ VA

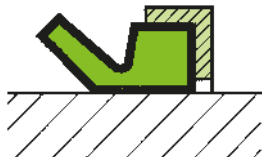
Standard-Bauform (Bild 1) mit der Möglichkeit, das Profil zu kammern, um es gegen Fliehkräfte und Axialbewegung zu sichern (Bild 2).

Wellendurchmesser:	≤ 2020 mm
Geschwindigkeit ungesichert:	bis 7 m/s
Geschwindigkeit gesichert:	bis 20 m/s

1



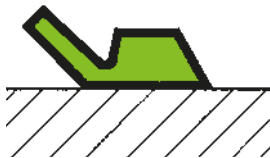
2



Typ VS

Standard-Bauform mit schräger Rückseite für einen besseren Festsitz auf der Welle.

Wellendurchmesser:	≤ 200 mm
Geschwindigkeit ungesichert:	bis 9 m/s



Werkstoffe

Standard-Werkstoff ist ein verschleissfester Nitrilkautschuk (NBR), welcher beste Beständigkeit gegen mineralische Öle und Fette sowie Emulsionen, schwache Säuren und Laugen bietet.

Temperaturbereich: –35 °C bis +100 °C
Für höhere Temperaturen und/oder aggressive Medien empfehlen wir V-Ringe aus FPM (Viton®).

Temperaturbereich: –20 °C bis +180 °C

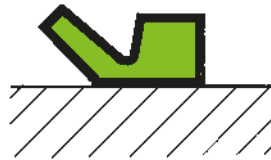
FORME DE CONSTRUCTION / MATÉRIAUX

Typ VA

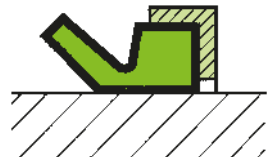
Forme de construction standard (fig. 1) avec possibilité de chambrer le profil pour le protéger contre les forces centrifuges et les mouvements axiaux (fig. 2).

Diamètre d'arbre:	≤ 2020 mm
Vitesse non assurée:	jusqu'à 7 m/s
Vitesse assurée:	jusqu'à 20 m/s

1



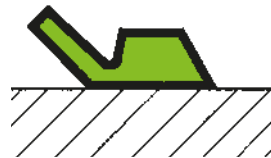
2



Type VS

Forme de construction standard avec le dos en biais pour renforcer l'ajustement sur l'arbre.

Diamètre d'arbre:	≤ 200 mm
Vitesse non assurée:	jusqu'à 9 m/s



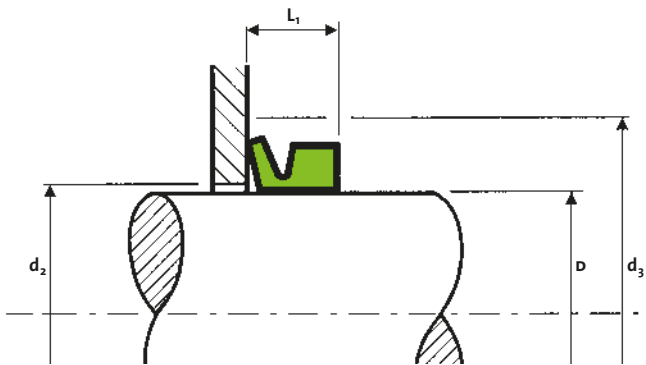
Matériaux

Le matériau standard est un mélange nitrile résistant à l'usure (NBR), lequel offre les avantages d'une haute résistance contre les huiles minérales et graisses, ainsi que les émulsions, les acides faibles et les lessives alcalines.

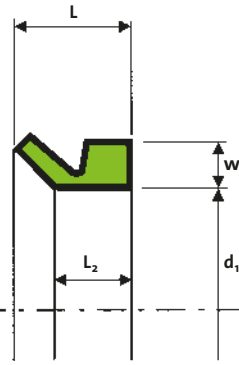
Domaine de température: –35 °C jusqu'à +100 °C
Pour des températures plus élevées et/ou des fluides agressifs, nous conseillons nos V-Ring en FPM (Viton®).

Domaine de température: –20 °C jusqu'à +180 °C

□ V-RING TYP VA



□ V-RING TYPE VA

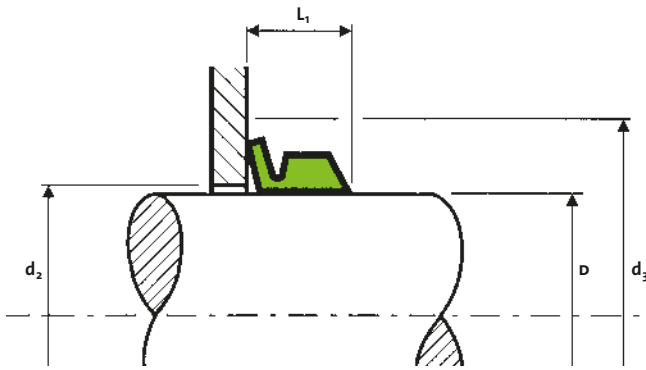


Typ-Nr.	Welle	Profilbreite (nach Einbau)	max.	min.	Ring	Profilhöhe	Sitzbreite	Profilbreite (vor Einbau)
N° type	Arbre	Largeur du profil (après montage)	max.	min.	Bague	Hauteur du profil	Largeur de siège	Largeur du profil (avant montage)
	Ø D	L ₁	Ø d ₂	Ø d ₃	Ø d ₁	W	L ₂	L
VA-0003	2.7–3.5	2.5 ± 0.3	D + 1	D + 4	2.5	1.5	2.1	3.0
VA-0004	3.5–4.5	3.0 ± 0.4	D + 1	D + 6	3	2	2.4	3.7
VA-0005	4.5–5.5	3.0 ± 0.4	D + 1	D + 6	4	2	2.4	3.7
VA-0006	5.5–6.5	3.0 ± 0.4	D + 1	D + 6	5	2	2.4	3.7
VA-0007	6.5–8.0	3.0 ± 0.4	D + 1	D + 6	6	2	2.4	3.7
VA-0008	8.0–9.5	3.0 ± 0.4	D + 1	D + 6	7	2	2.4	3.7
VA-0010	9.5–11.5	4.5 ± 0.6	D + 2	D + 9	9	3	3.4	5.5
VA-0012	11.5–12.5	4.5 ± 0.6	D + 2	D + 9	10	3	3.4	5.5
VA-0013	12.5–13.5	4.5 ± 0.6	D + 2	D + 9	11	3	3.4	5.5
VA-0014	13.5–15.5	4.5 ± 0.6	D + 2	D + 9	12	3	3.4	5.5
VA-0016	15.5–17.5	4.5 ± 0.6	D + 2	D + 9	14	3	3.4	5.5
VA-0018	17.5–19.0	4.5 ± 0.6	D + 2	D + 9	16	3	3.4	5.5
VA-0020	19.0–21.0	6.0 ± 0.8	D + 2	D + 12	18	4	4.7	7.5
VA-0022	21.0–24.0	6.0 ± 0.8	D + 2	D + 12	20	4	4.7	7.5
VA-0025	24.0–27.0	6.0 ± 0.8	D + 2	D + 12	22	4	4.7	7.5
VA-0028	27.0–29.0	6.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	25	4	4.7	7.5
VA-0030	29.0–31.0	6.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	27	4	4.7	7.5
VA-0032	31.0–33.0	6.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	29	4	4.7	7.5
VA-0035	33.0–36.0	6.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	31	4	4.7	7.5
VA-0038	36.0–38.0	6.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	34	4	4.7	7.5
VA-0040	38.0–43.0	7.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	36	5	5.5	9.0
VA-0045	43.0–48.0	7.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	40	5	5.5	9.0
VA-0050	48.0–53.0	7.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	45	5	5.5	9.0
VA-0055	53.0–58.0	7.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	49	5	5.5	9.0
VA-0060	58.0–63.0	7.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	54	5	5.5	9.0
VA-0065	63.0–68.0	7.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	58	5	5.5	9.0
VA-0070	68.0–73.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	63	6	6.8	11.0
VA-0075	73.0–78.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	67	6	6.8	11.0
VA-0080	78.0–83.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	72	6	6.8	11.0
VA-0085	83.0–88.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	76	6	6.8	11.0
VA-0090	88.0–93.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	81	6	6.8	11.0
VA-0095	93.0–98.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	85	6	6.8	11.0
VA-0100	98.0–105.0	9.0 ± 1.2	D + 4	D + 18	90	6	6.8	11.0
VA-0110	105.0–115.0	10.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	99	7	7.9	12.8
VA-0120	115.0–125.0	10.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	108	7	7.9	12.8
VA-0130	125.0–135.0	10.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	117	7	7.9	12.8
VA-0140	135.0–145.0	10.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	126	7	7.9	12.8
VA-0150	145.0–155.0	10.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	135	7	7.9	12.8
VA-0160	155.0–165.0	12.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	144	8	9.0	14.5
VA-0170	165.0–175.0	12.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	153	8	9.0	14.5
VA-0180	175.0–185.0	12.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	162	8	9.0	14.5
VA-0190	185.0–195.0	12.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	171	8	9.0	14.5
VA-0199	195.0–210.0	12.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	180	8	9.0	14.5

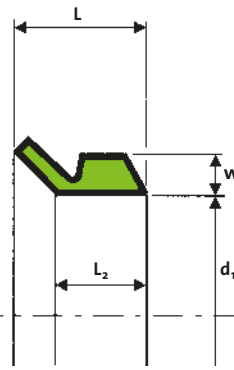
Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Autres dimensions sur demande.

V-RING TYP VS



V-RING TYPE VS



Typ-Nr.	Welle	Profilbreite (nach Einbau)	max.	min.	Ring	Profilhöhe	Sitzbreite	Profilbreite (vor Einbau)
N° type	Arbre	Largeur du profil (après montage)	max.	min.	Bague	Hauteur du profil	Largeur de siège	Largeur du profil (avant montage)
	Ø D	L ₁	Ø d ₂	Ø d ₃	Ø d ₁	W	L ₂	L
VS-0005	4.5–5.5	4.5 ± 0.4	D + 1	D + 6	4	2	3.9	5.2
VS-0006	5.5–6.5	4.5 ± 0.4	D + 1	D + 6	5	2	3.9	5.2
VS-0007	6.5–8.0	4.5 ± 0.4	D + 1	D + 6	6	2	3.9	5.2
VS-0008	8.0–9.5	4.5 ± 0.4	D + 1	D + 6	7	2	3.9	5.2
VS-0010	9.5–11.5	6.7 ± 0.6	D + 2	D + 9	9	3	5.6	7.7
VS-0012	11.5–13.5	6.7 ± 0.6	D + 2	D + 9	10	3	5.6	7.7
VS-0014	13.5–15.5	6.7 ± 0.6	D + 2	D + 9	12	3	5.6	7.7
VS-0016	15.5–17.5	6.7 ± 0.6	D + 2	D + 9	14	3	5.6	7.7
VS-0018	17.5–19.0	6.7 ± 0.6	D + 2	D + 9	16	3	5.6	7.7
VS-0020	19.0–21.0	9.0 ± 0.8	D + 2	D + 12	18	4	7.9	10.5
VS-0022	21.0–24.0	9.0 ± 0.8	D + 2	D + 12	20	4	7.9	10.5
VS-0025	24.0–27.0	9.0 ± 0.8	D + 2	D + 12	22	4	7.9	10.5
VS-0028	27.0–29.0	9.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	25	4	7.9	10.5
VS-0030	29.0–31.0	9.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	27	4	7.9	10.5
VS-0032	31.0–33.0	9.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	29	4	7.9	10.5
VS-0035	33.0–36.0	9.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	31	4	7.9	10.5
VS-0038	36.0–38.0	9.0 ± 0.8	D + 3	D + 12	34	4	7.9	10.5
VS-0040	38.0–43.0	11.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	36	5	9.5	13.0
VS-0045	43.0–48.0	11.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	40	5	9.5	13.0
VS-0050	48.0–53.0	11.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	45	5	9.5	13.0
VS-0055	53.0–58.0	11.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	49	5	9.5	13.0
VS-0060	58.0–63.0	11.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	54	5	9.5	13.0
VS-0065	63.0–68.0	11.0 ± 1.0	D + 3	D + 15	58	5	9.5	13.0
VS-0070	68.0–73.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	63	6	11.3	15.5
VS-0075	73.0–78.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	67	6	11.3	15.5
VS-0080	78.0–83.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	72	6	11.3	15.5
VS-0085	83.0–88.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	76	6	11.3	15.5
VS-0090	88.0–93.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	81	6	11.3	15.5
VS-0095	93.0–98.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	85	6	11.3	15.5
VS-0100	98.0–105.0	13.5 ± 1.2	D + 4	D + 18	90	6	11.3	15.5
VS-0110	105.0–115.0	15.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	99	7	13.1	18.0
VS-0120	115.0–125.0	15.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	108	7	13.1	18.0
VS-0130	125.0–135.0	15.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	117	7	13.1	18.0
VS-0140	135.0–145.0	15.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	126	7	13.1	18.0
VS-0150	145.0–155.0	15.5 ± 1.5	D + 4	D + 21	135	7	13.1	18.0
VS-0160	155.0–165.0	18.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	144	8	15.0	20.5
VS-0170	165.0–175.0	18.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	153	8	15.0	20.5
VS-0180	175.0–185.0	18.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	162	8	15.0	20.5
VS-0190	185.0–195.0	18.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	171	8	15.0	20.5
VS-0199	195.0–210.0	18.0 ± 1.8	D + 5	D + 24	180	8	15.0	20.5

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Autres dimensions sur demande.

GUMMI-GEWEBERÜCKEN

- Einfache Montage
- Wiederverwendbar nach evtl. falscher Montage
- Kein Risiko einer Beschädigung der Dichtung oder der Kammer bei der Montage
- Geteilte Ausführung reduziert die Montagezeit
- Wirkt als statische Dichtung am Aussendurchmesser und verhindert eine Leckage zwischen Kammer und Dichtung

Gummilippe

- Spezielles Profil für eine leckagefreie Anwendung und passende Lippenschmierung
- Die korrosionsbeständige Zugfeder gewährleistet einen gleichmässigen Kontakt der Lippe auf der Welle, auch bei höheren Umfangsgeschwindigkeiten sowie bei grösseren Exzentrizitäten der Welle
- Die tiefe Federtasche stellt stets die richtige Position der Feder sicher
- Die Carcoflon®-Beschichtung auf der Dichtlippe reduziert die Reibung

Abmessungen

Metrisch und zöllisch
 Endlos 100 mm bis 2000 mm
 > 2000 mm auf Anfrage
 Geteilt > 100 mm

DOS EN COMPOSITE TEXTILE / ÉLASTOMÈRE



- Installation aisée
- Réutilisable après démontage
- Exécution possible en version fendue: réduction des temps de maintenance
- Étanchéité statique parfaite entre le dos et le logement
- Aucun risque d'endommagement du logement

Lèvre en élastomère

- Profil de lèvre assurant une étanchéité optimale et lubrification des portées dynamiques
- Ressort en acier inoxydable assurant une pression constante de la lèvre sur l'arbre à vitesse élevée et en cas d'excentration de l'arbre
- Logement du ressort adapté, permettant un efficace maintien en position
- Traitement de surface Carcoflon® sur la lèvre assurant une friction réduite

Dimensions

Dimensions métriques et en pouces
 Version fermée de 100 mm à 2000 mm
 > 2000 mm sur demande
 Fendu > 100 mm

Werkstoffe und Betriebsbedingungen / Matériaux et conditions d'utilisation

Werkstoff / Matériau	Temperatur / Température	max. Umfangsgeschwindigkeit Vitesse d'arbre max.	max. Druck / Pression max.
5820 NBR	–40 °C bis/à +120 °C	15 m/s (3000 ft/min)	0.5 bar (7 psi)
		20 m/s (4000 ft/min) kein Dauerbetrieb 20 m/s (4000 ft/min) intermittent	1.5 bar (22 psi) bei langsamer Geschwindigkeit 1.5 bar (22 psi) à faible vitesse
HT720 HNBR	–40 °C bis/à +170 °C	25 m/s (5000 ft/min)	1.5 bar (22 psi) bei langsamer Geschwindigkeit 1.5 bar (22 psi) à faible vitesse
2420 FKM	–30 °C bis/à +200 °C	25 m/s (5000 ft/min)	1.5 bar (22 psi) bei langsamer Geschwindigkeit 1.5 bar (22 psi) à faible vitesse

Die angegebenen Daten stellen Richtwerte dar. Zur Auslegung Ihrer Anwendung fordern Sie bitte den technischen Fragebogen an.

Les valeurs indiquées sont indicatives. Veuillez contacter notre bureau technique pour vérifier le cahier de charge.

Einsatzbeispiele

- Warm- und Kaltwalzwerke
- Schiffbau
- Windkraftanlagen
- Stahl- und Aluminiumindustrie
- Ruderanlagen
- Rührwerke
- Getriebebau
- Stabilisatoren
- Steinbrecher
- Papierindustrie
- Querstrahlruder
- Mechanische Pressen

Principales applications

- Trains de laminage à chaud et froid (métal)
- Composants navals: gouvernails, stabilisateurs
- Eoliennes
- Industrie de l'acier et de l'aluminium
- Appareil de gouvernail
- Mélangeurs pour caoutchouc et plastiques
- Construction d'engrenage
- Stabilisateurs
- Tunneliers
- Machines de papeteries
- Hélices
- Presses mécaniques

Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen

Leistungsstarke Radialwellendichtringe für rotierende Wellen

■ RADIALWELLENDICHTRINGE FÜR DRUCK

Wenn der Druck an Rotationsanwendungen 0.5 bar überschreitet, werden Wellendichtringe für druckbeaufschlagten Einsatz empfohlen.

Hauptanwendungen

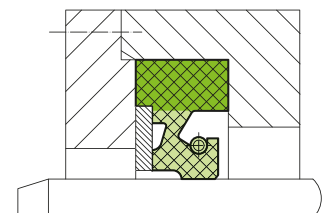
- Schiffbau: Stabilisatoren, Querstrahlruder
- Zement- und Zuckerindustrie
- Salzwasser- und ölbeständig
- Pumpen- und Rührwerke

Carcoseal® / AP

Wellendichtring für Druck mit Stützring

- Die Lippe wird durch einen Stützring gestützt
- Lieferbar in endloser Bauform

Auslegung durch unsere technische Abteilung notwendig.

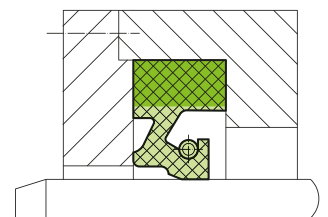


Carcoseal® / AP / WT

Wellendichtring für Druck ohne Stützring

- Die Lippe wird direkt durch die Rückhalteplatte gestützt
- Auch geteilt lieferbar, um die Montagezeit zu verkürzen

Auslegung durch unsere technische Abteilung notwendig.



Dichtsatz für Druck in Tandemmontage

- Getrennt durch Laternenring
- Reduzierter Wellenverschleiss (besonders durch abrasive Medien wie Sand, Zucker etc.)
- Ausgezeichnete Alternative zu Stopfbuchspackungen

Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques

Bagues d'étanchéité à haute performance pour arbres tournants

■ BAGUES D'ÉTANCHÉITÉ DE PRESSION

Lorsque les pressions en applications rotatives excèdent 0.5 bar (7 psi), nous recommandons d'utiliser les bagues à haute performance.

Principales applications

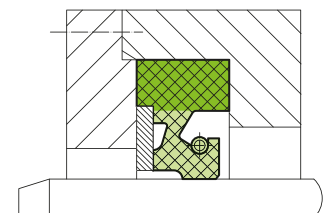
- Applications navales: stabilisateurs, hélices, etc.
- Pompes et mélangeurs
- Étanchéité à l'eau de mer et aux huiles
- Sucreries, cimenteries

Carcoseal® / AP

Bague d'étanchéité de pression avec bague antiextrusion

- Membrane d'étanchéité pourvue d'un anneau antiextrusion en PTFE
- Exécution exclusivement en version fermée

Pour plus de détails, veuillez consulter notre service technique.

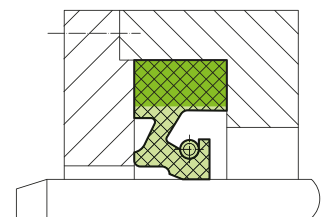


Carcoseal® / AP / WT

Bague d'étanchéité de pression sans antiextrusion

- Membrane d'étanchéité en appui direct sur la plaque de retenue
- Disponible en exécution fendue: réduction des temps de maintenance

Pour plus de détails, veuillez consulter notre service technique.



Montage tandem de bagues d'étanchéité de pression

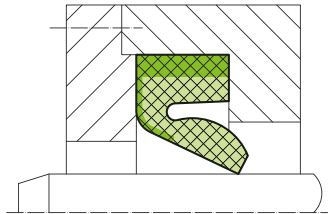
- Séparation des bagues par des lanternes de lubrification
- Usure d'arbre réduite (notamment en présence d'agents abrasifs: sable, sucre, etc.)
- Excellente alternative aux garnitures à tresses

Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen Leistungsstarke Radialwellendichtringe für rotierende Wellen

□ DICHTUNG FÜR TUNNELVORTRIEBSMASCHINEN

Carcoseal® / TM

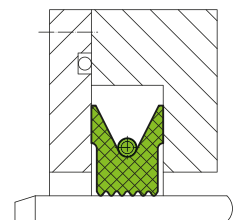
- Stark gerundete Dichtlippe
 - Geeignet für robuste Anwendungen, überall dort, wo abrasive Medien auftreten
 - Druckbelastung: 5 bar (70 psi)
 - Umfangsgeschwindigkeit der Welle: 2 m/s (400 ft/min)
- Bei abweichenden Bedingungen ist eine Auslegung durch unsere technische Abteilung notwendig.



□ DICHTUNG FÜR GROSSE EXZENTRIZITÄTEN

Carcoseal® / LDS

- Geeignet für rotierende Wellen mit grosser Exzentrizität
 - LDS verlagert die radiale Dichtwirkung von der Welle in eine axiale Dichtwirkung am Gehäuse
 - Eine Edelstahlfeder hält die Dichtung auf der Welle
 - Die Dichtung ist ein homogener Gummiring
- Für Details wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.

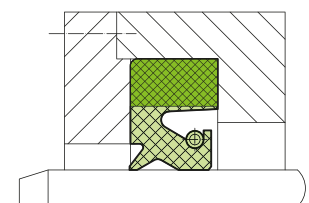


□ KUNDENORIENTIERTE DICHTUNGSLÖSUNGEN

Unsere Techniker konstruieren gemäss Kundenanforderungen und erarbeiten Vorschläge für unterschiedliche Anwendungen.

Carcoseal® / UN / LA (Staublippe)

Diese Ausführung hat eine zusätzliche Lippe, um die Dichtlippe vor Schmutz und Wasser zu schützen.

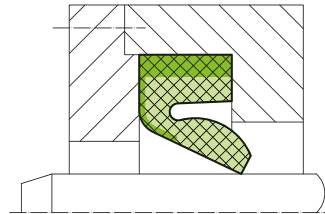


Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques Bagues d'étanchéité à haute performance pour arbres tournants

□ BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ POUR TUNNELIERS

Carcoseal® / TM

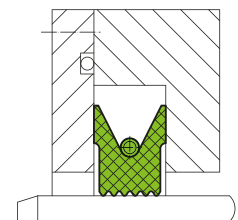
- Membrane d'étanchéité à profil arrondi
 - Adaptable sur applications sévères, milieux abrasifs, etc.
 - Pression maximale: 5 bar (70 psi)
 - Vitesse d'arbre maximale: 2 m/s (400 ft/min)
- En cas de conditions différentes, veuillez consulter notre service technique.



□ BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ POUR FORTES EXCENETRATIONS

Carcoseal® / LDS

- Adaptable aux arbres tournants avec fortes excentrations
 - Le joint LDS est fixé sur l'arbre: étanchéité dynamique effective sur les faces du logement
 - Ressort de compression en acier inoxydable
 - Le joint est en O-Ring homogène
- Pour plus de détails, veuillez consulter notre service technique.

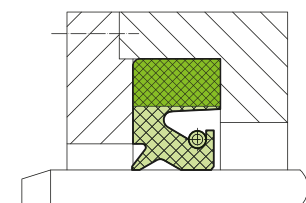


□ SOLUTIONS D'ÉTANCHÉITÉ PERSONNALISÉES

Notre service technique vous propose des solutions d'étanchéité adaptées à vos diverses applications.

Carcoseal® / UN / LA (Lèvre antipoussière)

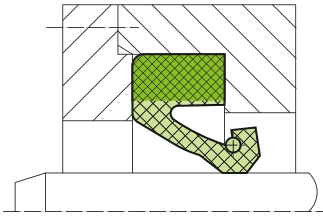
Profil pourvu d'une lèvre additionnelle empêchant les poussières et l'eau de contaminer la lèvre principale d'étanchéité.



Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen Leistungsstarke Radialwellendichtringe für rotierende Wellen

Carcoseal® / UN / LL (Lange Lippe)

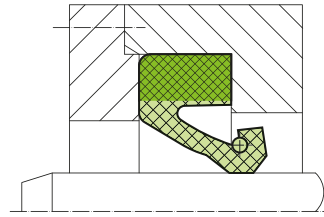
Empfohlen für grosse Exzentrizitäten an der Welle.



Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques Bagues d'étanchéité à haute performance pour arbres tournants

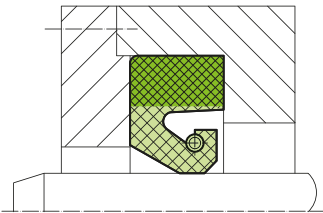
Carcoseal® / UN / LL (Lèvre longue)

Recommandé pour les applications à fortes excentrations.



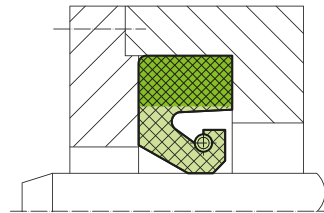
Carcoseal® / ATLMP® (Verdrehsichere Lippe)

- Die Dichtung wurde für die Stahl- und Aluminium-industrie entwickelt
- Verhindert ein Verdrehen der Lippe bei der Montage
- Lieferbar in den Profilen UN und SCA

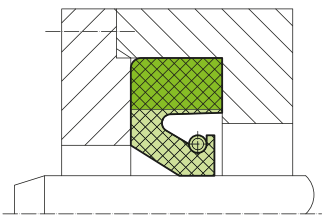


Carcoseal® / ATLMP® (Lèvre antiretournement)

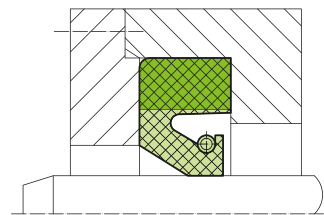
- Profil spécifiquement conçu pour les applications d'empoises de laminiers à métaux et aluminium
- Prévention du retournement de la lèvre lors du montage de la bague
- Exécution en version UN & SCA



Carcoseal® / UN



Carcoseal® / UN



Standardprofil

- Geeignet für die meisten Anwendungen
- Wird mit einer Rückhalteplatte montiert
- Spezielle Lippenausführung für eine leakagefreie Anwendung
- Spezielle selbstschmierende Mischung der Dichtlippe
- Die Dichtlippe wird zusätzlich durch eine korrosionsbeständige Zugfeder vorgespannt

Profil standard

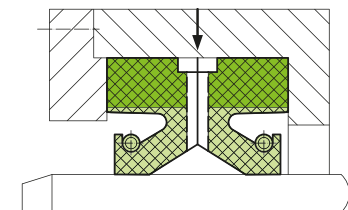
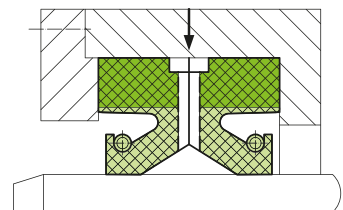
- Destiné à la plupart des applications
- Montage avec plaque de retenue arrière
- Profil de lèvre assurant une étanchéité optimale et lubrification des portées en contact
- Lèvre dynamisée avec ressort en acier inoxydable
- Mélange spécial du joint autolubrifiant

Carcoseal® / SCA

- Dichtungsprofil mit umlaufender Nut und Fettdurchlässen
- Zusätzliche Fettzuführung
- Einbau Rücken an Rücken: 2 Carcoseal® / SCA eingebaut als Lagerabdichtung für Stahl-Aluminiumwalzwerke, um das Getriebeöl vor Verunreinigung zu schützen
- Tandemanordnung: wenn die grösstmögliche Anforderung an die Dichtung gestellt wird

Carcoseal® / SCA

- Profil à canaux de lubrification
- Apport de lubrification externe
- Montage tête-bêche: 2 Carcoseal® / SCA assemblés tête-bêche comme étanchéité des roulements d'empoises de laminiers: ce montage assure la lubrification des portées d'étanchéité et évite la contamination du fluide de lubrification des roulements
- Montage en tandem: recherche de l'étanchéité optimale



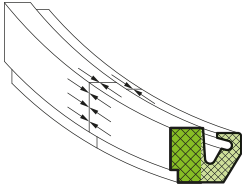
Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen

Leistungsstarke Radialwellendichtringe für rotierende Wellen

Carcoseal® / UN / SPLIT, Carcoseal® / SCA / SPLIT

Geschlitzte Ausführung

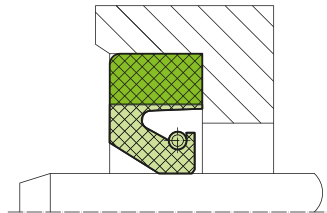
- Kurze Montagezeit
- Eine Demontage der Welle ist nicht nötig
- Einfache Montage der Dichtung
- Die Dichtungsenden sind aus reinem Gummi, damit ein leakagefreier Betrieb sichergestellt wird



Carcoseal® / UN / SF, Carcoseal® / SCA / SF

Selbsthaltende Ausführung

- Geeignet für Gehäuse ohne Rückhalteplatte
- Speziell verstärkter Dichtungsrücken
- Nur in endloser Ausführung lieferbar



Carcoflon® zur Reduzierung der Reibung

- Spezielle Oberflächenbehandlung der Dichtlippe. Standard bei Carcoseal® UN / SCA / AP und TM.
- Reduzierung von Reibung und Wärme
 - Die Lippe wird beim Anlaufen der Welle und bei Trockenlauf geschützt
 - Sehr hohe Standzeit

Zur optimalen Auswahl der geeigneten Dichtungen geben Sie uns bitte Ihren Anwendungsfall bekannt. Unsere technische Abteilung steht Ihnen gerne zur Verfügung.

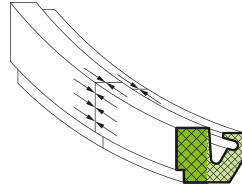
Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques

Bagues d'étanchéité à haute performance pour arbres tournants

Carcoseal® / UN / SPLIT, Carcoseal® / SCA / SPLIT

Profil fendu

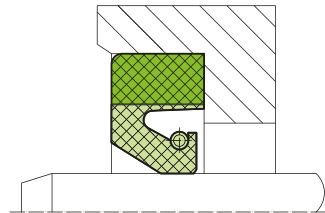
- Temps de maintenance réduit
- Pas de démontage de l'arbre
- Facilité de mise en place
- Zone de jonction entièrement en élastomère, assurant une bonne étanchéité statique



Carcoseal® / UN / SF, Carcoseal® / SCA / SF

Profil autoserrant (dos)

- Adaptable aux logements sans plaque de retenue
- Dos du joint spécialement renforcé
- Exécution exclusivement en version fermée



Traitement antifriction Carcoflon®

- Traitement spécifique sur lèvre d'étanchéité. Standard pour Carcoseal® UN / SCA / AP et TM.
- Réduction du frottement et de l'échauffement entre la lèvre et l'arbre
 - Protection de la lèvre au démarrage du service, en fonctionnement non lubrifié
 - Durée de vie accrue

Pour le choix de la bague d'étanchéité optimale, veuillez contacter notre service technique.

Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen PS-Seal®-Hochleistungs-Radialwellendichtung

Die thermoelastischen Hochleistungsdichtungen PS-Seal® arbeiten mit einer Dichtlippe aus modifiziertem PTFE. Dieses Material wird mit einem von Garlock entwickelten Verfahren unter dem Markennamen Gylon® hergestellt. Dichtlippen aus Gylon® haben ein besonders ausgeprägtes Memory-Verhalten, hohe Elastizität, geringe Reibung durch stick-slip-freie Bewegung, niedriges Verschleissverhalten und benötigen kein metallisches Federelement.

Die PS-Seal®-Hochleistungsdichtungen werden speziell für die zuverlässige Abdichtung von rotierenden Wellen bei hohen Umfangsgeschwindigkeiten, Drücken, Temperaturen und aggressiven Medien eingesetzt. Bei solchen Anwendungen sind herkömmliche Radial-Wellendichtungen aufgrund ihrer Dichtlippe aus elastomeren Werkstoffen nur eingeschränkt bzw. nicht einsetzbar. PS-Seal® bietet sich als Alternative für Gleitringdichtungen und Stopfbuchspackungen an und bietet in zahlreichen Anwendungsfällen eine optimale Problemlösung und sichere Abdichtung.

■ EINIGE TYPISCHE ANWENDUNGEN

- Zentrifugen
- Separatoren
- Verdichter
- Mischer
- Rührwerke
- Transportschnecken
- Drehdurchführungen
- Pumpen

■ VORTEILE DES PS-SEAL®

- Einsetzbar bei Druck und Vakuum
- Geeignet für hohe Umfangsgeschwindigkeiten
- Temperaturbeständigkeit bis +260 °C
- Hervorragende chemische Medienbeständigkeit
- Einsetzbar im Lebensmittel- und Pharmabereich
- Gute Trockenlaufeigenschaften
- Reibungsarm und verschleissfest

■ WERKSTOFFE

Der Gylon®-Dichtungswerkstoff ist die wichtigste Basis für den erfolgreichen Einsatz der PS-Seal®-Wellenabdichtungen. Es stehen unterschiedliche Dichtlippenwerkstoffe zur Verfügung, welche im technischen Einsatz den Temperaturgrenzen von -90 °C bis +260 °C standhalten. Im Einsatz als dynamische Wellendichtung unterliegt Gylon® unterschiedlichen Betriebsparametern wie z.B. Druck und Rotationsbewegung der Welle. Diese Betriebsparameter können ein Herabsetzen der maximalen Betriebstemperatur notwendig machen.

- Gylon® B (black)** Standardwerkstoff
- Gylon® W (white)** Sonderwerkstoff für die Pharma- und Lebensmittelindustrie mit FDA-Konformität und EG/CE 1935/2004.
- Gylon® BL (blue)** Sonderwerkstoff mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften und FDA-Konformität und EG/CE 1935/2004. Bei diesem Werkstoff ist eine Druckbelastung nur bedingt möglich.

Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques PS-Seal® Bagues d'étanchéité

Les bagues d'étanchéité thermoélastiques PS-Seal® fonctionnent avec une lèvre en PTFE modifié. Ce matériau est produit selon un procédé spécial développé et enregistré par la maison Garlock sous la marque de Gylon®. Les lèvres en Gylon® ont une excellente mémoire élastique, une haute élasticité, un bas frottement avec une aptitude à glisser sans effet stick-slip, une basse usure et ne nécessitent pas d'élément de ressort en métal.

Les bagues d'étanchéité PS-Seal® ont été conçues spécialement pour étancher fiablement les arbres tournants à haute vitesse, en présence de hautes pressions, températures et milieux agressifs. Dans de telles applications, les bagues d'étanchéité radiales ne sont pas utilisables ou seulement dans des limites à cause de leur lèvres en matériaux élastomères. Le PS-Seal® est une alternative sûre et efficace aux garnitures mécaniques ou aux garnitures de presse-étoupe dans beaucoup d'applications.

■ QUELQUES APPLICATIONS TYPIQUES

- Centrifugeuses
- Séparateurs
- Compresseurs d'air rotatifs
- Mélangeurs
- Agitateurs
- Transmissions rotatives
- Pompes rotatives

■ AVANTAGES DES PS-SEAL®

- Utilisable sous pression et sous vide
- Approprié à de hautes vitesses de rotation
- Température jusqu'à +260 °C
- Résistance chimique excellente
- Utilisables dans l'industrie alimentaire et pharmaceutique
- Bonne capacité à fonctionner à sec
- Faible coefficient de frottement et résistance à l'usure

■ MATÉRIAUX

Le matériau Gylon® est la base la plus importante pour garantir l'étanchéité du PS-Seal®. Plusieurs variantes de matériaux sont disponibles pour la lèvre d'étanchéité, capables de résister à des températures de -90 °C à +260 °C dans l'application technique. En tant que bague d'étanchéité dynamique, le Gylon® est exposé à de différents paramètres de service, tels que la pression et la rotation de l'arbre. Ces paramètres peuvent rendre nécessaire une réduction de la température maximale de service.

- Gylon® B (black)** matériau standard
- Gylon® W (white)** matériau spécial pour l'industrie alimentaire et pharmaceutique avec conformité FDA et EG/CE 1935/2004.
- Gylon® BL (blue)** matériau spécial avec bonnes caractéristiques de fonctionnement à sec et conformité FDA et EG/CE 1935/2004. Avec ce matériau, une charge sous pression est possible seulement de façon limitée.

Je nach Anwendung werden zwei Werkstoffe für die statische Dichtung vorgesehen, entweder standardmässig Fluorkautschuk FKM oder Gylon® für Anwendungsfälle, bei denen FKM nicht beständig ist. Das Dichtungsgehäuse wird aus einem Edelstahl gefertigt. Andere Werkstoffe sind auf Anfrage möglich.

□ GEGENLAUFLÄCHE

Um eine optimale Abdichtung zwischen PS-Seal® und Welle sicherzustellen und eine hohe Betriebssicherheit sowie Lebensdauer zu erreichen, soll die Welle im Laufläufbereich folgende Oberflächenrauheit aufweisen:

$$R_a = 0.1 \text{ bis } 0.4 \mu\text{m}$$

$$R_z = 0.65 \text{ bis } 2.5 \mu\text{m}$$

$$R_{\text{max}} = 4 \mu\text{m}$$

Die Bearbeitung der Gegenauflfläche darf keine Drallorientierung aufweisen, da durch die entstehende Förderwirkung eine Undichtheit auftreten kann. Ein entscheidender Faktor bei der Anwendung von PS-Seal® ist der Traganteil einer Oberfläche. Wir empfehlen einen Traganteil von mindestens 50%.

□ OBERFLÄCHENHÄRTE

Die Oberflächenhärte ist in Abhängigkeit von der Druckbelastung zu wählen:

Druck < 1.5 bar Wellenhärte von 45 HRC

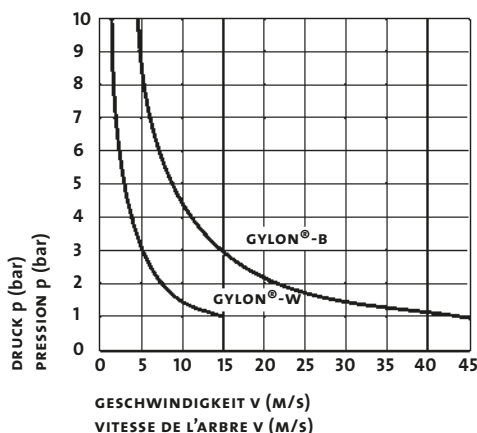
Druck > 1.5 bar Wellenhärte von mindestens 60 HRC

Bei der Beanspruchungskombination Druck x Geschwindigkeit ($p \times v$ -Wert) von über 20 bar x m/s empfehlen wir eine Plasmabeschichtung mit Chromoxyd, drallfrei geschliffen und mit PTFE-Versiegelung.

□ EINSATZGRENZEN

Das gleichzeitige Auftreten verschiedener Betriebsparameter wie Druck und Umfangsgeschwindigkeit macht eine Überprüfung der Einsatzgrenzen notwendig. Dem nachstehenden $p \times v$ -Diagramm sind die Einsatzgrenzen für Gylon® B und Gylon® W zu entnehmen.

p x v-DIAGRAMM FÜR PS-SEAL®
DIAGRAMME p x v POUR PS-SEAL®



Die dargestellten $p \times v$ -Werte gelten für Vollschrnerung und ca. +100 °C Betriebstemperatur sowie für alle PS-Seal®-Bauformen bis 10 bar Druckbeaufschlagung.

En fonction de l'application, pour le joint statique (secondaire) il est prévu deux types de matériaux. Le matériau standard est le caoutchouc fluoré FKM ou le Gylon® pour les applications auxquelles le FKM n'est pas résistant. La cage est fabriquée en acier inoxydable. D'autres matériaux sont possibles sur demande.

□ ÉTAT DE SURFACE

Pour garantir une étanchéité optimale entre PS-Seal® et arbre et pour obtenir une haute sécurité de fonctionnement et durée de vie, la rugosité de la surface de l'arbre dans l'aire de roulement devrait être la suivante:

$$R_a = 0.1 \text{ à } 0.4 \mu\text{m}$$

$$R_z = 0.65 \text{ à } 2.5 \mu\text{m}$$

$$R_{\text{max}} = 4 \mu\text{m}$$

La surface de roulement ne doit pas avoir d'orientation de torsion car l'effet d'alimentation y dérivant peut mettre en question l'étanchéité. Un facteur essentiel dans l'application des PS-Seal® est le pourcentage de portée de la surface. Nous recommandons un pourcentage de portée d'au moins 50%.

□ DURETÉ DE LA SURFACE

La dureté de la surface doit être choisie en fonction de la compression:

pression < 1.5 bar dureté de 45 HRC

pression > 1.5 bar dureté d'au moins 60 HRC

Pour une combinaison de pression x vitesse (valeur $p \times v$) de plus de 20 bar x m/s nous recommandons un revêtement plasma d'oxyde de chrome, rectifié et plongée et avec apport de PTFE.

□ LIMITES D'UTILISATION

En présence contemporaine de différents paramètres d'exercice, tels que pression et vitesses de rotations, il faut vérifier les limites d'application. Pour les conditions d'utilisation de Gylon® B et Gylon® W consultez le diagramme.

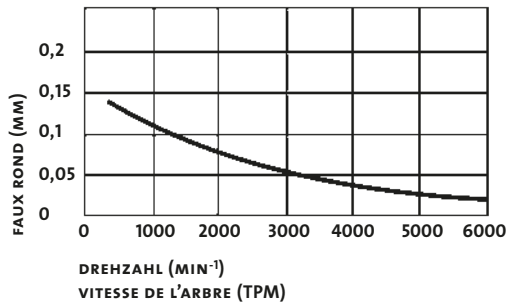
Les valeurs illustrées $p \times v$ sont valables sous lubrification totale et température de service d'env. +100 °C ainsi que pour toutes les géométries de PS-Seal® dans des conditions de service jusqu'à 10 bar.

Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen PS-Seal®-Hochleistungs-Radialwellendichtung

FORM- UND LAGETOLERANZEN

Die Welle unterliegt spezifischen Form- und Lagetoleranzen in Abhängigkeit der Drehzahl bzw. des Wellendurchmessers, damit die Belastungen der Lippe in einem Mass liegen, bei dem die Dichtigkeit noch gewährleistet ist und die Lebensdauer der Dichtung nicht beeinträchtigt wird.

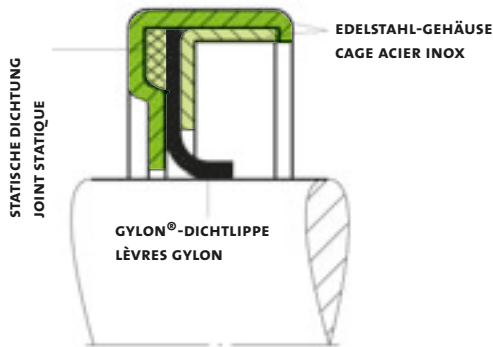
ZULÄSSIGE RUNDLAUFABWEICHUNG
FAUX-ROUND MAXIMUM DE L'ARBRE



PS-SEAL® STANDARD

Bei dem PS-Seal® Standard handelt es sich um einen einbaufertigen Radialwellendichtring mit einem Gehäuse aus Edelstahl und einer Dichtlippe aus Gylon® B.

Die in der Massliste fettgedruckten Abmessungen sind lagerhaltig sofort lieferbar. Für nicht lagerhaltige Abmessungen und in der Massliste nicht aufgeführte Grössen unterbreiten wir ein entsprechendes Angebot.



MASSLISTE PS-SEAL® STANDARD

d ₁	d ₂	B
8	18	5
10	25	7
12	25	7
12	28	8
14	30	7
15	30	8
16	30	8
17	28	8
17	35	8
18	35	7
20	35	8
22	40	8
25	35	8
25	42	8
25	47	7
28	47	10

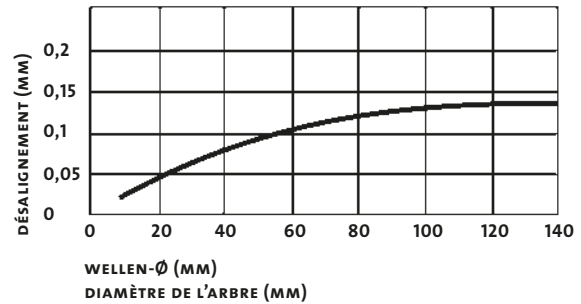
d ₁	d ₂	B
30	47	10
30	47	10
32	47	8
32	47	10
35	47	8
35	50	10
38	55	7
40	55	10
40	60	10
40	62	10
42	60	10
42	62	8
45	62	10
45	65	10
48	62	8
48	65	10

Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques PS-Seal® Bagues d'étanchéité

TOLÉRANCES D'ALIGNEMENT ET FAUX ROND

Pour garantir l'étanchéité et la durée de vie du joint, l'arbre est soumis à un défaut maximum d'alignement et à un faux-ronde maximum dépendant de la vitesse de rotation respectivement du diamètre de l'arbre.

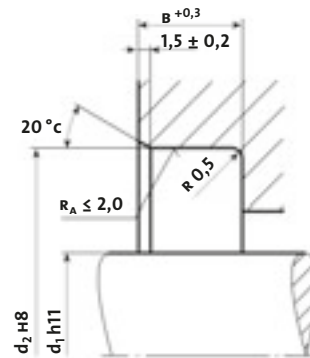
ZULÄSSIGE MITTIGKEITSABWEICHUNG
DÉFAUT MAXIMUM D'ALIGNEMENT DE L'ARBRE



PS-SEAL® STANDARD

Le PS-Seal® standard est une bague d'étanchéité radiale prête au montage avec une cage en acier inoxydable et une lèvre en Gylon® B.

Les dimensions en caractères gras dans le tableau sont disponibles du stock. Pour d'autres dimensions veuillez nous contacter pour une offre.



DIMENSIONS DES PS-SEAL® STANDARDS

d ₁	d ₂	B
50	65	10
50	70	10
50	72	10
55	72	10
55	80	8
60	75	8
60	80	10
62	80	10
65	85	10
70	90	10
70	95	10
73	100	10
75	95	13
75	100	10
80	100	10
80	110	10

d ₁	d ₂	B
85	110	12
90	110	10
90	120	12
95	120	12
100	120	12
100	130	13
105	130	12
110	130	12
110	140	13
115	140	12
120	150	12
125	150	12
130	170	12
135	170	12
140	165	10

PS-SEAL®-LIPPE

Für Wellenabdichtungen, bei denen aus Platz- oder konstruktiven Gründen der einbaufertige Radialwellendicht-ring PS-Seal® Standard nicht eingesetzt werden kann, empfiehlt sich die Ausführungsvariante PS-Seal®-Lippe. Bei der PS-Seal®-Lippe ist im Lieferumfang nur die Gylon®-Dichtlippe vorgesehen.

Als PS-Lippen-Arrangement liefern wir einen montagefertigen Dichtsatz, bestehend aus einer Gylon®-Dichtlippe und der dazugehörigen statischen Dichtung. Um das Arrangement – insbesondere die Materialwahl der Nebendichtung – optimal auslegen zu können, müssen uns Abmasse, Einsatztemperatur und das zu dichtende Medium bekannt sein. Nur so kann die Beständigkeit der Nebendichtung geprüft werden.

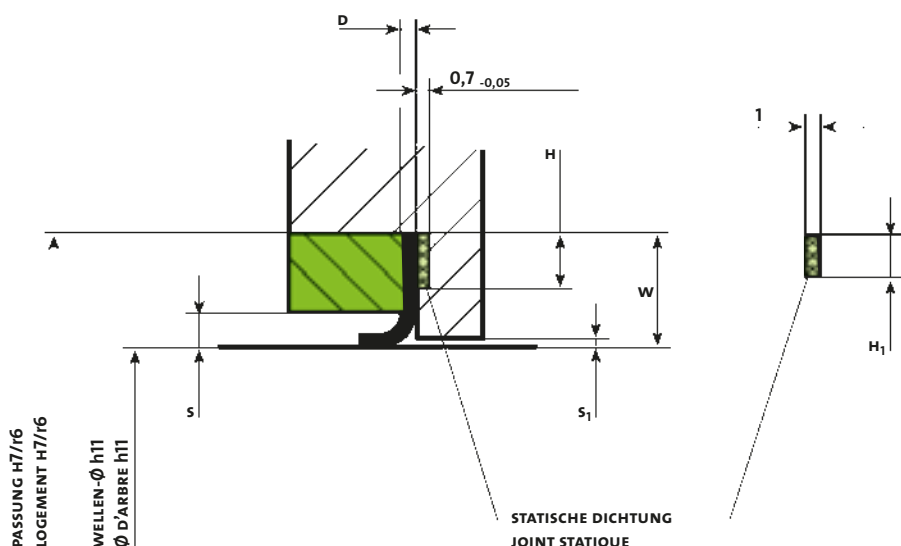
Die empfohlenen Standardeinbaumasse finden Sie in der nachstehenden Einbauzeichnung und in der Masstabelle.

LÈVRE PS-SEAL®

Les lèvres PS-Seal® sont largement utilisées lorsqu'une dimension n'existe pas dans la liste des dimensions des PS-Seals standard et pour des applications dans lesquelles le PS-Seal® standard ne peut pas être utilisé pour des raisons d'espace ou de construction. La commande d'une lèvre PS-Seal® comporte uniquement la lèvre en Gylon®.

Un arrangement de lèvres PS, par contre, est un set complet prêt au montage, composé d'une lèvre en Gylon® et du joint statique qui s'y rapporte. Afin de pouvoir configurer de façon optimale l'arrangement, notamment le matériau du joint secondaire, nous devons connaître les dimensions, la température d'emploi et le milieu à étancher. Seulement de cette façon il est possible de vérifier la résistance du joint secondaire.

Dans le tableau ci-dessous et dans le dessin, vous trouverez les dimensions standards.



Wellen-Ø Diamètre d'arbre	W	D	H + 0.1	H ₁	S	S ₁		
						5 bar	10 bar	25 bar
bis/jusqu'à 19	6	0.8	2.9	2.0	2.0	2.0	0.5	0.2
20–49	7.5	0.8	3.8	2.5	2.5	2.5	0.5	0.2
50–149	10	1.0	5.0	3.5	3.0	3.0	0.5	0.2
150–299	12.5	1.0	6.5	4.5	3.0	3.0	0.5	0.2
300–450	15	1.0	9.0	6.0	3.0	3.0	0.5	0.2

Masse in mm

Dimensions en mm

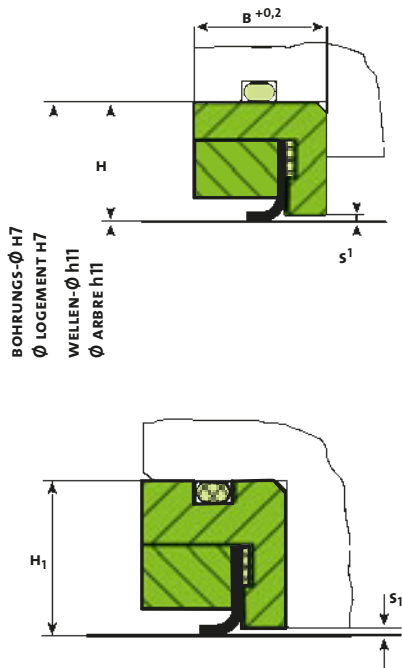
PS-SEAL® SPEZIAL

Da das Anwendungsspektrum für die thermoelastische Hochleistungsabdichtung PS-Seal® sehr vielseitig ist, stellt aus masslichen oder anwendungsspezifischen Gründen der Einsatz der PS-Seal®-Standard oder der PS-Seal®-Lippe nicht immer die optimale Lösung dar. Aus diesem Grund stehen weitere Abdichtungsvarianten mit Einzel- und Doppellippenanordnungen zur Verfügung, welche kundenspezifisch ausgelegt werden können.

PS-SEAL® SPÉCIAL

Les bagues PS-Seal® spéciales sont utilisées quand il s'agit de dimensions hors standard et dans le cas où on a besoin de plus d'une lèvre du côté de la pression ou simultanément côtés pression et vide.

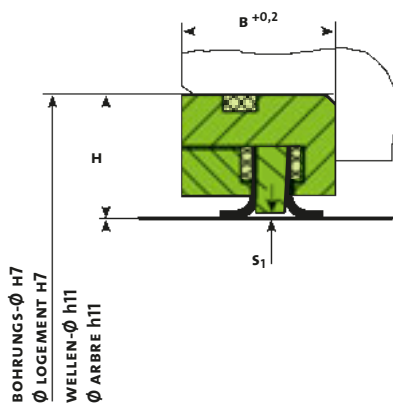
PS-SEAL® SPEZIAL, EINFACHLIPPE
PS-SEAL® SPÉCIAL, SIMPLE LÈVRE



Wellen-Ø Diamètre d'arbre	H	H ₁	B	S ₁		
				5 bar	10 bar	25 bar
bis/jusqu'à 19	8	10	8	2.2	0.5	0.2
20–64	11	12.5	10	2.5	0.5	0.2
95–119	14	15	10	3.0	0.5	0.2
120–199	15	17	12	3.0	0.5	0.2
200–299	17.5	20	15	3.0	0.5	0.2
300–450	20	25	20	3.0	0.5	0.2

Masse in mm

PS-SEAL® SPEZIAL, DOPPELLIPPE DRUCK/VAKUUM
PS-SEAL® SPÉCIAL, DOUBLE LÈVRE PRESSION/VIDE

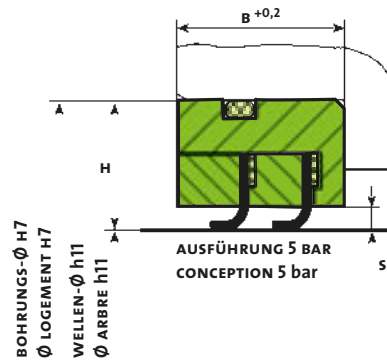


Wellen-Ø Diamètre d'arbre	H	B	S ₁		
			5 bar	10 bar	25 bar
bis/jusqu'à 19	10	12	2.2	0.5	0.2
20–64	12.5	15	2.5	0.5	0.2
65–119	15	17	3.0	0.5	0.2
120–199	17	20	3.0	0.5	0.2
200–299	20	24	3.0	0.5	0.2
300–450	25	25	3.0	0.5	0.2

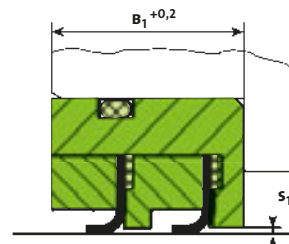
Masse in mm

Dimensions en mm

PS-SEAL® SPEZIAL, DOPPELLIPPE
PS-SEAL® SPÉCIAL, DOUBLE LÈVRE



AUSFÜHRUNG
10 UND 25 bar
CONCEPTION
10 ET 25 bar



Wellen-Ø Diamètre d'arbre	H	B	B ₁	S ₁		
				5 bar	10 bar	25 bar
bis/jusqu'à 19	10	14	16	2.2	0.5	0.2
20–64	12.5	17	19	2.5	0.5	0.2
95–119	15	18	20	3.0	0.5	0.2
120–199	17	20	24	3.0	0.5	0.2
200–299	20	23	26	3.0	0.5	0.2
300–450	25	25	30	3.0	0.5	0.2

Dimensions en mm

SONDERAUSFÜHRUNGEN
EXÉCUTIONS SPÉCIALES



GEDREHTE LIPPE
LÈVRE INVERSÉE



STANDARD AUSFÜHRUNG MIT STAUBLIPPE
CONFIGURATION STANDARD AVEC LÈVRE
ANTIPOUSSIÈRE



DOPPELLIPPE
2 LÈVRES OPPOSÉES



DOPPELLIPPE DRUCK
2 LÈVRES EN TANDEM

■ EINBAU- UND MONTAGEHINWEISE

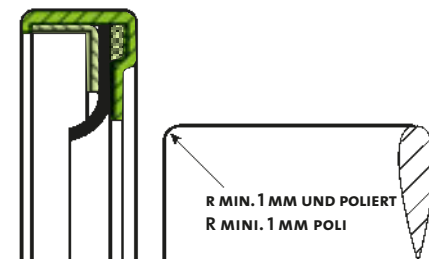
Die Dichtlippe des PS-Seal® muss beschädigungsfrei eingebaut werden. Deshalb nie über scharfe Kanten montieren. Bei der Montage der Dichtlippe mit dem Rücken zur Welle sind am Wellenende Radien oder Einbauschrägen anzubringen. Alle Kanten sollten gerundet und poliert sein (Bild 1).

Muss die Dichtlippe in Richtung des Wellenendes montiert werden, ist dafür unbedingt eine Montageschräge von ca. 10 Grad erforderlich. Diese Montagehilfe kann direkt am Wellenende vorgesehen werden. Ist dies nicht möglich, empfiehlt sich das Anfertigen eines separaten Montagekonus als Montagehilfe (Bild 2).

Es ist zu beachten, dass das Gehäuse des PS-Seal® mit Übermass gefertigt wird und ins Apparategehäuse eingepresst werden muss; nur so ist ein statisches Dichtverhalten möglich.

1

WELLENENDEN VERRUNDEN
ARBRE POLI



■ INSTRUCTIONS DE MONTAGE

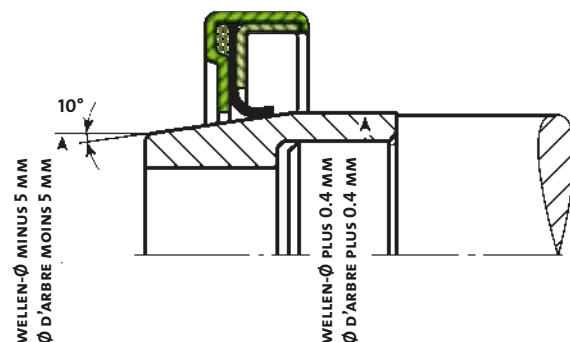
La lèvre des PS-Seal® doit être montée avec soin. Pour éviter tout dommage, ne jamais monter sur des arêtes tranchantes. Lors du montage, préparez l'arbre comme indiqué dans la fig. 1.

En cas de montage de la lèvre tournée vers l'arbre, un cône de montage est recommandé (fig. 2), s'il n'est pas possible de garantir une obliquité d'au moins 10 degrés.

Il faut prendre en considération que la cage du PS-Seal® est produite de façon d'être chassée dans la gorge. Seulement ainsi il est possible de garantir une étanchéité statique.

2

MONTAGEHILFE MIT EINFÜHRSTRÄGE
AIDE DE MONTAGE AVEC OBLIQUITÉ



▣ GRUNDPRINZIP

Mit diesem Kapitel möchten wir den Technikern und Betreibern aus den Bereichen Pumpen, Rührwerke, Kompressoren und anderer Anlagen mit rotierenden Wellen die nötigen Informationen liefern, um die optimale Abdichtung ihrer Geräte zu bestimmen.

Die Aufgabe einer Gleitringdichtung besteht darin, zwei Räume, in denen sich zwei Medien mit verschiedenen Drücken, Temperaturen oder physikalisch-chemischen Eigenschaften befinden, voneinander zu trennen. Die durch elastische Teile vorgespannten Gleitrings einer Gleitringdichtung drosseln das geförderte Medium an den Gleitflächen. Der stationäre Gleitring befindet sich im Gehäuse, der andere Gleitring rotiert an der Welle.

▣ WERKSTOFFE DES ROTIERENDEN GLEITRINGS

Antimonimprägniertes Kohlegraphit, kunstharzimpregniertes Kohlegraphit, Siliziumkarbid, drucklos gesintert (SiC), Wolframkarbid

▣ WERKSTOFFE DES GEGENRINGS

Antimonimprägniertes Kohlegraphit, kunstharzimpregniertes Kohlegraphit, Siliziumkarbid, drucklos gesintert (SiC), Wolframkarbid

▣ WERKSTOFFE DER NEBENDICHTUNGEN

Ethylen-Propylen-Elastomer (EPDM), Perfluor-Elastomer (FFPM), Chloropren-Elastomer (CR), Nitril-Elastomer (NBR), Silikon-Elastomer (MVQ), Fluor-Elastomer (Viton®)

▣ FEDERWERKSTOFF

Säurebeständiger Stahl – 1.4571, Hastelloy® C-4

▣ WERKSTOFF METALLISCHER TEILE

Säurebeständiger Stahl – 1.4571, Hastelloy® C-4, Monel, Titan

▣ PRINCIPE DE BASE

Avec ce chapitre, nous voulons donner aux fabricants et aux usagers de pompes, agitateurs, réacteurs chimiques et d'autres machines à arbre tournant les informations nécessaires à trouver le type adéquat de garniture mécanique pour leurs exigences.

La garniture mécanique est un dispositif utilisé pour séparer deux espaces dans lesquels se trouvent deux produits qui ont des différentes pressions, températures ou propriétés physico-chimiques. Le travail de la garniture repose sur l'étouffement du transfert des produits pompés à l'aide d'une paire de bagues. L'une de ces bagues (grain fixe) est fixée sur le corps immobile et l'autre (partie tournante) est montée sur l'arbre rotatif de l'appareil. Ces deux bagues sont serrées l'une contre l'autre par les éléments convenables élastiques.

▣ MATÉRIAUX DE LA BAGUE TOURNANTE

Carbone imprégné antimoine, carbone imprégné résine, carbure de silicium élaboré par frittage (SiC), carbure de tungstène (Co)

▣ MATÉRIAUX DU GRAIN FIXE

Carbone imprégné antimoine, carbone imprégné résine, carbure de silicium élaboré par frittage (SiC), carbure de tungstène (Co)

▣ MATÉRIAUX DES JOINTS SECONDAIRES

Elastomère d'éthylène-propylène (EPDM), élastomère perfluoré (Kalrez®) (FFPM), élastomère de chloroprène (CR), élastomère de nitrile (NBR), élastomère de silicone (MVQ), élastomère fluoré (Viton®)

▣ MATÉRIAUX DES RESSORTS

Acier résistant aux acides – 1.4571, Hastelloy® C-4

▣ MATÉRIAUX DES ÉLÉMENTS MÉTALLIQUES

Acier résistant aux acides – 1.4571, Hastelloy® C-4, titane, monel

■ **GLEITRINGDICHTUNGEN TYP V,
VT EN 12756**

- Einzel-Gleitringdichtung
- Nicht entlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Gruppenbefedert

Einsatzgrenzen

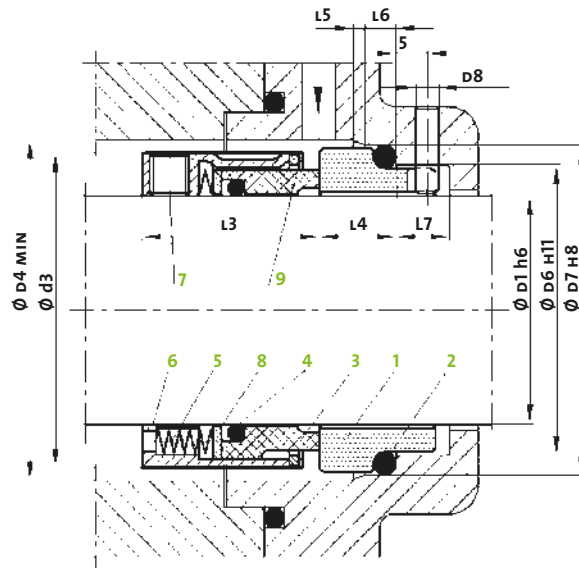
Druck	$p_{\max}$ 1.0 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 20 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C

■ **GARNITURE MÉCANIQUE TYPE V,
VT EN 12756**

- Garniture simple
- Non compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Multi-ressorts

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 1.0 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 20 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gegenring Typ Ao
- 2 O-Ring
- 3 Gleitring
- 4 O-Ring
- 5 Feder
- 6 Gleitringdichtungsgehäuse
- 7 Gewindestift
- 8 Druckring
- 9 Spreizring

Désignation

- 1 Grain fixe type Ao
- 2 Joint torique
- 3 Bague tournante
- 4 Joint torique
- 5 Ressort
- 6 Boîtier
- 7 Vis
- 8 Bague d'arrêt
- 9 Circlip

Einsatzbereich

Der Typ V ist eine Gleitringdichtung allgemeiner Verwendung, ausgelegt für den Betrieb mit petrochemischen Produkten, wenig aggressiven chemischen Substanzen und Kühlmitteln.

Applications

Le type V est une garniture mécanique universelle qui a une large gamme d'applications pour les fluides purs. Destinée pour fonctionner en contact avec des produits pétrochimiques, composés chimiques peu agressifs et fluides frigorigènes.

■ GLEITRINGDICHTUNGEN TYP VB,
VBT EN 12756

- Einzel-Gleitringdichtung
- Entlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Gruppenbefedert

Einsatzgrenzen

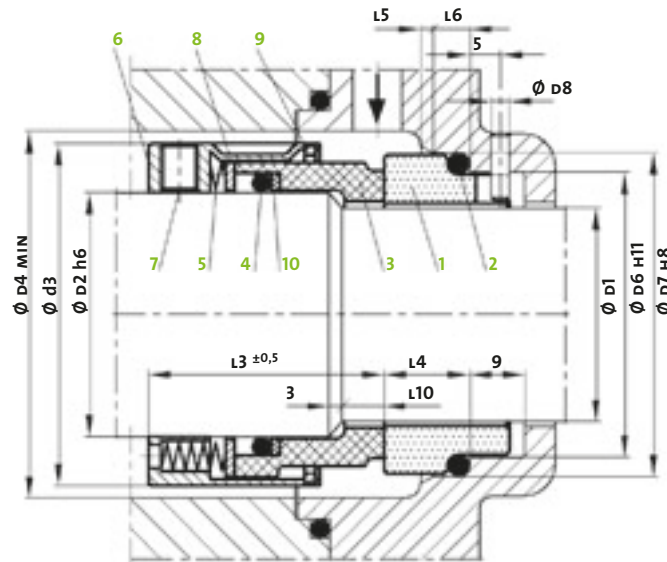
Druck	$p_{\max}$ 2.5 MPa ... 5.0 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 25 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C

■ GARNITURE MÉCANIQUE TYPE VB,
VBT EN 12756

- Garniture simple
- Compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Multi-ressorts

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 2.5 MPa ... 5.0 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 25 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gegenring Typ Ao
- 2 O-Ring
- 3 Gleitring
- 4 O-Ring
- 5 Feder
- 6 Gleitringdichtungsgehäuse
- 7 Gewindestift
- 8 Druckring
- 9 Spreizring
- 10 Elastischer Ring

Einsatzbereich

Der Typ VB ist eine Gleitringdichtung, vorgesehen für den Betrieb mit petrochemischen Produkten, wenig aggressiven chemischen Substanzen und Kühlmitteln.

Eingesetzt in Kreislumpen und anderen Anlagen mit rotierender Welle in der petrochemischen und chemischen Industrie.

Désignation

- 1 Grain fixe type Ao
- 2 Joint torique
- 3 Bague tournante
- 4 Joint torique
- 5 Ressort
- 6 Boîtier
- 7 Entraîneur
- 8 Bague d'arrêt
- 9 Circlip
- 10 Bague flexible

Applications

Le type VB est une garniture mécanique universelle qui a une large gamme d'applications pour les fluides purs.

Destinée à fonctionner en contact avec des produits pétrochimiques, composés chimiques peu agressifs et fluides frigorigènes.

■ GLEITRINGDICHTUNGEN TYP US,
EN 12756

- Einzeldichtung
- Entlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Mit Sinusfeder
- Die Feder hat keinen Kontakt mit dem Produkt.

Einsatzgrenzen

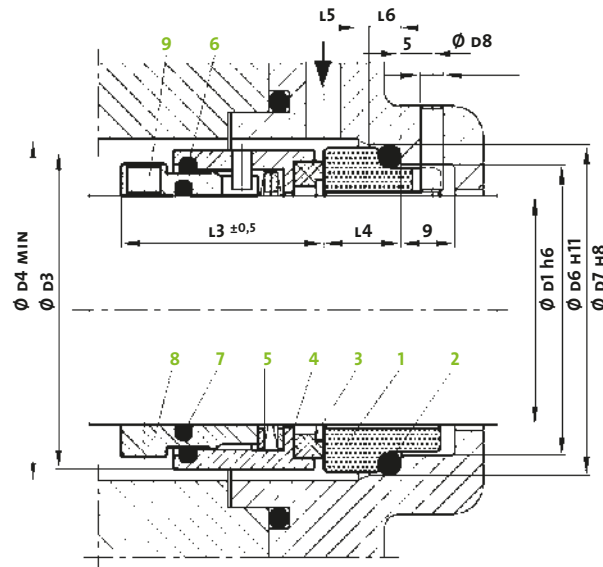
Druck	$p_{\max}$ 2.0 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 20 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C

■ GARNITURE MÉCANIQUE TYPE US,
EN 12756

- Garniture simple
- Compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Ressort à profil sinus
- Ressort hors produit

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 2.0 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 20 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gegenring Typ Ao
- 2 O-Ring
- 3 Rotierender Gleitring
- 4 Gleitringgehäuse
- 5 Sinusfeder
- 6 O-Ring
- 7 O-Ring
- 8 Dichtungsgehäuse
- 9 Druckschraube

Einsatzbereich

Der Typ US ist eine universelle Gleitringdichtung für einen breiten Einsatzbereich, vorgesehen für den Betrieb mit Wasser, Ölen, Brennstoffen, wenig aggressiven chemischen Substanzen und feststoffhaltigen Flüssigkeiten. Auch empfohlen für die meisten Medien im Lebensmittelbereich.

Désignation

- 1 Grain fixe type Ao
- 2 Joint torique
- 3 Bague tournante
- 4 Joint torique
- 5 Ressort
- 6 Boîtier
- 7 Vis
- 8 Bague d'arrêt
- 9 Circlip

Applications

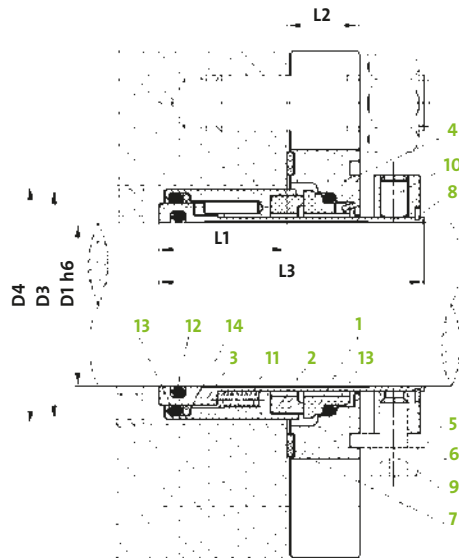
Le type US est une garniture mécanique universelle pour une large gamme d'applications. Elle est destinée à fonctionner avec eau, huiles, combustibles, substances chimiques peu agressives et liquides contenant des corps solides. Recommandé aussi pour la plupart des milieux dans le secteur alimentaire.

■ **GLEITRINGDICHTUNGEN TYP USC,**
EN 12756

- Einzeldichtung
- Patronenmontiert
- Druckentlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Gruppenbefedert

Einsatzgrenzen

Druck	$p_{\max}$ 2.0 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Stationärer Ring
- 2 Rotierender Ring
- 3 Hülse
- 4 Deckel
- 5 Festigungsring
- 6 Montagehilfe
- 7 Flachdichtung
- 8 Einstellring
- 9 Inbusschrauben
- 10 Festigungsschraube
- 11 Federn
- 12 O-Ring
- 13 O-Ring
- 14 Druckring

Einsatzbereich

Der Typ USC ist eine Gleitringdichtung allgemeiner Verwendung. Diese Gleitringdichtung ist für den Einsatz mit Kalt- und Heisswasser, Ölen, Brennstoffen, wenig aggressiven chemischen Substanzen wie auch feststoffbeladenen Medien vorgesehen.

■ **GARNITURE MÉCANIQUE TYPE USC,**
EN 12756

- Garniture simple
- Construction cartouche
- Compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Multi-ressorts

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 2.0 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C

Désignation

- 1 Grain fixe
- 2 Bague tournante
- 3 Chemise
- 4 Couverture
- 5 Entraîneur
- 6 Gabarit de montage
- 7 Joint plat
- 8 Bague d'arrêt
- 9 Vis à tête, six pans
- 10 Vis
- 11 Ressorts
- 12 Joint torique
- 13 Joint torique
- 14 Bague d'arrêt

Applications

Le type USC est une garniture mécanique universelle qui a un large éventail d'applications, destinée pour travailler en contact avec l'eau froide et chaude, les huiles, les combustibles, les composés chimiques peu agressifs et d'autres fluides chargés de particules solides.

■ **GLEITRINGDICHTUNGEN TYP BE2,
EN 12756**

- Einzeldichtung
- Patronenmontiert
- Entlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Gruppenbefedert

Einsatzgrenzen

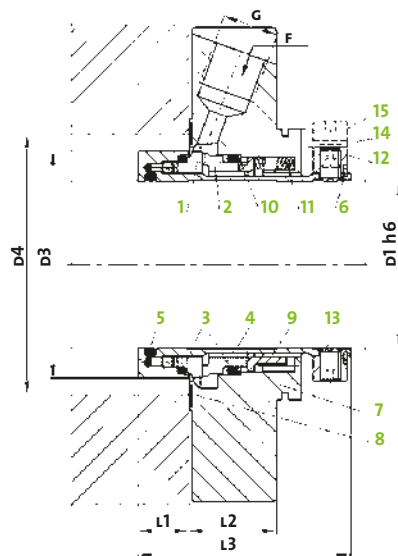
Druck	$p_{\max}$ 2.0 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C

■ **GARNITURE MÉCANIQUE TYPE BE2,
EN 12756**

- Garniture simple
- Construction compacte
- Compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Multi-ressorts

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 2.0 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gleitring
- 2 Gegenring
- 3 O-Ring
- 4 Hülse
- 5 O-Ring
- 6 Einstellring
- 7 Deckel
- 8 Flachdichtung
- 9 Druckring
- 10 Unterlage
- 11 Feder
- 12 Festigungsring
- 13 Festigungsschraube
- 14 Montagehilfe
- 15 Inbusschrauben

Einsatzbereich

Patronenmontierte Gleitringdichtungen des Typs BE2 sind für Kreislumpen und andere Anlagen mit rotierenden Wellen vorgesehen, die mit folgenden Medien arbeiten: Kohlenwasserstoffe, Öle, wenig aggressive chemische Substanzen, Schlämme mit Feststoffpartikeln, Wasser (sauber wie auch schmutzig), Abwasser.

Désignation

- 1 Bague tournante
- 2 Grain fixe
- 3 Joint torique
- 4 Chemise
- 5 Joint torique
- 6 Bague d'arrêt
- 7 Couverture
- 8 Joint plat
- 9 Bague de serrage
- 10 Rondelle
- 11 Ressorts
- 12 Entraîneur
- 13 Vis d'entraînement
- 14 Gabarit de montage
- 15 Vis à tête, six pans

Applications

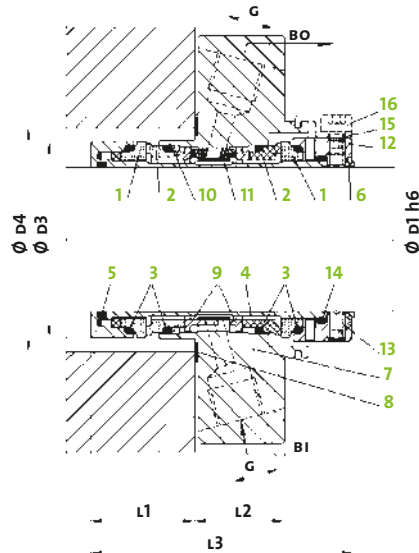
Le type BE2 est une garniture mécanique universelle qui a un large éventail d'applications, destinée pour travailler en contact avec de l'eau froide et chaude, d'huiles, de combustibles de composés chimiques peu agressifs et d'autres fluides chargés de particules solides.

■ **GLEITRINGDICHTUNGEN TYP BED,
EN 12756**

- Patronenmontierte Doppeldichtung
- Entlastet, gruppenbefedert, drehrichtungsunabhängig
- Gleitringdichtung arbeitet wahlweise mit Spül- oder Sperrflüssigkeitssystem

Einsatzgrenzen

Druck	$p_{\max}$ 1.6 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Rotierender Ring
- 2 Gegenring
- 3 O-Ring
- 4 Hülse
- 5 O-Ring
- 6 Stellring
- 7 Deckel
- 8 Flachdichtung
- 9 Druckring
- 10 Druckscheibe
- 11 Feder
- 12 Körpereinheit
- 13 Festigungsschraube
- 14 O-Ring
- 15 Montagehilfe
- 16 Inbusschraube

Einsatzbereich

Die Gleitringdichtung Typ BED kann in einem weiten Einsatzbereich eingesetzt werden, z.B. im Betrieb mit abrasiven Flüssigkeiten wie auch chemischen Medien, die für die Umwelt belastend sein können.

Die Gleitringdichtung Typ BED erfordert den Einsatz einer Quench-(API Plan 51, 54, 62) bzw. Sperrflüssigkeitsinstallation (API Plan 52, 53).

■ **GARNITURE MÉCANIQUE TYPE BED,
EN 12756**

- Garniture double, construction compacte
- Compensée, indépendante du sens de rotation, multi-ressorts
- Fonction avec système de liquide de balayage ou de barrage

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 1.6 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C

Désignation

- 1 Grain tournant
- 2 Grain fixe
- 3 Joint torique
- 4 Chemise
- 5 Joint torique
- 6 Bague de retenue
- 7 Couvercle
- 8 Joint plat
- 9 Bague de serrage
- 10 Bague d'arrêt
- 11 Ressort
- 12 Boîtier
- 13 Vis de fixation
- 14 Joint torique
- 15 Plaque de centrage
- 16 Vis à tête, six pans

Applications

Le type BED est une garniture mécanique universelle qui a un large éventail d'applications, destinée pour travailler en contact avec de fluides abrasifs et de composés chimiques nuisibles à l'environnement.

Cette garniture nécessite l'utilisation de l'installation de fluide de balayage (API Plan 51, 54, 62) ou de fluide de barrage (API Plan 52, 53).

GLEITRINGDICHTUNGEN TYP GF

- Patronenmontierte Doppeldichtung
«face to face»
- Entlastet, drehrichtungsabhängig
(GFR-rechts, GFL-links), gruppenbefedert.
Die Dichtung arbeitet in Verbindung mit der
Sperrgasinstallation zusammen.

Einsatzgrenzen

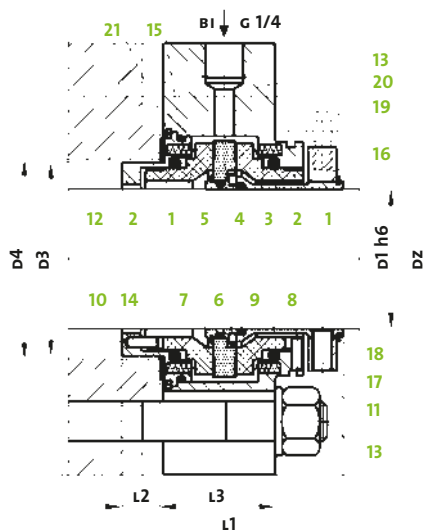
Druck	$p_{\max}$ 1.2 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\min}$ 1 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C

GARNITURE MÉCANIQUE TYPE GF

- Garniture double «face to face»,
construction compacte
- Dépendante du sens de rotation de l'arbre
(GFR-droite, GFL-gauche), multi-ressorts.
Exige alimentation en gaz de barrage.

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 1.2 MPa
Vitesse	$v_{\min}$ 1 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gegenring
- 2 O-Ring
- 3 Federn
- 4 Gleitring
- 5 O-Ring
- 6 Mitnahimestift
- 7 Sicherungsring
- 8 Hülse
- 9 O-Ring
- 10 Stift
- 11 Stift
- 12 Deckeleinsatz
- 13 Deckel
- 14 Flachdichtung
- 15 O-Ring
- 16 Festigungsring
- 17 Festigungsschrauben
- 18 Sicherungsring
- 19 Montagehilfe
- 20 Inbusschrauben
- 21 Sicherungsring

Désignation

- 1 Grain fixe
- 2 Joint torique
- 3 Ressorts
- 4 Bague tournante
- 5 Joint torique
- 6 Goupille
- 7 Bague d'arrêt
- 8 Chemise
- 9 Joint torique
- 10 Goupille
- 11 Goupille
- 12 Élément de couvercle
- 13 Couvercle
- 14 Joint plat
- 15 Joint torique
- 16 Entraîneur
- 17 Vis d'entraînement
- 18 Bague d'arrêt
- 19 Gabarits de montage
- 20 Vis à tête, six pans
- 21 Circlip

Einsatzbereich

Die Gleitringdichtung Typ GF ist für den Einsatz in toxischen und kanzerogenen Medien wie auch in Prozess- und explosiven Gasen (mit Selbstzündungsgefahr) vorgesehen. Die GF-Dichtungen finden auch ihren Einsatz, wenn die Sauberkeit des Produktes gewährleistet werden muss und wenn die Wärmeentwicklung die Produkteigenschaften ändern könnte.

Applications

La garniture mécanique type GF est destinée à l'emploi dans des milieux toxiques et cancérogènes, avec des gaz explosifs (avec risque d'autoallumage) et de procédé. Ce type est appliqué aussi quand il s'agit de garantir la propreté du produit et où la chaleur de frottement provoquerait des changements des propriétés du produit.

GLEITRINGDICHTUNGEN TYP GK4

Die Patrone GK4-D.957 ist eine gasgeschmierte Doppelpatrone in der Installation «face to face», die von der Drehrichtung abhängig ist (rechte Drehungen). Die Patrone braucht die Sperrgasinstallation (Stickstoff).

Einsatzgrenzen

Druck	$p_{\max}$ 1.2 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 15.50 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +150 °C

GARNITURE MÉCANIQUE TYPE GK4

Garniture GK4-D.957 est une garniture à gaz, double, type compact, «face to face», dépendante de sens de rotation (rotation droite). Cette garniture nécessite de l'installation de l'alimentation continue en gaz de barrage (azote).

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 1.2 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 15.50 m/s
Température	$T_{\max}$ +150 °C

Bezeichnung der Teile

- 1 Rotierender Gegenring
- 2 O-Ring
- 3 Gegenring
- 4 O-Ring
- 5 Druckring
- 6 Hülse
- 7 O-Ring
- 8 Druckscheibe
- 9 Stellring
- 10 Vorderer Deckel
- 11 Stellring
- 12 Hinterer Deckel
- 13 Feder
- 14 O-Ring
- 15 Inbusschraube
- 16 Druckring
- 17 Schraube
- 18 Distanzplatte
- 19 Inbusschraube

Einsatzbereich

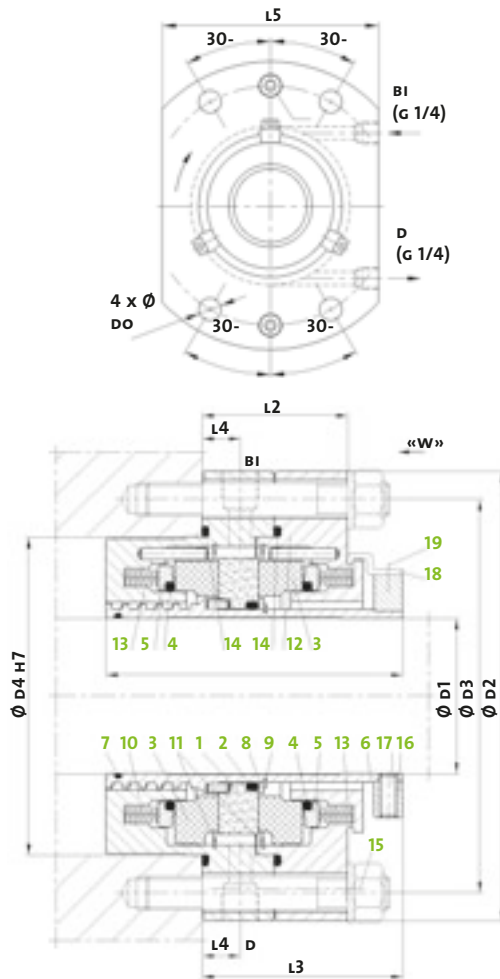
Die Dichtungen Typ GK4-D.957 wurden für Prozesspumpen der petrochemischen und chemischen Industrie entworfen, vor allem für Pumpeninstallationen mit hoher Explosionsgefahr und vergrößerter Emission der Substanzen in die Umwelt.

Désignation

- 1 Contre-grain tournant
- 2 Joint torique
- 3 Grain fixe
- 4 Joint torique
- 5 Bague de serrage
- 6 Chemise
- 7 Joint torique
- 8 Rondelle d'appui
- 9 Bague de retenue
- 10 Couverture d'avant
- 11 Bague de retenue
- 12 Couverture d'arrière
- 13 Ressort
- 14 Joint torique
- 15 Vis à tête, six pans
- 16 Bague d'arrêt
- 17 Vis
- 18 Plaque de centrage
- 19 Vis à tête, six pans

Applications

La garniture type K4-D.957 est destinée surtout pour les pompes exploitées dans les raffineries, l'industrie pétrochimique, chimique et en particulier dans les zones où il y a le risque d'explosion et dans les zones d'importante émission de substances dans l'environnement.



GLEITRINGDICHTUNGEN TYP MS

- Einzel-Gleitringdichtungen für Rührwerke
- Entlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Gruppenbefedert

Einsatzgrenzen

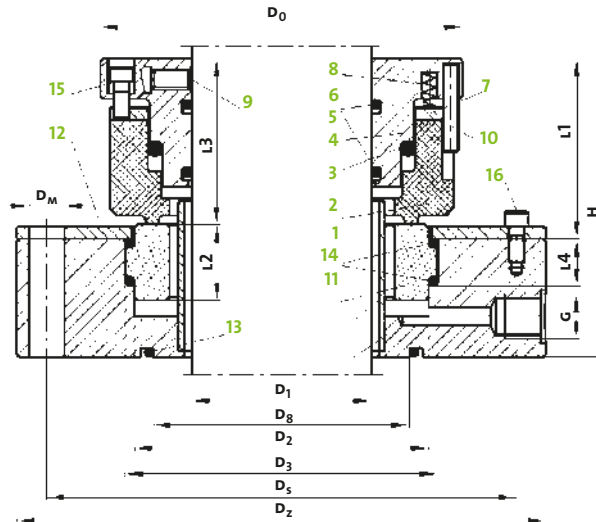
Druck	$p_{\max}$ 0.6 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 2.50 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C

GARNITURE MÉCANIQUE TYPE MS

- Garniture simple pour mélangeur
- Compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Multi-ressorts

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 0.6 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 2.50 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gegenring Typ Mo
- 2 O-Ring
- 3 Gleitring
- 4 O-Ring
- 5 Gleitringdichtungsgehäuse
- 6 O-Ring
- 7 Druckring
- 8 Feder
- 9 Gewindestift
- 10 Mitnehmer
- 11 Deckel
- 12 Druckdeckel
- 13 O-Ring
- 14 Hülse
- 15 Schraube
- 16 Festigungsschraube

Einsatzbereich

Gleitringdichtungen Typ MS sind für das Abdichten der Wellen von Rührwerken und Reaktoren vorgesehen, die mit nicht aggressiven und umweltfreundlichen Produkten arbeiten. Die Gleitringdichtung MS verlangt keine Installationen.

Désignation

- 1 Grain fixe type Mo
- 2 Joint torique
- 3 Bague tournante
- 4 Joint torique
- 5 Boîtier de la garniture
- 6 Joint torique
- 7 Rondelle d'appui
- 8 Ressorts
- 9 Vis
- 10 Entraîneur
- 11 Couvercle
- 12 Couvercle d'appui
- 13 Joint torique
- 14 Chemise
- 15 Vis
- 16 Vis d'entraînement

Applications

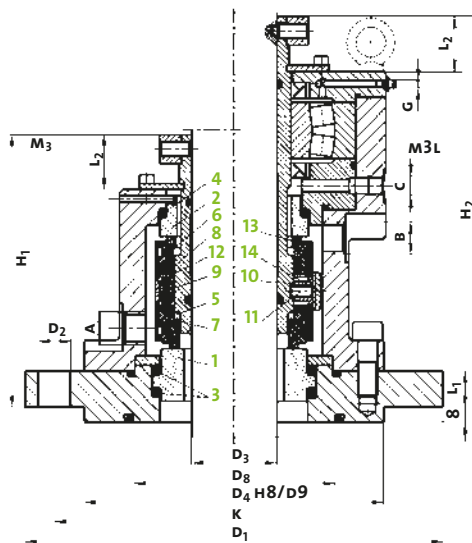
La garniture type MS est destinée à étancher les arbres des mélangeurs et des réacteurs. Elle peut fonctionner en contact avec des produits non agressifs et favorables pour l'environnement. Elle n'exige aucune installation auxiliaire.

GLEITRINGDICHTUNGEN TYP M3/M3L

- Doppel-Gleitringdichtung für Rührwerke
M3 mit Lager
M3L ohne Lager
- Nicht entlastet
- Drehrichtungsunabhängig
- Gruppenbefedert

Einsatzgrenzen

Druck	$p_{\max}$ 1.6 MPa
Gleitgeschwindigkeit	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Temperatur	$T_{\max}$ +200 °C



Bezeichnung der Teile

- 1 Gegenring Typ Mo
- 2 Gegenring Typ Ao
- 3 O-Ring g
- 4 O-Ring
- 5 Gleitring
- 6 Gleitring
- 7 O-Ring
- 8 O-Ring
- 9 Federn
- 10 Gleitringdichtungsgehäuse
- 11 Gewindestifte
- 12 Druckring
- 13 Spreizring

Gewindehülse

- A Eintritt der Sperrflüssigkeit
- B Austritt der Sperrflüssigkeit
- C Ablauf von Leckage
- G Schmierpunkt

Einsatzbereich

Gleitringdichtungen Typ M3 bzw. M3L sind zum Abdichten der Wellen von Rührwerken und Reaktoren vorgesehen, die chemisch aggressive und umweltschädliche Produkte beinhalten. Die Gleitringdichtung ist für Sperr- oder Spülkühlflüssigkeit-Niederdruckinstallation ausgelegt.

GARNITURE MÉCANIQUE TYPE M3/M3L

- Garniture double pour mélangeur
M3 sans palier
M3L avec palier
- Compensée
- Indépendante du sens de rotation
- Multi-ressorts

Limites d'emploi

Pression	$p_{\max}$ 1.6 MPa
Vitesse	$v_{\max}$ 12.50 m/s
Température	$T_{\max}$ +200 °C

Désignation

- 1 Grain fixe type Mo
- 2 Grain fixe type Ao
- 3 Joint torique
- 4 Joint torique
- 5 Bague tournante
- 6 Bague tournante
- 7 Joint torique
- 8 Joint torique
- 9 Ressorts
- 10 Boîtier de la garniture
- 11 Vis
- 12 Bague d'arrêt
- 13 Circlip

Chemise avec le filetage

- A Entrée liquide de barrage
- B Sortie liquide de barrage
- C Vidange de fuite
- G Point de graissage

Applications

Les garnitures M3 resp. M3L sont destinées à étancher les arbres des mélangeurs et des réacteurs. Elles peuvent fonctionner en contact avec des produits chimiquement agressifs et dangereux pour l'environnement. Elles sont adaptées pour fonctionner avec un système de liquide de balayage ou de barrage.

Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen

Auslegung für Radialwellendichtungen

Ihre Adresse

Firma	Telefon
Strasse	Fax
PLZ/Ort	E-Mail
Ansprechpartner	Abteilung

Wo wird das Produkt eingesetzt

☐ Neukonstruktion ☐ Bestehende Konstruktion

Probleme bei bestehender Konstruktion

Jetziges Produkt (Marke, Lieferant)

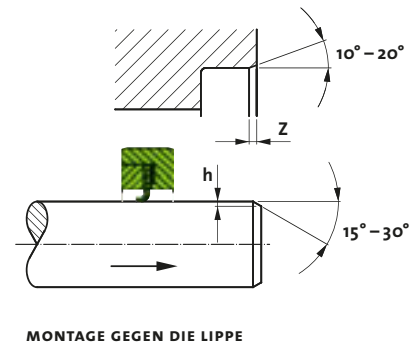
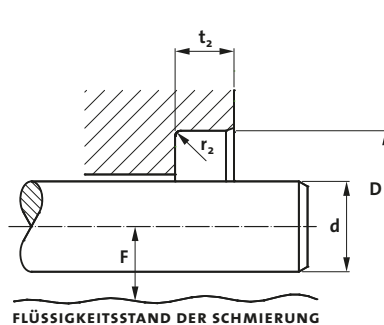
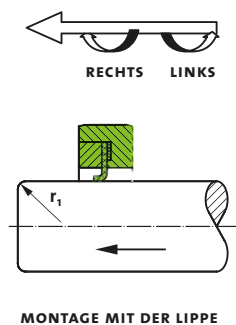
Betriebsbedingungen

Abzudichtendes Medium	
Innendruck	p = bar
Temperatur der Flüssigkeit	T = °C
Temperaturwechsel	T _{max} = °C T _{min} = °C
Flüssigkeitsstand	F = mm
Umgebungsmedium	
Umgebungsdruck	p _A = bar
Feststoffe (Staub, Schlamm)	
Schmiersystem (Öl, Fett)	
Bisherige Dichtung	

Bewegungen

☐ Drehbewegung	☐ Hub	☐ Spindel
Drehrichtung	☐ Links ☐ Wechselnd ☐ Rechts	
Geschwindigkeit	n = min ⁻¹ v = ms ⁻¹	

Einbausituation



Angaben zum Gehäuse

Durchmesser	D = mm
Breite	t ₂ = mm
Werkstoff	
Bearbeitungsart / Rauigkeit	
Fase	Z = mm
Lagerung (wie, wo)	

Form- und Lagetoleranzen

Rundlauffehler der Welle	○	μm
Koaxialität der Bohrung	◎	μm

Angaben zur Welle

Durchmesser	d = mm
Werkstoff / Beschichtung	
Härte	HRC
Oberflächenbehandlung	
Oberflächenrauigkeit	R _a = R _z = R _{max} = μm
Fase / Radius	h / r ₁ = mm

Unsere Empfehlung

Dichtungstyp
Abmessung

Materialempfehlung

Datum	Ersteller
Weitere Fragebogen können Sie unter www.kubo.ch als PDF herunterladen.	

Votre adresse

Société	Téléphone
Rue	Fax
CP/Lieu	E-Mail
Personne responsable	Département

Où est mis en service le produit

☐ Nouvelle construction ☐ Construction existante

Problèmes de la construction existante

Produit actuel (marque, fournisseur)

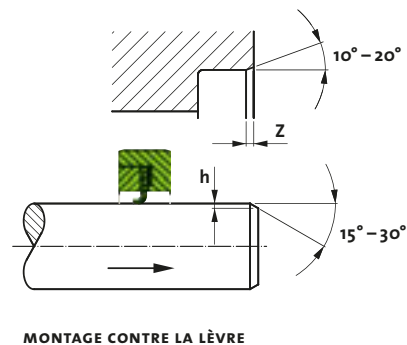
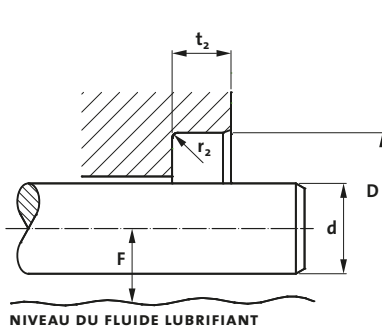
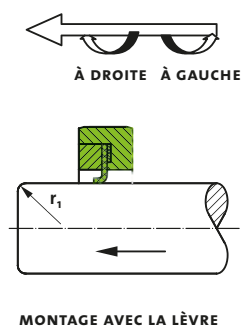
Conditions de service

Fluide à étancher	
Pression intérieur	p = bar
Température du fluide	T = °C
Variation de température	T _{max} = °C T _{min} = °C
Niveau du fluide	F = mm
Fluides ambiants	
Pression extérieur	p _A = bar
Matières solides (poussière, boue)	
Système de lubrification (huile, graisse)	
Joint actuel	

Mouvements

☐ Rotation	☐ Course	☐ Broche
Direction de rotation	☐ A gauche	☐ Alternatif
Vitesse	n = min ⁻¹	v = ms ⁻¹

Situation de montage



Spécifications du cylindre

Diamètre	D = mm
Largeur	t ₂ = mm
Matériaux	
Genre de traitement / rugosité	
Chanfrein	Z = mm
Stockage (comment, où)	

Tolérances de forme et position

Faux-rond de l'axe	○	μm
Coaxialité du trou	◎	μm

Spécification de l'axe

Diamètre	d = mm
Matériaux	
Dureté	HRC
Traitement de la surface	
Rugosité de la surface	R _a = R _z = R _{max} = μm
Chanfrein / Rayon	h / r ₁ = mm

Notre spécification

Bagues d'étanchéité
Dimension

Matériau recommandé

Date	Constructeur
------	--------------

D'autres exemplaires de ce formulaire peuvent être téléchargés sur www.kubo.ch.

Preisliste
Liste des prix

Radialwellen-, Axialwellen- und Gleitringdichtungen

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach DIN 3760 / ISO 6194

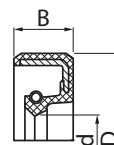
Kurzbezeichnung	Typ A
Material	NBR
Temperatur	-40 °C bis +80 °C
Hinweis	RWDR mit gummiertem Versteifungsring. Geeignet für drucklose Anwendungen und Umlaufgeschwindigkeiten bis 35 m/s.

Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Bagues d'étanchéité radiales, axiales et garnitures mécaniques

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR) selon DIN 3760 / ISO 6194

Sigle	Type A
Matériau	NBR
Température	-40 °C à +80 °C
Remarques	Bague d'étanchéité radiale avec anneau de renforcement gommé, appropriée à des applications sans pression et à des vitesses de rotation jusqu'à 35 m/s.



Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

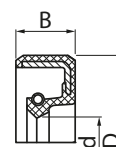
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029534	4	12	6	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-029230	5	16	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029486	6	13	4.5	19.80	10.40	8.00	3.05	0.95
2001-029692	6	15	4	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029367	6	15	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029501	6	16	5	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029168	6	16	6	10.50	4.60	3.00	2.20	1.20
2001-029100	6	16	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029246	6	18	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.30
2001-029353	6	19	6	9.25	3.80	2.45	1.70	1.35
2001-028805	6	22	7	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029514	7	14	5	19.80	10.40	8.00	3.05	0.95
2001-028806	7	16	7	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029485	7	19	6	18.70	9.65	7.30	6.20	
2001-028807	7	22	7	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-029697	8	14	4	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028808	8	15	7	10.40	4.55	2.95	2.15	1.10
2001-029623	8	16	5	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-028809	8	16	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029408	8	18	5	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029645	8	20	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029562	8	20	8	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-028810	8	22	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029665	8	22	10	13.50	6.40	4.45	3.55	1.30
2001-029457	8	24	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-029131	9	18	6	19.80	10.40	8.00	3.05	0.95
2001-029423	9	18	7	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029539	9	22	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029133	9	24	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029500	10	16	4	8.80	3.55	2.25	1.55	1.25
2001-029507	10	16	5	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028811	10	17	6	19.80	10.40	8.00	3.05	0.95
2001-028812	10	18	5	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-028813	10	18	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029666	10	18	9	12.40	5.70	3.90	3.00	1.20
2001-028814	10	19	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029667	10	20	5	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029590	10	20	6	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029356	10	22	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.05
2001-029596	10	22	8	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-028815	10	24	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029128	10	26	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029684	10	28	7	12.75	5.95	4.10	3.15	2.65
2001-029327	11	17	4	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-028816	11	22	7	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029488	11.1	22.2	6.35	19.00	9.85	7.50	6.40	
2001-028818	12	19	5	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029472	12	20	5	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029563	12	21	4	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029181	12	22	5	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029155	12	22	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028819	12	22	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029399	12	24	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029115	12	24	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029409	12	25	4.5	19.80	10.40	8.00	3.05	0.95
2001-029456	12	25	5	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



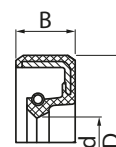
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029541	12	25	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028820	12	25	8	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029414	12	26	8	10.50	4.60	3.00	2.20	1.30
2001-028821	12	28	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029668	12	28	8	10.50	4.60	3.00	2.20	1.30
2001-029517	12	30	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028822	12	30	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.30
2001-029389	12	32	5	8.70	3.50	2.20	1.50	1.20
2001-029259	12	32	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029202	12	32	10	11.65	5.25	3.55	2.70	1.85
2001-029696	12	35	10	11.20	5.00	3.35	2.50	1.60
2001-029350	13	22	5	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029651	13	26	7	11.20	5.00	3.35	2.50	1.30
2001-029373	13	30	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029715	14	20	5	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-028823	14	22	4	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-028824	14	24	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.05
2001-029564	14	25	5	8.70	3.50	2.20	1.50	1.20
2001-029476	14	26	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028825	14	28	7	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-028826	14	30	7	8.80	3.55	2.25	1.55	1.25
2001-029654	14	35	7	9.15	3.75	2.40	1.65	1.35
2001-029503	14	35	8	14.00	6.70	4.70	3.75	1.50
2001-029208	15	21	4	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029565	15	22	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.20
2001-029320	15	24	5	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-028827	15	24	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029698	15	25	5	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029375	15	25	7	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029518	15	25.5	4.6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029175	15	26	4.5	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029169	15	26	7	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029104	15	27	7	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028829	15	28	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029384	15	30	5.5	10.40	4.55	2.95	2.15	1.30
2001-028830	15	30	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-028831	15	30	10	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028832	15	32	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029525	15	35	5	9.00	3.65	2.30	1.60	1.25
2001-028833	15	35	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029566	15	35	8	10.40	4.55	2.95	2.15	1.50
2001-028834	15	35	10	9.15	3.75	2.40	1.65	1.35
2001-029422	15	40	10	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-029148	15	42	7	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029699	15	42	10	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029531	15.87	25.4	6.35	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029710	15.87	28.5	7.93	13.70	6.50	4.55	3.60	2.75
2001-029206	15.87	28.58	9.5	14.30	6.90	4.90	3.90	3.10
2001-029459	16	24	5	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028835	16	24	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-028836	16	26	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-028837	16	28	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-028838	16	30	7	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-028839	16	30	10	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029445	16	32	7	9.25	3.80	2.45	1.70	1.35
2001-029447	16	35	7	9.25	3.80	2.45	1.70	1.35

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

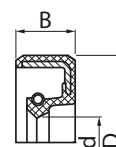
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029444	16	35	10	9.15	3.75	2.40	1.65	1.35
2001-029402	17	25	4	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029529	17	26	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029212	17	27	6	8.35	3.25	2.00	1.35	1.05
2001-029221	17	28	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028840	17	28	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-028841	17	30	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029332	17	32	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029567	17	35	5	10.50	4.60	3.00	2.20	1.50
2001-028842	17	35	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-028843	17	35	8	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029611	17	35	10	9.00	3.65	2.30	1.60	1.25
2001-029303	17	37	7	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-029141	17	37	10	15.65	7.70	5.60	4.60	1.80
2001-028844	17	40	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-188680	17	40	10	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-028845	17	47	7	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029167	17.46	28.57	6.35	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029106	18	26	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-028846	18	28	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029317	18	28	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029505	18	30	5	19.80	10.40	8.00	3.05	1.05
2001-028847	18	30	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-028849	18	32	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029440	18	32	8	10.85	4.80	3.20	2.35	1.50
2001-029542	18	35	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.25
2001-029482	18	35	10	9.15	3.75	2.40	1.65	1.35
2001-029630	18	40	7	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-029701	18	40	10	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029134	18	42	8	14.90	7.25	5.20	4.20	1.95
2001-029324	19	27	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029694	19	30	7	8.80	3.55	2.25	1.55	1.25
2001-029178	19	32	7	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-029568	19	32	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.50
2001-029201	19	35	10	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029354	19	36	8	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029631	19.05	31.75	6.35	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-029648	19.05	34.92	6.35	25.10	14.10	11.40		
2001-029626	19.05	38.1	9.52	14.90	7.25	5.20	4.20	1.70
2001-029468	20	28	4	8.55	3.35	2.10	1.45	1.15
2001-029260	20	28	6	8.65	3.45	2.15	1.45	1.15
2001-029256	20	28	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029254	20	30	5	19.80	10.40	8.00	3.05	0.95
2001-028852	20	30	7	8.20	3.15	1.95	1.30	1.00
2001-029319	20	32	5	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-028853	20	32	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029323	20	35	5	11.20	5.00	3.35	2.50	1.50
2001-029523	20	35	6	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-028850	20	35	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029593	20	35	8	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-028854	20	35	10	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-029646	20	37	10	11.95	5.45	3.70	2.80	2.35
2001-029638	20	38	8	9.40	3.90	2.50	1.75	1.40
2001-028855	20	40	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-029569	20	40	8	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-028856	20	40	10	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



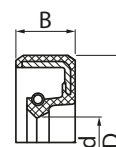
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-028857	20	42	7	9.85	4.20	2.70	1.95	1.55
2001-028858	20	42	10	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029118	20	43	7.5	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-028859	20	47	7	10.10	4.35	2.80	2.05	1.65
2001-028860	20	47	8	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-028861	20	47	10	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029396	20	52	7	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-028862	20	52	10	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-028863	22	32	7	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-028864	22	35	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029394	22	35	8	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-029492	22	36	7	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-029412	22	37	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.55
2001-029466	22	38	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-029570	22	38	8	12.75	5.95	4.10	3.15	1.70
2001-028865	22	40	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029571	22	40	8	12.50	5.80	4.00	3.10	2.55
2001-029484	22	40	10	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-028866	22	42	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-028867	22	42	10	10.55	4.60	3.05	2.25	1.80
2001-029274	22	45	7	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029543	22	47	7	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029305	22	47	10	13.85	6.60	4.65	3.70	1.70
2001-029707	22.22	31.75	6.35	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-029561	22.22	34.92	6.35	9.00	3.65	2.30	1.60	1.25
2001-029145	23	35	7	8.70	3.50	2.20	1.50	1.20
2001-029591	23	38	7	11.65	5.25	3.55	2.70	1.70
2001-029308	23	40	8	11.20	5.00	3.35	2.50	1.80
2001-029522	23	40	10	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-029123	23	42	10	11.65	5.25	3.55	2.70	1.95
2001-028868	24	35	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029285	24	37	7	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-028869	24	40	7	9.35	3.85	2.45	1.75	1.40
2001-029612	24	40	10	9.40	3.90	2.50	1.75	1.40
2001-028870	24	47	7	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-028871	24	47	10	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029458	24	50	10	17.30	8.75	6.50	5.45	4.70
2001-029228	24	52	10	11.10	4.95	3.30	2.45	1.90
2001-029652	25	32	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-029340	25	33	4	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029318	25	33	6	8.70	3.50	2.20	1.50	1.20
2001-193015	25	35	5	9.00	3.65	2.30	1.60	1.25
2001-193016	25	35	6	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-028872	25	35	7	8.45	3.30	2.05	1.40	1.10
2001-193017	25	35	8	12.00	5.50	3.75	2.85	1.50
2001-029225	25	36	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029382	25	37	5	9.60	4.05	2.60	1.85	1.50
2001-028873	25	37	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-029661	25	38	5	11.65	5.25	3.55	2.70	1.80
2001-028874	25	38	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-029516	25	40	5	9.40	3.90	2.50	1.75	1.40
2001-028875	25	40	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-028876	25	40	8	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029271	25	40	10	9.15	3.75	2.40	1.65	1.35
2001-029594	25	42	6	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-028877	25	42	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

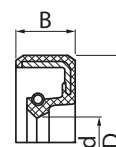
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-028878	25	42	10	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-029111	25	43	9	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-029572	25	45	7	9.85	4.20	2.70	1.95	1.55
2001-029286	25	45	10	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-028879	25	46	7	10.10	4.35	2.80	2.05	1.65
2001-029662	25	47	6	12.45	5.75	3.95	3.05	2.20
2001-028880	25	47	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029280	25	47	8	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-028881	25	47	10	10.10	4.35	2.80	2.05	1.65
2001-028882	25	50	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-028883	25	52	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-028884	25	52	8	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-028885	25	52	10	9.90	4.25	2.75	1.95	1.50
2001-029193	25	52	12	15.90	7.85	5.75	4.70	3.85
2001-029146	25	62	8	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-029314	25	62	10	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-029669	25	72	7	14.05	6.70	4.75	3.80	3.10
2001-029704	25.4	36.51	6.35	14.95	7.30	5.20	4.25	3.35
2001-029641	25.4	38.1	9.52	16.75	8.40	6.20	5.15	3.95
2001-029387	26	35	7	9.05	3.70	2.35	1.65	1.30
2001-028886	26	37	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029499	26	37	10	19.80	10.40	8.00	3.05	1.30
2001-029291	26	38	5	11.20	5.00	3.35	2.50	1.85
2001-029349	26	42	7	10.55	4.60	3.05	2.25	1.80
2001-029589	26	47	10	13.50	6.40	4.45	3.55	1.70
2001-029250	26	52	8	19.80	10.40	8.00	3.05	1.50
2001-029302	27	35	4	8.70	3.50	2.20	1.50	1.20
2001-029229	27	37	7	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029536	27	40	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029368	27	41	10	9.85	4.20	2.70	1.95	1.55
2001-029600	27	42	10	13.50	6.40	4.45	3.55	1.80
2001-029583	27	45	8	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-029232	27	47	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-029227	27	47	8	20.65	10.95	8.50	7.35	
2001-029304	27	52	10	10.65	4.65	3.05	2.25	1.80
2001-029584	28	38	6	11.65	5.25	3.55	2.70	1.85
2001-028887	28	38	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-028888	28	40	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-028904	28	42	7	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029239	28	42	8	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029601	28	43	10	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-028905	28	45	8	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-028889	28	47	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-028890	28	47	10	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029262	28	50	10	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029247	28	52	7	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-029142	28	52	10	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-029670	28	52	12	11.35	5.10	3.40	2.55	2.05
2001-029359	28	62	12	19.80	10.40	8.00	1.80	1.60
2001-029483	28.57	38.1	6.35	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029695	29	46	10	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029633	29	50	10	14.30	6.90	4.90	3.90	2.20
2001-191976	30	40	5	11.20	5.00	3.35	2.50	1.70
2001-028891	30	40	7	9.00	3.65	2.30	1.60	1.30
2001-029677	30	40	9	15.65	7.70	5.60	4.60	1.70
2001-029519	30	42	6	11.55	5.25	3.50	2.65	2.20

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



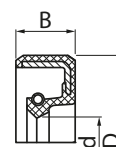
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-028892	30	42	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029717	30	43	8	13.10	6.15	4.25	3.35	1.50
2001-029460	30	45	5	13.10	6.15	4.25	3.35	1.80
2001-028893	30	45	7	9.85	4.20	2.70	1.95	1.55
2001-028894	30	45	8	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-029452	30	45	10	9.90	4.25	2.75	1.95	1.60
2001-029613	30	46	8	13.50	6.40	4.45	3.55	2.20
2001-029491	30	47	5	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029493	30	47	6	12.45	5.75	3.95	3.05	2.00
2001-028895	30	47	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029441	30	47	8	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029310	30	47	10	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029166	30	48	8	10.55	4.60	3.05	2.25	1.80
2001-029588	30	48	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-029365	30	50	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.55
2001-029357	30	50	8	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-028896	30	50	10	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029573	30	52	5	13.00	6.10	4.20	3.30	2.40
2001-028897	30	52	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-029592	30	52	8	10.25	4.45	2.90	2.10	1.65
2001-028898	30	52	10	10.65	4.65	3.05	2.25	1.80
2001-029713	30	52	12	10.10	4.35	2.80	2.05	1.60
2001-029165	30	55	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-028899	30	55	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.75
2001-029163	30	55	12	14.90	7.25	5.20	4.20	1.85
2001-029419	30	56	10	15.70	7.75	5.60	4.60	3.75
2001-029170	30	60	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029297	30	62	7	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-028900	30	62	10	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029325	30	72	10	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-029296	31	47	7	10.40	4.55	2.95	2.15	1.75
2001-029364	31	47	10	16.15	8.00	5.85	4.85	2.55
2001-029336	31	52	9	13.50	6.40	4.45	3.55	2.40
2001-029709	31.75	44.45	6.35	9.85	4.20	2.70	1.95	1.55
2001-029474	32	42	5	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-029186	32	42	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-028901	32	45	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029544	32	45	8	9.85	4.20	2.70	1.95	1.55
2001-028902	32	47	7	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029545	32	47	8	14.30	6.90	4.90	3.90	2.00
2001-029185	32	47	10	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-028903	32	48	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-029138	32	50	7	14.30	6.90	4.90	3.90	1.85
2001-028906	32	50	8	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029404	32	50	10	10.55	4.60	3.05	2.25	1.80
2001-028907	32	52	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-029546	32	52	8	13.90	6.65	4.65	3.70	2.20
2001-029429	32	52	10	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-029467	32	55	10	10.65	4.65	3.05	2.25	1.80
2001-029664	32	56	12	13.90	6.65	4.65	3.70	2.50
2001-028908	32	62	10	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-029621	33	45	7	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029574	33	52	6	14.30	6.90	4.90	3.90	2.40
2001-029335	33	52	10	14.90	7.25	5.20	4.20	1.85
2001-029152	33	56	12	14.90	7.25	5.20	4.20	2.30
2001-029400	34	46	10	12.45	5.75	3.95	3.05	2.00

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

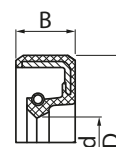
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-028909	34	48	8	10.00	4.30	2.75	2.00	1.60
2001-029487	34	50	8	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-028910	34	52	7.5	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-029575	34	52	8	10.65	4.65	3.05	2.25	1.80
2001-028911	34	52	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.75
2001-029530	34	55	9	13.50	6.40	4.45	3.55	2.75
2001-029322	34	62	10	11.65	5.25	3.55	2.70	2.15
2001-029712	35	42	4	11.65	5.25	3.55	2.70	2.10
2001-029686	35	45	4	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-028912	35	45	7	9.50	4.00	2.55	1.80	1.45
2001-029278	35	47	6	19.80	10.40	8.00	3.05	1.40
2001-028913	35	47	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029548	35	47	8	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029348	35	47	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-029386	35	48	8	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-028914	35	48	9	13.10	6.15	4.25	3.35	2.20
2001-028915	35	50	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029549	35	50	8	10.70	4.70	3.10	2.30	1.90
2001-028916	35	50	10	10.15	4.40	2.85	2.05	1.70
2001-029660	35	52	6	13.50	6.40	4.45	3.55	2.65
2001-028917	35	52	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-028918	35	52	8	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-028919	35	52	10	10.30	4.50	2.95	2.15	1.70
2001-028920	35	54	8	19.80	10.40	8.00	3.05	1.60
2001-029653	35	54	10	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-029547	35	55	7	10.25	4.45	2.90	2.10	1.65
2001-029223	35	55	8	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-028921	35	55	10	9.90	4.25	2.75	1.95	1.50
2001-029671	35	56	8	13.50	6.40	4.45	3.55	2.30
2001-028922	35	56	10	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-028923	35	56	12	15.90	7.85	5.75	4.70	2.30
2001-029091	35	58	10	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-029403	35	60	10	11.05	4.90	3.25	2.45	1.95
2001-029245	35	62	7	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-028924	35	62	10	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-028925	35	62	12	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-029326	35	65	10	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-028926	35	65	12	15.60	7.65	5.55	4.55	3.15
2001-029149	35	72	10	11.55	5.25	3.50	2.65	2.10
2001-029098	35	72	12	12.90	6.00	4.15	3.25	2.60
2001-029477	35	80	12	17.85	9.10	6.85	5.75	2.90
2001-029258	36	47	7	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-028927	36	48	10	13.10	6.15	4.25	3.35	1.85
2001-029528	36	50	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.80
2001-028928	36	52	7	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-028929	36	54	7.5	14.30	6.90	4.90	3.90	2.90
2001-028930	36	62	7	11.50	5.20	3.50	2.60	2.05
2001-029640	36	68	10	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-028931	37	50	10	18.30	9.40	7.10	6.00	2.20
2001-029189	37	52	7	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-028932	37	62	8	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-029576	37	62	12	20.20	10.65	8.20	7.05	2.75
2001-028933	38	50	7	9.65	4.10	2.60	1.85	1.50
2001-029672	38	50	10	14.30	6.90	4.90	3.90	2.00
2001-028934	38	52	7	9.90	4.25	2.75	1.95	1.50
2001-028935	38	52	8	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



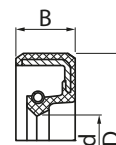
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029614	38	52	10	11.10	4.95	3.30	2.45	1.95
2001-029218	38	55	7	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-029585	38	55	10	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-028936	38	56	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029577	38	58	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029188	38	60	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029204	38	62	7	12.15	5.60	3.80	2.90	2.30
2001-029551	38	62	8	15.90	7.85	5.75	4.70	2.50
2001-028937	38	62	10	11.65	5.25	3.55	2.70	2.15
2001-028938	38	62	12	16.15	8.00	5.85	4.85	2.50
2001-029307	38	72	10	12.65	5.90	4.05	3.15	2.50
2001-029673	38	80	12	17.65	8.95	6.70	5.70	3.15
2001-029277	38.1	60.325	9.5	22.45	12.20	9.65	8.45	
2001-028939	40	50	8	10.30	4.50	2.95	2.15	1.75
2001-029401	40	52	6	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-028940	40	52	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-029552	40	52	8	10.50	4.60	3.00	2.20	1.70
2001-029678	40	55	6.5	14.90	7.25	5.20	4.20	2.40
2001-028941	40	55	7	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-029553	40	55	8	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-028942	40	55	10	10.70	4.70	3.10	2.30	1.80
2001-029113	40	56	8	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029391	40	56	10	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-028943	40	58	9	14.30	6.90	4.90	3.90	2.50
2001-029279	40	58	10	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-028944	40	60	10	10.25	4.45	2.90	2.10	1.65
2001-028945	40	62	7	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029554	40	62	8	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-028946	40	62	10	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029578	40	62	12	12.30	5.65	3.85	3.00	2.40
2001-029683	40	65	9	21.95	11.85	9.30	8.15	3.15
2001-028947	40	65	10	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-029431	40	65	12	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-029300	40	68	6	17.45	8.85	6.60	5.55	2.75
2001-029139	40	68	7	15.90	7.85	5.75	4.70	2.75
2001-029376	40	68	8	19.80	10.40	8.00	3.05	1.85
2001-029122	40	68	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029674	40	68	12	16.85	8.50	6.25	5.20	2.55
2001-029136	40	70	10	12.75	5.95	4.10	3.15	2.55
2001-029443	40	72	7	12.65	5.90	4.05	3.15	2.50
2001-028948	40	72	10	12.80	5.95	4.10	3.20	2.55
2001-029608	40	72	12	12.80	5.95	4.10	3.20	2.55
2001-029538	40	80	8	16.20	8.05	5.90	4.85	2.90
2001-028949	40	80	10	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-029685	41.27	53.97	6.35	17.80	9.10	6.80	5.70	4.35
2001-029610	41.28	57.15	9.52	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029497	42	52	5	19.80	10.40	8.00	3.05	1.60
2001-028950	42	55	7	10.65	4.65	3.05	2.25	1.80
2001-029159	42	55	8	9.75	4.15	2.65	1.90	1.50
2001-029187	42	56	7	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-028951	42	60	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-028952	42	62	7	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-028953	42	62	8	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-028954	42	62	10	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-029132	42	62	12	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-029524	42	65	8	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

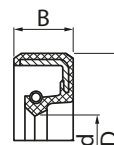
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-028955	42	65	10	11.70	5.30	3.60	2.70	2.15
2001-029506	42	68	10	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-029407	42	72	8	12.90	6.00	4.15	3.25	2.60
2001-028956	42	72	10	12.80	5.95	4.10	3.20	2.55
2001-029378	42	80	10	20.15	10.60	8.15	7.05	
2001-029655	42.86	63.5	9.52	12.65	5.90	4.05	3.15	2.55
2001-029602	43	60	10	13.65	6.45	4.55	3.60	2.90
2001-029313	43	62	10	14.55	7.05	5.00	4.05	2.75
2001-028957	44	60	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029433	44	62	10	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-029636	44	65	10	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-029618	44	72	10	12.00	5.50	3.75	2.85	2.30
2001-029495	44.45	60.32	7.93	19.80	10.40	8.00	3.05	1.70
2001-029352	44.45	60.32	9.52	22.15	12.00	9.45	8.25	
2001-029508	45	55	7	10.10	4.35	2.80	2.05	1.60
2001-029513	45	55	10	12.00	5.50	3.75	2.85	2.30
2001-029173	45	58	7	10.50	4.60	3.00	2.20	1.70
2001-028958	45	60	7	10.25	4.45	2.90	2.10	1.65
2001-028959	45	60	8	10.25	4.45	2.90	2.10	1.65
2001-028960	45	60	10	10.50	4.60	3.00	2.20	1.70
2001-028961	45	62	7	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-028962	45	62	8	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-028963	45	62	10	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029242	45	62	12	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-028964	45	65	8	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-028965	45	65	10	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-028966	45	65	12	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-029425	45	66	6	13.90	6.65	4.65	3.70	3.00
2001-028968	45	68	10	12.15	5.60	3.80	2.90	2.30
2001-029266	45	70	10	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-029537	45	72	7	19.80	10.40	8.00	3.05	1.95
2001-029344	45	72	8	12.90	6.00	4.15	3.25	2.60
2001-028969	45	72	10	13.00	6.10	4.20	3.30	2.65
2001-029383	45	75	8	13.00	6.10	4.20	3.30	2.65
2001-028970	45	75	10	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-028971	45	80	10	13.55	6.45	4.50	3.55	2.85
2001-029253	45	85	10	13.55	6.45	4.50	3.55	2.85
2001-029706	46	65	10	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-029579	47	62	8	19.80	10.40	8.00	6.85	1.85
2001-028972	48	62	8	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029603	48	62	10	19.95	10.50	8.10	6.95	
2001-029194	48	65	10	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029231	48	68	10	11.70	5.30	3.60	2.70	2.15
2001-029580	48	70	10	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-029211	48	72	10	12.40	5.70	3.90	3.00	2.40
2001-029234	48	72	12	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-029705	48	80	8	12.45	5.75	3.95	3.05	2.45
2001-029176	48	80	10	13.25	6.20	4.35	3.40	2.75
2001-029481	49	68	12	15.30	7.45	5.40	4.40	2.75
2001-029581	50	60	10	10.85	4.80	3.20	2.35	1.85
2001-028973	50	62	7	11.40	5.15	3.45	2.60	2.05
2001-029453	50	62	10	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-029675	50	65	7	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-028974	50	65	8	10.95	4.85	3.20	2.40	1.90
2001-029117	50	65	10	11.80	5.35	3.60	2.75	2.20
2001-028975	50	68	8	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



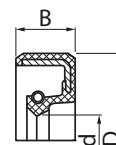
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-028976	50	68	10	12.15	5.60	3.80	2.90	2.30
2001-029328	50	70	8	12.25	5.65	3.85	2.95	2.35
2001-028977	50	70	10	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-028978	50	70	12	12.00	5.50	3.75	2.85	2.25
2001-029233	50	72	8	11.70	5.30	3.60	2.70	2.15
2001-028979	50	72	10	11.55	5.25	3.50	2.65	2.10
2001-028980	50	72	12	12.90	6.00	4.15	3.25	2.60
2001-028981	50	75	10	11.70	5.30	3.60	2.70	2.15
2001-029679	50	78	10	16.60	8.30	6.10	5.05	3.15
2001-029209	50	80	8	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-028982	50	80	10	12.45	5.75	3.95	3.05	2.45
2001-029663	50	80	12	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-029184	50	80	13	13.25	6.20	4.35	3.40	2.75
2001-029287	50	85	10	13.50	6.40	4.45	3.55	2.85
2001-028983	50	90	10	12.95	6.05	4.20	3.25	2.60
2001-029203	50.8	73.02	9.5	22.95	12.55	9.95	8.75	
2001-029200	50.8	76.2	9.52	27.05	15.55	12.75		
2001-029586	51	72	10	16.60	8.30	6.10	5.05	3.00
2001-028984	52	68	8	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029114	52	72	10	13.00	6.10	4.20	3.30	2.65
2001-029582	52	75	10	27.25	15.70	12.90		
2001-028985	52	75	12	18.30	9.40	7.10	6.00	3.00
2001-029587	52	80	10	13.70	6.50	4.55	3.60	2.90
2001-028986	52	85	10	13.55	6.45	4.50	3.55	2.90
2001-029490	52.37	73.02	9.52	32.55	19.80	16.75		
2001-029609	53	68	10	16.20	8.05	5.90	4.85	3.15
2001-029465	54	72	8	18.45	9.50	7.15	6.05	3.00
2001-029292	54	72	10	12.75	5.95	4.10	3.15	2.55
2001-029629	55	68	8	12.15	5.60	3.80	2.90	2.30
2001-029688	55	70	7	15.90	7.85	5.75	4.70	2.30
2001-028987	55	70	8	11.25	5.05	3.35	2.50	2.00
2001-029676	55	70	9	15.30	7.45	5.40	4.40	2.75
2001-029438	55	70	10	12.15	5.60	3.80	2.90	2.30
2001-029198	55	72	8	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-028988	55	72	10	11.70	5.30	3.60	2.70	2.15
2001-028989	55	75	10	11.85	5.40	3.65	2.80	2.25
2001-028990	55	75	12	12.80	5.95	4.10	3.20	2.55
2001-029101	55	78	10	13.15	6.20	4.30	3.35	2.70
2001-029366	55	80	8	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-028991	55	80	10	12.75	5.95	4.10	3.15	2.55
2001-028992	55	80	13	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-028993	55	85	8	13.70	6.50	4.55	3.60	2.90
2001-029622	55	85	10	13.50	6.40	4.45	3.55	2.85
2001-029464	55	85	13	17.80	9.10	6.80	5.70	3.45
2001-029428	55	90	8	14.45	6.95	4.95	3.95	3.20
2001-028994	55	90	10	14.05	6.70	4.75	3.80	3.10
2001-029158	55	90	13	13.45	6.35	4.45	3.50	2.85
2001-028995	56	72	8	12.65	5.90	4.05	3.15	2.55
2001-029315	56	80	8	12.95	6.05	4.20	3.25	2.65
2001-029341	57	85	13	19.80	10.40	8.00	3.15	2.25
2001-029410	57.15	76.2	9.5	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-029635	57.15	79.37	9.5	40.35	26.15	22.90		
2001-028996	58	72	8	12.90	6.00	4.15	3.25	2.60
2001-029127	58	75	5	12.65	5.90	4.05	3.15	2.55
2001-029604	58	75	12	20.40	10.80	8.35	7.20	3.00
2001-029708	58	76	9	17.80	9.10	6.80	5.70	3.15

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



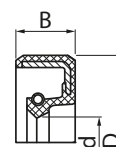
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029360	58	78	13	19.60	10.25	7.85	6.70	3.15
2001-029502	58	80	8	13.25	6.20	4.35	3.40	2.75
2001-029179	58	80	10	14.70	7.10	5.10	4.10	3.35
2001-029213	58	85	10	15.35	7.50	5.40	4.40	3.60
2001-029205	58	90	10	14.55	7.05	5.00	4.05	3.25
2001-029605	58	90	13	14.00	6.70	4.70	3.75	3.05
2001-029606	59	80	10	13.25	6.20	4.35	3.40	2.75
2001-029371	60	70	7	19.80	10.40	8.00	3.05	1.70
2001-029533	60	72	8	12.65	5.90	4.05	3.15	2.55
2001-028997	60	75	8	11.55	5.25	3.50	2.65	2.10
2001-029334	60	80	8	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-029089	60	80	10	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-028998	60	80	12	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-028999	60	80	13	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-029555	60	85	8	12.40	5.70	3.90	3.00	2.45
2001-029000	60	85	10	13.35	6.30	4.40	3.45	2.80
2001-029001	60	85	12	13.50	6.40	4.45	3.55	2.85
2001-029183	60	85	13	13.50	6.40	4.45	3.55	2.85
2001-029289	60	90	8	14.20	6.80	4.80	3.85	3.10
2001-029002	60	90	10	14.20	6.80	4.80	3.85	3.10
2001-029003	60	90	13	14.20	6.80	4.80	3.85	3.10
2001-029004	60	95	10	15.40	7.55	5.45	4.45	3.60
2001-029119	60	100	10	15.35	7.50	5.40	4.40	3.60
2001-029687	60	100	13	20.65	10.95	8.50	7.35	4.25
2001-029191	60	110	13	17.25	8.70	6.45	5.40	4.15
2001-029597	62	80	10	13.25	6.20	4.35	3.40	2.75
2001-029174	62	85	10	13.50	6.40	4.45	3.55	2.85
2001-029417	62	90	10	14.45	6.95	4.95	3.95	3.20
2001-029657	62	95	10	16.10	8.00	5.85	4.80	3.95
2001-029393	63	85	10	13.70	6.50	4.55	3.60	2.90
2001-029418	63	88	10	18.05	9.20	6.95	5.85	3.70
2001-029532	63	90	10	13.85	6.60	4.65	3.70	3.00
2001-029644	63.5	76.2	9.5	14.45	6.95	4.95	3.95	3.20
2001-029643	63.5	88.9	9.52	15.40	7.55	5.45	4.45	3.60
2001-029005	64	80	8	13.25	6.20	4.35	3.40	2.75
2001-029199	65	80	8	11.95	5.45	3.70	2.80	2.25
2001-029126	65	80	10	13.30	6.25	4.35	3.45	2.75
2001-029680	65	82	10	19.00	9.85	7.50	6.40	
2001-029509	65	82	12	19.80	10.40	8.00	3.85	2.90
2001-029252	65	85	8	19.80	10.40	8.00	3.05	2.10
2001-029006	65	85	10	12.40	5.70	3.90	3.00	2.40
2001-029007	65	90	10	12.80	5.95	4.10	3.20	2.60
2001-029008	65	90	12	14.45	6.95	4.95	3.95	3.20
2001-029607	65	90	13	13.75	6.55	4.60	3.65	2.95
2001-029009	65	95	10	15.35	7.50	5.40	4.40	3.60
2001-029010	65	100	10	15.45	7.60	5.50	4.50	3.65
2001-029237	65	100	12	15.35	7.50	5.40	4.40	3.60
2001-029011	65	100	13	15.40	7.55	5.45	4.45	3.60
2001-029689	65	110	10	17.10	8.65	6.40	5.35	4.10
2001-029504	68	85	10	13.55	6.45	4.50	3.55	2.90
2001-029012	68	90	10	14.20	6.80	4.80	3.85	3.15
2001-029282	68	100	13	21.50	11.55	9.00	7.85	4.25
2001-029261	70	85	7	13.50	6.40	4.45	3.55	2.85
2001-029013	70	85	8	12.40	5.70	3.90	3.00	2.45
2001-029014	70	90	10	12.80	5.95	4.10	3.20	2.60
2001-029015	70	90	12	13.45	6.35	4.45	3.50	2.85

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



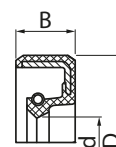
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029171	70	95	10	15.00	7.30	5.25	4.25	3.45
2001-029628	70	95	13	15.40	7.55	5.45	4.45	3.60
2001-029016	70	100	10	14.45	6.95	4.95	3.95	3.25
2001-029102	70	100	12	15.40	7.55	5.45	4.45	3.60
2001-029017	70	100	13	15.35	7.50	5.40	4.40	3.60
2001-029595	70	110	8	17.10	8.65	6.40	5.35	4.10
2001-029125	70	110	12	21.50	11.55	9.00	7.85	3.95
2001-029634	70	110	13	17.10	8.65	6.40	5.35	4.10
2001-029215	70	112	12	19.80	10.40	8.00	4.75	3.45
2001-029107	70	120	13	19.70	10.30	7.90	6.80	
2001-029019	70	135	12	19.80	10.40	8.00	6.55	4.75
2001-029020	72	90	8	21.00	11.20	8.70	7.55	3.70
2001-029372	72	90	10	13.45	6.35	4.45	3.50	2.85
2001-029392	72	95	10	15.30	7.45	5.40	4.40	3.60
2001-029021	72	95	12	19.95	10.50	8.10	6.95	4.75
2001-029022	72	100	10	15.30	7.45	5.40	4.40	3.60
2001-029023	72	100	13	19.80	10.40	8.00	3.55	2.55
2001-029413	72	110	12	19.80	10.40	8.00	4.25	3.05
2001-029196	73.02	98.42	12.7	19.80	10.40	8.00	3.85	2.75
2001-029024	75	90	8	14.05	6.70	4.75	3.80	3.10
2001-029430	75	90	10	14.70	7.10	5.10	4.10	3.35
2001-029025	75	95	10	13.35	6.30	4.40	3.45	2.80
2001-029026	75	95	12	15.65	7.70	5.60	4.60	3.75
2001-029027	75	100	10	13.90	6.65	4.65	3.70	3.00
2001-029028	75	100	13	15.30	7.45	5.40	4.40	3.60
2001-029377	75	105	12	18.95	9.80	7.45	6.35	4.90
2001-029029	75	110	12	17.10	8.65	6.40	5.35	4.10
2001-029222	75	115	12	18.70	9.65	7.30	6.20	4.80
2001-029316	75	120	12	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029416	75	130	13	19.80	10.40	8.00	5.65	4.10
2001-029030	78	100	10	15.15	7.40	5.30	4.30	3.50
2001-029339	80	95	8	15.20	7.45	5.35	4.35	3.55
2001-029032	80	100	10	13.75	6.55	4.60	3.65	2.95
2001-029432	80	100	12	15.35	7.50	5.40	4.40	3.60
2001-029033	80	100	13	15.00	7.30	5.25	4.25	3.45
2001-029034	80	105	13	16.50	8.25	6.05	5.00	3.85
2001-029035	80	110	10	15.85	7.85	5.70	4.65	3.60
2001-029510	80	110	12	16.65	8.30	6.15	5.10	3.90
2001-029103	80	110	13	15.85	7.85	5.70	4.65	3.60
2001-029398	80	115	10	19.80	10.40	8.00	6.85	
2001-029036	80	120	13	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029156	80	125	12	19.50	10.20	7.80	6.65	
2001-029255	80	140	13	19.80	10.40	8.00	6.75	4.95
2001-029311	82	105	12	15.80	7.80	5.65	4.65	3.55
2001-029345	85	100	9	15.40	7.55	5.45	4.45	3.60
2001-029038	85	102	13	19.10	9.90	7.55	6.45	
2001-029312	85	105	10	15.70	7.75	5.60	4.60	3.50
2001-029039	85	105	13	16.45	8.20	6.05	5.00	3.85
2001-029040	85	110	12	15.85	7.85	5.70	4.65	3.60
2001-029041	85	110	13	17.10	8.65	6.40	5.35	4.10
2001-029150	85	115	13	18.10	9.25	6.95	5.90	4.50
2001-029415	85	120	12	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029042	85	120	13	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029616	85	125	12	19.80	10.40	8.00	6.85	
2001-029703	85	130	12	19.10	9.90	7.55	6.45	
2001-029192	86	110	13	19.80	10.40	8.00	4.60	3.35

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

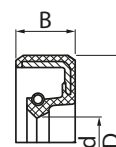
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029157	88	110	13	16.65	8.30	6.15	5.10	3.90
2001-029379	90	105	10	27.90	16.15	13.35		
2001-029112	90	110	8	16.65	8.30	6.15	5.10	3.90
2001-029420	90	110	10	17.40	8.80	6.55	5.50	4.20
2001-029044	90	110	12	15.85	7.85	5.70	4.65	3.60
2001-029427	90	115	9	18.70	9.65	7.30	6.20	4.80
2001-029714	90	115	13	17.80	9.10	6.80	5.70	4.40
2001-029045	90	120	12	17.85	9.10	6.85	5.75	4.45
2001-029388	90	120	13	18.25	9.35	7.05	5.95	4.60
2001-029369	92	120	13	28.70	16.75	13.90		
2001-029251	95	110	10	21.95	11.85	9.30	8.15	4.75
2001-029290	95	115	13	17.80	9.10	6.80	5.70	4.40
2001-029046	95	120	12	17.85	9.10	6.85	5.75	4.45
2001-029047	95	120	13	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029048	95	125	12	18.15	9.30	7.00	5.90	4.55
2001-029049	95	125	13	19.95	10.50	8.10	6.95	
2001-029496	95	130	12	20.45	10.85	8.35	7.25	
2001-029681	95	130	13	21.15	11.30	8.80	7.65	
2001-029405	98	120	13	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029265	100	115	9	18.25	9.35	7.05	5.95	4.60
2001-029659	100	120	10	18.75	9.70	7.35	6.25	4.85
2001-029050	100	120	12	17.85	9.10	6.85	5.75	4.45
2001-029051	100	120	13	18.95	9.80	7.45	6.35	4.90
2001-029374	100	125	12	18.15	9.30	7.00	5.90	4.55
2001-029249	100	125	13	19.10	9.90	7.55	6.45	
2001-029615	100	130	10	20.30	10.70	8.25	7.15	
2001-029052	100	130	12	18.50	9.50	7.20	6.10	4.70
2001-029053	100	130	13	20.50	10.85	8.40	7.25	
2001-029682	100	135	13	32.15	19.50	16.50		
2001-029054	100	150	13	22.25	12.05	9.50	8.30	
2001-029129	105	125	13	18.15	9.30	7.00	5.90	4.55
2001-029055	105	130	12	18.50	9.50	7.20	6.10	4.70
2001-029620	105	130	13	20.50	10.85	8.40	7.25	
2001-029056	105	140	12	21.90	11.80	9.30	8.10	
2001-029143	105	140	13	20.80	11.10	8.60	7.45	
2001-029090	107.95	136.45	12.7	41.40	27.05	23.75		
2001-029057	110	130	12	18.50	9.50	7.20	6.10	4.70
2001-029058	110	130	13	20.40	10.80	8.35	7.20	
2001-029059	110	135	13	21.15	11.30	8.80	7.65	
2001-029060	110	140	12	19.75	10.35	7.95	6.80	
2001-029450	110	140	13	19.75	10.35	7.95	6.80	
2001-029526	110	145	15	17.60	8.95	6.65	5.60	
2001-029130	110	150	13	32.85	20.00	17.00		
2001-029238	110	160	15	33.70	20.70	17.65		
2001-029109	112	140	13	21.90	11.80	9.30	8.10	
2001-029210	114.3	136.52	11.1	43.15	28.50			
2001-029515	114.3	139.7	12.7	48.55	33.15			
2001-029220	115	130	12	20.45	10.85	8.35	7.25	
2001-029281	115	140	12	19.75	10.35	7.95	6.80	
2001-029298	115	140	13	21.55	11.55	9.05	7.90	
2001-029627	115	145	13	23.35	12.85	10.20	9.00	
2001-029061	115	150	12	22.25	12.05	9.50	8.30	
2001-029062	120	140	13	19.75	10.35	7.95	6.80	
2001-029063	120	150	12	21.10	11.25	8.75	7.60	
2001-029064	120	150	13	20.35	10.75	8.30	7.15	
2001-029065	120	160	12	33.70	20.70	17.65		

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

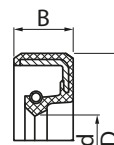
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029475	120	160	15	22.65	12.35	9.75	8.60	
2001-029066	125	150	12	21.10	11.25	8.75	7.60	
2001-029164	125	150	13	21.55	11.55	9.05	7.90	
2001-029121	125	150	15	21.65	11.65	9.10	7.95	
2001-029067	125	160	12	23.40	12.85	10.25	9.05	
2001-029162	125	160	13	31.90	19.30	16.30		
2001-029068	130	160	12	22.40	12.15	9.60	8.40	
2001-029264	130	160	13	23.40	12.85	10.25	9.05	
2001-029069	130	160	15	23.00	12.60	10.00	8.80	
2001-029070	130	170	12	25.35	14.30	11.55		
2001-029442	130	170	15	25.25	14.20	11.50		
2001-029625	135	160	12	30.20	17.95	15.00		
2001-029240	135	160	13	23.80	13.15	10.50	9.30	
2001-188500	135	165	12	25.35	14.30	11.55		
2001-029236	135	170	12	25.70	14.55	11.80		
2001-029197	140	160	13	22.40	12.15	9.60	8.40	
2001-029071	140	170	12	24.10	13.35	10.70	9.50	
2001-029272	140	170	13	23.95	13.25	10.60	9.40	
2001-029072	140	170	15	23.95	13.25	10.60	9.40	
2001-029617	140	180	12	27.45	15.85	13.00		
2001-029351	140	180	15	27.45	15.85	13.00		
2001-029449	144	160	12	33.70	20.70	17.65		
2001-029120	145	170	15	25.35	14.30	11.55		
2001-029073	145	175	15	27.60	15.95	13.15		
2001-029160	145	180	13	25.85	14.65	11.90		
2001-029380	145	180	14	39.85	25.75	22.45		
2001-029226	150	170	13	46.70	31.55			
2001-029333	150	180	12	26.40	15.05	12.30		
2001-029108	150	180	13	27.85	16.15	13.30		
2001-029074	150	180	15	25.95	14.75	12.00		
2001-029147	160	185	10	30.10	17.90	14.95		
2001-029355	160	190	13	30.10	17.90	14.95		
2001-029075	160	190	15	28.25	16.45	13.60		
2001-029342	160	200	12	32.85	20.00	17.00		
2001-029180	165	190	13	29.35	17.30	14.40		
2001-029494	165.1	196.85	12.7	140.25				
2001-029434	170	200	12	32.80	20.00	16.95		
2001-029076	170	200	15	30.85	18.45	15.50		
2001-029144	175	200	15	33.00	20.15	17.10		
2001-029077	180	210	15	33.15	20.25	17.20		
2001-029241	180	215	15	38.70	24.80	21.55		
2001-029361	180	220	15	40.50	26.30	23.00		
2001-029463	190	215	16	45.00	30.10			
2001-029078	190	220	15	34.55	21.35	18.30		
2001-029161	190	225	15	77.15				
2001-029451	190	230	15	42.30	27.80	24.50		
2001-029079	200	225	15	64.90	47.70			
2001-029080	200	230	15	38.50	24.60	21.40		
2001-029140	200	250	15	52.00	36.15			
2001-029235	205	230	16	66.80	49.40			
2001-029081	210	240	15	43.20	28.55			
2001-029535	210	250	15	83.65				
2001-029082	220	250	15	70.25				
2001-029083	230	260	15	52.60	36.65			
2001-029346	230	270	15	95.95				
2001-029085	240	270	15	46.70	31.55			

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en nitrile (NBR)
selon DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

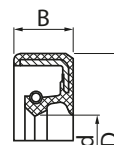
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2001-029598	240	280	15	77.40				
2001-029086	250	280	15	61.25	44.40			
2001-029527	260	290	16	64.40	47.20			
2001-029224	260	300	20	69.05				
2001-029397	280	320	20	68.85				
2001-029088	300	340	18	77.40				
2001-029556	300	340	20	66.30	48.95			
2001-029471	320	360	18	155.75				
2001-029557	340	380	20	226.35				
2001-029217	360	400	20	95.75				
2001-029284	380	420	20	112.25				
2001-029381	440	480	20	146.75				
2001-029560	500	540	20	164.65				

**Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe**

Kurzbezeichnung	Typ DL
Material	NBR
Temperatur	-40 °C bis +80 °C
Hinweis	RWDR mit gummiertem Versteifungsring und Staublippe. Geeignet für drucklose Anwendungen und Umlaufgeschwindigkeit bis 35 m/s. Die Staublippe reduziert den Schmutz am Dichtspalt auf der Atmosphärenseite. Zusätzlich kann die Korrosion der Welle durch eine ortsstabile Fettfüllung zwischen Dicht- und Staublippe deutlich reduziert werden.

**Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvres antipoussière**

Sigle	Type DL
Matériau	NBR
Température	-40 °C à +80 °C
Remarques	Bague d'étanchéité radiale avec anneau de renforcement gommé et lèvres antipoussière. Approprié à des applications sans pression et avec vitesses de rotation jusqu'à 35 m/s. La lèvre antipoussière réduit l'encrassement de l'interstice du côté atmosphérique. En plus, une corrosion de l'arbre peut être réduite par un dépôt de graisse entre la lèvre d'étanchéité et la lèvre antipoussière.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

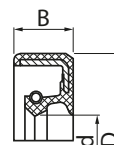
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030368	6	16	7	8.90	4.25	2.65	1.90	1.35
2004-030238	6	22	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030528	8	18	5	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030472	8	22	6	8.90	4.25	2.65	1.90	1.35
2004-030369	8	22	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030493	8	25	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.35
2004-030370	9	22	7	12.40	6.65	4.45	3.45	1.25
2004-030114	10	19	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030154	10	22	6	8.80	4.20	2.60	1.85	1.30
2004-030371	10	22	7	19.80	11.65	8.65	3.45	1.05
2004-030239	10	24	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030240	10	25	7	10.40	5.30	3.40	2.55	1.35
2004-030241	10	26	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030242	11	22	7	8.90	4.25	2.65	1.90	1.35
2004-030243	12	20	5	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030402	12	22	6	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030105	12	22	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030244	12	24	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030245	12	25	7	8.70	4.15	2.55	1.80	1.25
2004-030494	12	25	8	8.90	4.25	2.65	1.90	1.35
2004-030246	12	26	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.35
2004-030247	12	28	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030248	12	30	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030495	12	30	9	10.85	5.65	3.65	2.75	1.60
2004-030492	12	32	7	9.15	4.45	2.80	2.00	1.40
2004-030249	14	24	5	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030372	14	24	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030250	14	28	7	8.90	4.25	2.65	1.90	1.35
2004-030373	14	30	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030496	14	30	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.35
2004-030060	15	24	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030222	15	25	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030251	15	26	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030252	15	27	7	19.80	11.65	8.65	3.45	1.15
2004-030253	15	28	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030497	15	30	5	10.00	5.05	3.20	2.35	1.75
2004-030076	15	30	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030254	15	32	7	8.70	4.15	2.55	1.80	1.25
2004-030473	15	32	9	11.10	5.80	3.80	2.85	1.65
2004-030255	15	35	7	8.90	4.25	2.65	1.90	1.30
2004-030474	15	35	8	10.95	5.70	3.70	2.80	1.55
2004-030475	15	42	8	11.85	6.30	4.15	3.20	2.20
2004-030404	16	26	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030498	16	26	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.45
2004-030256	16	28	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-144790	16	30	7	6.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030499	16	30	8	10.40	5.30	3.40	2.55	1.35
2004-030258	16	35	7	9.15	4.45	2.80	2.00	1.40
2004-030021	17	28	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030476	17	30	6	11.65	6.15	4.05	3.10	1.35

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

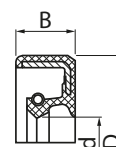
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030165	17	32	7	9.15	4.45	2.80	1.85	1.40
2004-030175	17	35	7	8.70	4.15	2.55	1.80	1.25
2004-030077	17	35	8	9.15	4.45	2.80	2.00	1.40
2004-030446	17	35	10	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030047	17	40	7	9.50	4.70	2.95	2.15	1.55
2004-030477	17	40	8	11.70	6.20	4.10	3.10	1.75
2004-030392	17	40	10	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030478	17	47	8	13.70	7.50	5.10	4.05	2.10
2004-030455	18	25	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030179	18	28	7	19.80	11.65	8.65	3.45	1.05
2004-030055	18	30	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030500	18	30	8	10.95	5.70	3.70	2.80	1.45
2004-030211	18	32	7	9.00	4.35	2.70	1.95	1.35
2004-030259	18	35	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030260	19	32	7	9.00	4.35	2.70	1.95	1.35
2004-030236	19	35	8	11.20	5.85	3.80	2.90	1.55
2004-030028	19.05	31.75	7.9	19.80	11.65	8.65	3.45	1.30
2004-030393	20	28	7	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030220	20	30	5	8.65	4.10	2.50	1.80	1.25
2004-030195	20	30	7	8.35	3.90	2.40	1.65	1.15
2004-030079	20	32	7	8.70	4.15	2.55	1.80	1.25
2004-030427	20	34	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030074	20	35	7	8.70	4.15	2.55	1.80	1.25
2004-030439	20	35	8	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030432	20	35	10	9.00	4.35	2.70	1.95	1.35
2004-030531	20	36	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030423	20	37	7	9.90	5.00	3.15	2.35	1.65
2004-030261	20	38	8	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030501	20	38	10	12.75	6.85	4.60	3.60	1.90
2004-030176	20	40	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030384	20	40	10	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030158	20	42	7	9.75	4.85	3.10	2.25	1.65
2004-030479	20	42	8	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030262	20	42	10	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030548	20	45	8	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030460	20	47	8	14.35	7.95	5.50	4.40	2.10
2004-030480	20	52	9	19.40	11.35	8.40	7.10	3.15
2004-030174	21	40	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030203	22	32	7	8.80	4.20	2.60	1.85	1.30
2004-030502	22	32	8	11.20	5.85	3.80	2.90	1.65
2004-030264	22	35	10	11.65	6.15	4.05	3.10	1.55
2004-030503	22	38	8	11.20	5.85	3.80	2.90	1.75
2004-030085	22	40	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030394	22	40	10	11.20	5.85	3.80	2.90	2.10
2004-030504	22	42	7	11.55	6.10	4.00	3.05	2.30
2004-030129	22	47	7	10.40	5.30	3.40	2.55	1.85
2004-030526	23	40	7	10.00	5.05	3.20	2.35	1.70
2004-030505	23	40	10	11.65	6.15	4.05	3.10	1.75
2004-030411	23	47	7	13.15	7.15	4.85	3.80	2.55
2004-030152	24	36	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030506	24	38	8	12.45	6.70	4.45	3.45	2.05
2004-030266	24	40	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030507	24	42	8	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030461	25	32	6	11.10	5.80	3.80	2.85	1.55
2004-030425	25	32	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030022	25	35	7	8.70	4.15	2.55	1.80	1.25

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



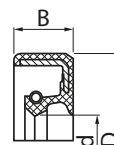
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030508	25	36	8	12.75	6.85	4.60	3.60	1.90
2004-030447	25	37	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030481	25	37	8	12.75	6.85	4.60	3.60	1.90
2004-030201	25	38	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030069	25	40	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030111	25	42	7	9.75	4.85	3.10	2.25	1.65
2004-030491	25	42	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030395	25	45	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030107	25	45	10	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-144693	25	47	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.75
2004-030189	25	47	10	10.10	5.10	3.25	2.40	1.75
2004-030097	25	50	10	10.70	5.50	3.60	2.70	2.00
2004-030090	25	52	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030462	25	52	8	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030268	25	52	10	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030469	25	52	12	13.25	7.20	4.85	3.85	2.30
2004-030436	25	55	9	13.50	7.35	5.00	3.95	2.65
2004-030471	25	62	7	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030405	26	37	7	9.65	4.80	3.05	2.20	1.55
2004-030270	26	42	7	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030396	26	42	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030272	28	38	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030273	28	40	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-030509	28	40	10	11.20	5.85	3.80	2.90	1.90
2004-030397	28	42	7	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030035	28	47	7	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030274	28	47	10	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030275	28	52	10	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030510	30	40	5	11.65	6.15	4.05	3.10	1.75
2004-030044	30	40	7	9.35	4.55	2.90	2.10	1.45
2004-031378	30	42	6	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030147	30	42	7	9.75	4.85	3.10	2.25	1.65
2004-030463	30	42	8	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030512	30	44	7	10.30	5.25	3.40	2.50	1.80
2004-030276	30	44	10	14.45	8.00	5.50	4.45	1.90
2004-030277	30	45	7	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030072	30	45	8	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030513	30	46	7	12.75	6.85	4.60	3.60	2.70
2004-030464	30	47	6	10.80	5.60	3.60	2.70	2.00
2004-030045	30	47	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.75
2004-030131	30	47	8	10.10	5.10	3.25	2.40	1.75
2004-030278	30	47	10	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030155	30	50	7	10.40	5.30	3.40	2.55	1.85
2004-030279	30	50	10	10.40	5.30	3.40	2.55	1.85
2004-030514	30	50	11	14.30	7.90	5.45	4.35	2.30
2004-030180	30	52	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030280	30	52	10	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030232	30	55	10	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030465	30	55	12	13.50	7.35	5.00	3.95	2.30
2004-030089	30	62	7	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030281	30	62	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030515	30	62	12	12.75	6.85	4.60	3.60	2.65
2004-030437	32	42	6	11.65	6.15	4.05	3.10	2.10
2004-030182	32	42	7	19.80	11.65	8.65	3.45	1.55
2004-030133	32	44	8	9.90	5.00	3.15	2.35	1.65
2004-030283	32	45	7	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

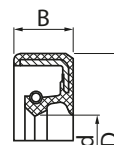
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030374	32	45	8	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030415	32	46	8	10.80	5.60	3.60	2.70	2.00
2004-030420	32	50	10	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030375	32	52	8	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030192	32	52	10	10.65	5.45	3.55	2.65	1.90
2004-030224	32	56	10	11.25	5.90	3.85	2.90	2.10
2004-030083	32	72	10	18.95	11.05	8.10	6.85	3.25
2004-030168	33	50	10	13.10	7.10	4.80	3.75	2.30
2004-030398	35	45	7	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030482	35	45	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030137	35	47	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.75
2004-030284	35	47	10	11.20	5.85	3.80	2.90	2.10
2004-030082	35	48	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.90
2004-030164	35	50	7	10.15	5.15	3.30	2.45	1.75
2004-030285	35	50	8	10.70	5.50	3.60	2.70	2.00
2004-030286	35	50	10	10.55	5.40	3.50	2.60	1.90
2004-030106	35	52	6	11.25	5.90	3.85	2.90	2.10
2004-030138	35	52	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030095	35	52	8	10.70	5.50	3.60	2.70	1.90
2004-030516	35	52	9	13.50	7.35	5.00	3.95	2.45
2004-030143	35	52	10	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030532	35	52	12	10.50	5.35	3.45	2.55	1.80
2004-030377	35	55	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.80
2004-030451	35	55	9	13.50	7.35	5.00	3.95	1.90
2004-030233	35	55	10	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030399	35	56	10	11.25	5.90	3.85	2.90	2.10
2004-030527	35	56	12	11.45	6.00	3.95	2.90	2.10
2004-030288	35	58	10	11.25	5.90	3.85	2.90	2.10
2004-030289	35	60	10	11.10	5.80	3.80	2.85	2.00
2004-030149	35	62	7	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030048	35	62	8	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030120	35	62	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030122	35	62	12	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030210	35	65	10	16.85	9.65	6.90	5.70	2.55
2004-030113	35	72	7	27.05	17.05	13.55	12.05	3.10
2004-030191	35	72	10	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030290	35	72	12	12.65	6.80	4.55	3.55	2.65
2004-030291	35	80	10	13.45	7.35	5.00	3.95	2.90
2004-030292	36	52	7	19.80	11.65	8.65	3.45	1.80
2004-030293	36	62	7	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030198	36.51	52.58	7.93	19.80	11.65	8.65	3.45	1.80
2004-030534	38	50	7	10.40	5.30	3.40	2.55	1.85
2004-030229	38	52	7	10.70	5.50	3.60	2.70	1.90
2004-030466	38	52	8	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030400	38	55	7	10.50	5.35	3.45	2.55	1.80
2004-030295	38	55	8	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030296	38	55	10	10.50	5.35	3.45	2.55	1.80
2004-030297	38	62	7	12.40	6.65	4.45	3.45	2.50
2004-030298	38	62	8	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030433	38	62	10	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030483	38	72	10	16.60	9.45	6.70	5.55	2.85
2004-030541	38	74	10	12.65	6.80	4.55	3.55	2.65
2004-030299	39	52	10	13.10	7.10	4.80	3.75	2.20
2004-030459	40	52	5	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030187	40	52	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030300	40	52	8	10.50	5.35	3.45	2.55	1.80

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



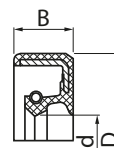
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030484	40	52	9	14.30	7.90	5.45	4.35	2.30
2004-030088	40	52	10	10.50	5.35	3.45	2.55	1.80
2004-030209	40	55	7	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030099	40	55	8	10.10	5.10	3.25	2.40	1.70
2004-030385	40	55	10	10.65	5.45	3.55	2.65	1.90
2004-030216	40	56	8	19.80	11.65	8.65	3.45	1.75
2004-030442	40	56	10	11.25	5.90	3.85	2.90	2.10
2004-030443	40	58	10	11.10	5.80	3.80	2.85	2.00
2004-030206	40	60	7	11.25	5.90	3.85	2.90	2.10
2004-030301	40	60	10	10.65	5.45	3.55	2.65	1.90
2004-030448	40	60	12	15.90	8.95	6.35	5.20	2.35
2004-030302	40	62	7	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030188	40	62	8	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030511	40	62	9	15.60	8.75	6.15	5.00	2.55
2004-030159	40	62	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030386	40	62	12	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030303	40	65	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030304	40	68	10	11.80	6.25	4.10	3.15	2.30
2004-030517	40	70	10	13.10	7.10	4.80	3.75	2.75
2004-030126	40	72	10	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030470	40	72	12	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030167	40	80	10	12.40	6.65	4.45	3.45	2.55
2004-030410	40	80	12	15.00	8.40	5.85	4.70	3.60
2004-030440	40	90	10	14.05	7.75	5.30	4.25	3.15
2004-030305	40	90	12	14.20	7.80	5.40	4.30	3.20
2004-030409	41.27	57.15	9.52	19.95	11.80	8.75	7.45	5.70
2004-030450	42	52	8	13.50	7.35	5.00	3.95	2.45
2004-030401	42	55	7	10.30	5.25	3.40	2.50	1.75
2004-030306	42	55	8	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030485	42	56	10	15.30	8.55	6.00	4.85	2.70
2004-030217	42	58	7	14.55	8.10	5.60	4.50	2.55
2004-030421	42	58	8	11.10	5.80	3.80	2.85	2.00
2004-030307	42	62	7	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030308	42	62	8	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030123	42	65	10	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030406	42	72	10	12.40	6.65	4.45	3.45	2.50
2004-030212	42	75	12	19.80	11.65	8.65	3.45	2.25
2004-030202	44	62	10	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030148	45	58	7	11.10	5.80	3.80	2.85	2.00
2004-030023	45	60	7	10.65	5.45	3.55	2.65	1.90
2004-030228	45	60	8	11.10	5.80	3.80	2.85	2.00
2004-030518	45	60	9	14.55	8.10	5.60	4.50	3.15
2004-030064	45	60	10	10.85	5.65	3.65	2.75	1.95
2004-030093	45	62	7	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030065	45	62	8	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030051	45	62	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030309	45	65	8	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030142	45	65	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030519	45	65	12	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030520	45	68	9	17.45	10.05	7.25	6.00	4.55
2004-030223	45	68	10	12.15	6.50	4.30	3.35	2.40
2004-030141	45	68	12	11.80	6.25	4.10	3.15	2.30
2004-030096	45	72	8	12.65	6.80	4.55	3.55	2.65
2004-030416	45	72	10	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030417	45	72	12	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030412	45	75	6	16.60	9.45	6.70	5.55	3.10

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

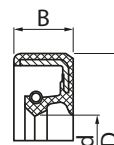
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030098	45	75	8	13.25	7.20	4.85	3.85	2.80
2004-030132	45	75	10	12.65	6.80	4.55	3.55	2.65
2004-030177	45	80	10	12.50	6.70	4.50	3.50	2.55
2004-030178	45	85	10	13.45	7.35	5.00	3.95	2.90
2004-030134	45	90	10	19.80	11.65	8.65	4.15	2.70
2004-030033	48	62	8	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030118	48	65	10	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030538	48	68	14	12.25	6.55	4.35	3.35	2.45
2004-030426	48	72	7	12.80	6.90	4.65	3.65	2.65
2004-030310	48	72	8	12.65	6.80	4.55	3.55	2.65
2004-030403	48	72	10	12.80	6.90	4.65	3.65	2.65
2004-030438	48	72	12	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030422	48	80	10	17.15	9.85	7.05	5.85	3.00
2004-030311	50	62	7	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-144692	50	65	8	11.40	6.00	3.95	3.00	2.15
2004-030486	50	65	9	25.05	15.50	12.10	10.70	2.55
2004-030150	50	65	10	11.85	6.30	4.15	3.20	2.30
2004-030063	50	68	8	12.15	6.50	4.30	3.35	2.40
2004-030487	50	68	9	16.85	9.65	6.90	5.70	2.95
2004-030196	50	68	10	12.30	6.60	4.40	3.40	2.45
2004-030418	50	68	12	16.85	9.65	6.90	5.70	4.25
2004-030066	50	70	10	11.70	6.20	4.10	3.10	2.25
2004-030312	50	70	12	12.25	6.55	4.35	3.35	2.45
2004-030313	50	72	7	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030204	50	72	8	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030087	50	72	10	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030194	50	72	12	12.90	6.95	4.70	3.65	2.70
2004-030458	50	75	10	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030135	50	75	12	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030080	50	80	8	12.40	6.65	4.45	3.45	2.55
2004-030081	50	80	10	12.40	6.65	4.45	3.45	2.55
2004-030031	50	85	10	13.55	7.40	5.05	4.00	3.00
2004-030488	50	90	8	14.65	8.10	5.65	4.50	3.40
2004-030136	50	90	10	14.45	8.00	5.50	4.45	3.30
2004-030200	50.8	76.2	9.52	22.50	13.60	10.40	9.05	6.95
2004-030193	52	68	8	11.80	6.25	4.10	3.15	2.30
2004-030314	52	72	8	12.80	6.90	4.65	3.65	2.65
2004-030434	52	72	10	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030413	52	72	12	12.60	6.75	4.55	3.55	2.55
2004-030315	52	85	10	13.45	7.35	5.00	3.95	2.90
2004-030316	54	72	10	12.30	6.60	4.40	3.40	2.45
2004-030317	55	70	8	11.70	6.20	4.10	3.10	2.25
2004-030318	55	70	10	12.75	6.85	4.60	3.60	2.65
2004-144723	55	72	8	12.90	6.95	4.70	3.65	2.70
2004-030467	55	72	9	19.95	11.80	8.75	7.45	2.85
2004-030053	55	72	10	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030117	55	75	10	12.50	6.70	4.50	3.50	2.55
2004-030145	55	78	10	13.30	7.25	4.90	3.85	2.85
2004-030221	55	78	12	13.25	7.20	4.85	3.85	2.85
2004-030213	55	80	8	13.25	7.20	4.85	3.85	2.80
2004-030140	55	80	10	12.40	6.65	4.45	3.45	2.55
2004-030319	55	85	10	13.55	7.40	5.05	4.00	3.00
2004-030489	55	90	8	14.65	8.10	5.65	4.50	3.40
2004-030320	55	90	10	14.25	7.85	5.40	4.35	3.25
2004-030424	58	72	9	16.60	9.45	6.70	5.55	3.60
2004-030390	58	80	8	12.95	7.00	4.70	3.70	2.70

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



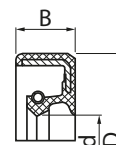
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030321	58	80	10	13.00	7.05	4.75	3.75	2.75
2004-030419	58	80	13	12.40	6.65	4.45	3.45	2.55
2004-030322	60	75	8	12.00	6.40	4.25	3.25	2.35
2004-030452	60	75	10	12.65	6.80	4.55	3.55	2.65
2004-030153	60	80	8	13.15	7.15	4.85	3.80	2.80
2004-030490	60	80	9	16.60	9.45	6.70	5.55	3.80
2004-030042	60	80	10	12.40	6.65	4.45	3.45	2.55
2004-030323	60	80	12	13.25	7.20	4.85	3.85	2.80
2004-030431	60	82	9	19.85	11.70	8.70	7.40	3.50
2004-030378	60	85	8	13.45	7.35	5.00	3.95	2.90
2004-030110	60	85	10	12.90	6.95	4.70	3.65	2.70
2004-030181	60	90	8	19.80	11.65	8.65	3.80	2.50
2004-030104	60	90	10	14.05	7.75	5.30	4.25	3.15
2004-030521	60	90	13	14.65	8.10	5.65	4.50	3.40
2004-030546	60	95	10	15.15	8.45	5.90	4.80	3.60
2004-030186	62	80	9	19.25	11.30	8.30	7.05	3.80
2004-030324	62	85	10	13.55	7.40	5.05	4.00	3.00
2004-030043	62	85	12	13.55	7.40	5.05	4.00	3.00
2004-030325	62	90	10	14.05	7.75	5.30	4.25	3.15
2004-030429	63	80	9	13.25	7.20	4.85	3.85	2.85
2004-030326	63	85	10	13.45	7.35	5.00	3.95	2.90
2004-030166	64	90	13	19.80	11.65	8.65	7.35	5.80
2004-030336	65	80	8	12.95	7.00	4.70	3.70	2.70
2004-030157	65	80	10	13.25	7.20	4.85	3.85	2.80
2004-030525	65	80	12	17.45	10.05	7.25	6.00	3.80
2004-144690	65	85	10	12.90	6.95	4.70	3.65	2.70
2004-030169	65	85	12	13.55	7.40	5.05	4.00	3.00
2004-030205	65	85	13	14.05	7.75	5.30	4.25	3.15
2004-030024	65	90	10	13.35	7.30	4.95	3.90	2.90
2004-030091	65	90	12	14.05	7.75	5.30	4.25	3.15
2004-030327	65	95	10	19.80	11.65	8.65	4.45	2.95
2004-030197	65	100	10	15.15	8.45	5.90	4.80	3.60
2004-030139	65	100	12	15.15	8.45	5.90	4.80	3.60
2004-030547	65	110	10					
2004-030328	68	90	10	13.75	7.55	5.15	4.10	3.05
2004-030329	68	100	10	15.85	8.95	6.30	5.15	3.95
2004-030173	70	85	8	13.55	7.40	5.05	4.00	3.00
2004-030049	70	90	10	13.35	7.30	4.95	3.90	2.90
2004-030146	70	90	12	14.20	7.80	5.40	4.30	3.25
2004-030522	70	90	13	14.05	7.75	5.30	4.25	3.15
2004-030330	70	95	10	15.40	8.65	6.05	4.90	3.75
2004-030119	70	95	13	14.70	8.15	5.65	4.55	3.40
2004-030058	70	100	10	14.95	8.35	5.80	4.70	3.55
2004-030151	70	100	13	15.15	8.45	5.90	4.80	3.60
2004-030215	70	110	12	17.70	10.20	7.35	6.15	4.45
2004-030331	72	90	10	19.80	11.65	8.65	4.15	2.70
2004-030332	72	100	10	19.80	11.65	8.65	4.25	2.80
2004-030041	72	100	12	14.45	8.00	5.50	4.45	3.35
2004-030124	75	95	10	15.15	8.45	5.90	4.80	3.60
2004-030025	75	100	10	14.45	8.00	5.50	4.45	3.35
2004-030387	75	100	12	14.85	8.25	5.75	4.60	3.50
2004-030038	75	100	13	15.30	8.55	6.00	4.85	3.65
2004-030333	78	100	10	15.55	8.70	6.10	5.00	3.80
2004-030160	80	100	10	14.45	8.00	5.50	4.45	3.35
2004-030230	80	100	13	14.45	8.00	5.50	4.45	3.35
2004-030523	80	105	12	17.30	9.90	7.15	5.95	4.25

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

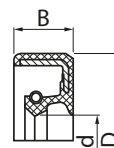
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-144679	80	110	10	16.70	9.50	6.80	5.60	4.00
2004-030335	80	110	13	24.35	15.00	11.65	10.25	7.65
2004-030219	80	140	13	20.60	12.25	9.15	7.85	5.45
2004-030533	85	105	10	16.50	9.40	6.70	5.50	3.95
2004-030046	85	110	12	16.70	9.50	6.80	5.60	4.00
2004-030127	85	110	13	16.70	9.50	6.80	5.60	4.00
2004-030337	85	120	12	18.85	11.00	8.05	6.80	4.95
2004-030116	85	120	13	19.80	11.65	8.65	7.35	5.40
2004-030071	85	130	12	19.60	11.50	8.50	7.25	5.30
2004-030454	85	140	12	21.90	13.20	10.00	8.65	6.40
2004-030144	90	110	12	16.70	9.50	6.80	5.60	4.00
2004-205861	90	110	13					
2004-030101	90	120	12	18.85	11.00	8.05	6.80	4.95
2004-030092	95	110	10	19.80	11.65	8.65	5.45	3.70
2004-030050	95	115	13	18.75	10.95	8.00	6.75	4.95
2004-030026	95	120	10	19.80	11.65	8.65	6.40	4.40
2004-030207	95	120	12	18.85	11.00	8.05	6.80	4.95
2004-030112	95	120	13	18.85	11.00	8.05	6.80	4.95
2004-030062	95	125	12	19.20	11.25	8.30	7.00	5.10
2004-030524	98	120	13	25.40	15.80	12.35	10.95	8.55
2004-030453	100	120	10	18.85	11.00	8.05	6.80	4.95
2004-030040	100	120	12	18.85	11.00	8.05	6.80	4.95
2004-030379	100	125	12	19.10	11.15	8.20	6.95	5.10
2004-030388	100	125	13	19.30	11.35	8.35	7.10	5.20
2004-030103	100	130	12	19.60	11.50	8.50	7.25	5.30
2004-030389	100	130	13	19.60	11.50	8.50	7.25	5.30
2004-030338	105	125	13	21.15	12.60	9.50	8.15	6.05
2004-030339	105	130	12	19.60	11.50	8.50	7.25	5.30
2004-030225	105	130	13	20.60	12.25	9.15	7.85	5.80
2004-030408	105	140	12	21.55	12.90	9.75	8.40	6.20
2004-030231	110	130	12	19.60	11.50	8.50	7.25	5.30
2004-030121	110	130	13	19.60	11.50	8.50	7.25	5.30
2004-188529	110	140	12	20.75	12.35	9.25	7.95	5.85
2004-030341	115	140	12	20.75	12.35	9.25	7.95	5.85
2004-144312	115	140	13	21.55	12.90	9.75	8.40	6.20
2004-030342	115	150	12	22.50	13.60	10.40	9.05	6.35
2004-030391	120	140	13	21.80	13.10	9.90	8.60	6.35
2004-030056	120	140	15	23.00	14.00	10.70	9.35	6.95
2004-030343	120	150	12	22.25	13.45	10.20	8.85	6.55
2004-030430	120	150	13	23.50	14.35	11.05	9.65	7.20
2004-030125	120	150	15	22.25	13.45	10.20	8.85	6.55
2004-030344	120	160	12	24.95	15.45	12.05	10.60	7.95
2004-030037	125	143	13	29.00	18.55	14.95	13.40	8.45
2004-030156	125	150	12	22.25	13.45	10.20	8.85	6.55
2004-030345	125	155	12	23.90	14.65	11.30	9.90	6.95
2004-030346	125	160	15	25.10	15.55	12.15	10.70	7.60
2004-030347	130	150	12	22.25	13.45	10.20	8.85	6.55
2004-030073	130	160	12	23.65	14.45	11.15	9.75	7.30
2004-030054	130	160	15	23.65	14.45	11.15	9.75	7.30
2004-030348	135	160	13	25.10	15.55	12.15	10.70	7.60
2004-030226	135	165	13	26.45	16.60	13.10	11.65	
2004-030380	135	170	12	25.25	15.70	12.25	10.85	8.10
2004-030349	140	170	12	26.70	16.80	13.25	11.80	8.90
2004-030190	140	170	15	25.25	15.70	12.25	10.85	8.10
2004-030027	144	160	12	25.10	15.55	12.15	10.70	7.60
2004-030030	145	167	13	28.05	17.85	14.25	12.75	

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen Nitril (NBR) nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales NBR (nitrile) selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

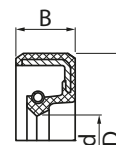
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2004-030183	145	170	15	28.05	17.85	14.25	12.75	
2004-030350	145	175	15	27.50	17.40	13.85	12.40	9.35
2004-030435	148	170	15	26.70	16.80	13.25	11.80	8.90
2004-030161	150	180	13	27.35	17.30	13.75	12.25	9.25
2004-030351	150	180	15	27.35	17.30	13.75	12.25	9.25
2004-030171	155	180	15	28.95	18.55	14.90	13.40	
2004-030227	160	185	10	50.20	36.55	32.00		
2004-030352	160	190	13	33.35	22.10	18.20	16.60	
2004-030353	160	190	15	29.85	19.25	15.55	14.05	
2004-030354	160	200	12	40.80	28.35	24.15	18.85	
2004-030078	165	190	13	31.60	20.70	16.90	15.35	
2004-030355	165	200	15	31.75	20.80	17.00	15.45	
2004-030184	170	200	15	32.65	21.50	17.65	16.10	
2004-030068	180	210	15	36.35	24.60	20.55	18.95	
2004-030234	180	215	15	40.60	28.20	24.00	22.30	
2004-030356	185	210	13	69.45	54.00	48.95		
2004-030357	190	220	15	38.65	26.50	22.40	20.70	
2004-030358	200	230	15	43.00	30.25	25.95	24.25	
2004-030359	210	240	15	48.75	35.25	30.80		
2004-030208	220	250	15	49.20	35.65	31.15		
2004-030360	230	260	15	55.70	41.45	36.75		
2004-030361	240	270	15	56.00	41.70	37.00		
2004-030381	260	300	20	73.55	57.75			
2004-030362	280	320	20	74.90	59.00			
2004-030363	300	340	20	80.20	63.95			
2004-030364	320	360	20	84.30	67.80			
2004-030382	360	400	20	107.80	89.95			
2004-030366	380	420	20	126.35				

**Radialwellendichtungen FPM nach
DIN 3760 / ISO 6194**

Kurzbezeichnung	Typ A
Material	FPM
Temperatur	-30 °C bis +130 °C
Hinweis	RWDR mit gummiertem Versteifungsring. Geeignet für drucklose Anwendungen und Umlaufgeschwindigkeiten bis 35 m/s. RWDR aus FPM können bis +130 °C eingesetzt werden und verfügen über eine sehr gute Beständigkeit gegen unterschiedlichste Medien.

**Bagues d'étanchéité radiales en FPM selon
DIN 3760 / ISO 6194**

Sigle	Type A
Matériau	FPM
Température	-30 °C à +130 °C
Remarques	Bague d'étanchéité radiale avec anneau de renforcement gommé. Approprié à des applications sans pression et avec des vitesses de rotation jusqu'à 35 m/s. Les bagues d'étanchéité radiales en FPM peuvent être employées jusqu'à +130 °C et ont une très bonne résistance chimique.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

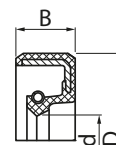
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2011-031029	6	16	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031101	6	22	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031138	6.35	19.05	6.35	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031185	7	22	7	21.90	10.40	7.25	6.05	4.00
2011-031079	8	16	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031240	8	22	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031136	8	30	7	24.30	12.25	10.40	9.05	6.50
2011-031034	10	19	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031027	10	22	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031056	10	24	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031180	10	26	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031133	11	22	7	24.30	11.90	10.05	8.70	6.45
2011-031166	12	22	7	24.30	12.25	10.40	9.05	6.20
2011-031117	12	28	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031002	12	30	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031120	14	22	4	24.30	10.40	8.30	7.00	4.75
2011-031229	14	24	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031241	15	24	5	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031184	15	24	7	21.90	10.40	7.25	6.05	4.00
2011-031094	15	28	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031197	15	30	7	21.90	10.40	8.30	7.00	4.75
2011-031244	15	32	7	24.30	12.15	8.85	7.55	5.15
2011-031209	16	30	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031161	16	35	10	44.65	28.80	25.15	23.45	
2011-031026	17	28	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031074	17	30	7	24.30	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-030999	17	35	7	24.30	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-030992	17	35	10	33.00	20.55	18.35	16.75	8.10
2011-031160	17	40	7	24.30	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031245	18	30	7	21.90	10.40	7.90	6.65	4.45
2011-031243	18	40	7	24.30	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031212	20	30	5	24.30	12.80	10.90	9.55	6.60
2011-031013	20	30	7	21.90	10.40	7.25	6.05	4.00
2011-031169	20	32	7	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-031172	20	35	7	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-031242	20	38	8	28.80	15.40	13.35	11.90	8.30
2011-030986	20	40	10	21.90	12.10	10.25	8.90	6.10
2011-031116	20	42	7	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031024	20	42	10	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031119	20	47	7	26.60	13.75	11.80	10.40	7.20
2011-030995	22	32	7	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-031128	22	35	7	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-031173	22	35	8	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-030980	22	38	7	26.60	14.70	12.70	11.30	7.85
2011-031071	22	40	7	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031139	22	40	10	28.80	15.60	13.55	12.10	8.50
2011-031083	24	35	7	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-031055	24	40	7	21.90	12.10	10.25	8.90	6.10
2011-031137	25	33	6	26.60	14.30	12.35	10.90	7.35
2011-031048	25	35	7	21.90	10.60	8.85	7.55	5.15
2011-031168	25	37	7	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031260	25	38	7	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031270	25	40	7	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen FPM nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en FPM selon
DIN 3760 / ISO 6194



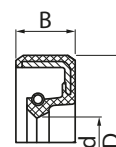
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2011-030984	25	40	10	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031009	25	42	7	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031062	25	47	10	33.00	18.90	16.75	15.20	9.05
2011-031033	25	52	10	23.95	13.65	10.75	9.40	
2011-031042	25	62	10	29.60	17.95	14.45	13.00	
2011-031196	28	38	7	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031023	28	47	10	26.60	14.15	12.20	10.75	7.50
2011-031123	28	50	10	44.65	27.90	25.50	23.75	9.95
2011-031186	30	40	7	21.90	11.70	9.85	8.50	5.85
2011-031052	30	42	7	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031036	30	45	8	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031005	30	45	10	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031246	30	47	7	24.30	13.75	11.80	10.40	7.20
2011-031112	30	47	10	24.30	13.75	11.80	10.40	7.20
2011-031105	30	48	8					
2011-031235	30	50	10	26.60	13.90	11.80	10.40	7.20
2011-031125	30	52	10	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031210	30	56	10	26.60	15.10	13.10	11.60	
2011-031132	30	62	10	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031248	32	45	7	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031012	32	47	7	26.60	13.90	11.80	10.40	7.20
2011-031043	32	50	10	33.00	19.00	16.75	15.20	
2011-031222	32	52	7	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031218	32	52	10	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031089	32	62	10					
2011-031153	35	45	7	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031007	35	47	7	24.30	12.70	10.80	9.45	6.50
2011-031249	35	50	7	24.30	12.70	11.80	10.40	7.20
2011-031003	35	52	7	26.60	13.65	10.75	9.40	
2011-031030	35	52	10	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031110	35	55	10	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031208	35	56	10	33.00	19.30	15.65	14.15	
2011-030988	35	62	10	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031107	35	72	10	35.00	20.50	16.70	15.15	
2011-030987	40	52	7	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031129	40	55	7	26.60	14.75	11.75	10.35	
2011-031271	40	55	8	26.60	13.65	10.75	9.40	
2011-031257	40	56	8	28.80	16.35	13.10	11.60	
2011-031150	40	60	10	28.80	16.35	13.10	11.60	
2011-031082	40	62	7	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031004	40	62	10	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031065	40	68	10	33.00	19.50	15.85	14.30	
2011-031187	42	55	8	28.80	15.35	12.25	10.80	
2011-031100	42	56	7	28.80	16.35	13.10	11.60	
2011-031017	42	62	8	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031106	42	65	10	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031011	42	72	8	33.00	19.00	16.70	15.15	
2011-031072	45	55	7	26.60	14.75	11.70	10.30	
2011-031075	45	60	7	28.80	16.35	13.10	11.60	
2011-031234	45	60	8	28.80	16.35	14.30	11.60	
2011-031202	45	60	10	27.05	15.10	13.10	11.60	
2011-031230	45	62	8	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031247	45	62	10	30.90	17.95	14.45	13.00	
2011-031163	45	65	10	28.80	16.55	13.25	11.80	
2011-030993	48	72	10	44.65	27.20	24.05	22.35	
2011-031225	50	62	7	33.00	18.15	14.65	13.15	

Radialwellendichtungen FPM nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en FPM selon
DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

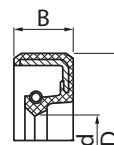
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2011-031250	50	65	8	33.00	17.95	14.45	13.00	
2011-031051	50	68	8	33.00	18.90	15.35	13.85	
2011-031156	50	68	10	33.00	18.90	15.35	13.85	
2011-144333	50	70	10	33.00	18.90	15.35	13.85	
2011-031215	50	72	8	33.00	18.85	15.25	13.75	
2011-031035	50	72	10	35.00	21.05	17.20	15.65	
2011-031135	50	75	10	37.00	21.85	17.90	16.30	
2011-031144	50	80	8	37.00	21.85	17.90	16.30	
2011-031190	50	80	10	48.35	30.45	27.20		
2011-031232	52	68	8	33.00	18.90	15.35	13.85	
2011-031231	52	72	10	37.00	21.05	17.20	15.65	
2011-030981	52	75	12	33.00	18.85	16.70	15.15	
2011-031014	55	70	8	30.90	17.45	14.00	12.55	
2011-031104	55	70	10	33.00	18.90	15.35	13.85	
2011-144403	55	72	8	33.00	18.85	15.25	13.75	
2011-031103	55	72	10	35.00	20.50	16.70	15.15	
2011-031162	55	75	10	37.00	21.05	17.20	15.65	
2011-031028	55	75	12	35.00	20.65	16.70	15.15	
2011-031021	55	80	10	37.00	21.85	17.90	16.30	
2011-031098	58	72	8	35.00	20.50	16.70	15.15	
2011-031084	58	80	8	40.85	24.30	20.05	18.40	
2011-031025	58	80	10	40.85	24.30	20.05	18.40	
2011-031076	60	75	8	35.00	20.50	16.70	15.15	
2011-031060	60	80	8	37.00	21.85	17.90	16.30	
2011-144343	60	80	10	35.00	20.10	16.35	14.80	
2011-031251	60	85	10	37.00	21.90	17.90	16.35	
2011-031167	60	90	10	40.85	25.75	21.25	19.60	
2011-031140	63	85	10	37.00	22.80	18.75	17.15	
2011-031194	65	80	8	37.00	21.85	17.90	16.30	
2011-030983	65	85	10	37.00	22.80	18.75	17.15	
2011-031121	65	90	10	40.85	24.75	20.45	18.80	
2011-031221	68	90	10	40.85	24.95	20.60	18.95	
2011-030989	70	85	8	38.95	23.60	19.40	17.80	
2011-031063	70	90	10	40.85	24.75	20.45	18.80	
2011-031067	70	100	10	42.75	28.20	23.45	21.75	
2011-031039	75	95	10	42.75	27.65	22.95	21.25	
2011-031061	75	95	12	42.75	27.65	22.95	21.25	
2011-031171	75	100	10	40.85	25.50	21.10	19.45	
2011-030990	80	100	10	40.85	25.50	21.10	19.45	
2011-031053	80	105	12	75.35	56.05			
2011-144339	85	110	12	46.95	32.45	27.75		
2011-031203	90	110	10	46.95	32.45	27.75		
2011-144354	90	110	12	45.35	31.05	26.50	24.75	
2011-031068	90	120	12	52.70	37.55	32.35		
2011-031099	90	120	13					
2011-031031	95	120	12	49.00	34.25	29.40		
2011-031102	95	120	13	52.70	37.55	32.35		
2011-144341	100	120	12	52.70	37.55	32.35		
2011-031265	100	125	12	55.55	40.05	34.65		
2011-031191	100	125	13	55.55	40.05	34.65		
2011-031047	100	130	12	54.00	38.70	33.35		
2011-031254	105	130	12	58.20	42.40	36.75		
2011-031201	105	140	12	63.75	47.45	41.35		
2011-144347	110	130	12	58.20	42.40	36.75		
2011-031049	110	130	12.0	58.20	42.40	36.75		
2011-031124	110	140	12	59.10	43.25	37.50		

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen FPM nach
DIN 3760 / ISO 6194

Bagues d'étanchéité radiales en FPM selon
DIN 3760 / ISO 6194



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

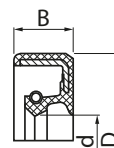
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+
2011-031252	110	140	13	63.75	47.45	41.35		
2011-031006	115	140	12	63.75	47.45	41.35		
2011-031178	120	140	13	63.75	47.45	41.35		
2011-031081	120	150	12	64.00	47.65	41.55		
2011-031179	120	150	13	64.00	47.65	41.55		
2011-031151	125	150	12	64.00	47.65	41.55		
2011-031258	125	160	12	68.30	51.60	45.10		
2011-031050	130	160	12	63.20	46.95	40.90		
2011-031122	130	160	15	68.30	51.60	45.10		
2011-031127	135	170	12	79.95	62.35			
2011-031093	140	170	12	84.90	66.95			
2011-031253	140	170	15	76.05	58.75			
2011-031078	145	175	15	84.90	66.95			
2011-031192	150	170	12	76.05	58.75			
2011-031080	150	180	12	84.90	66.95			
2011-031109	150	180	13	78.30	60.85			
2011-030996	150	180	15	78.30	60.85			
2011-144408	160	190	15	87.65	69.50			
2011-030997	170	190	15	219.65				
2011-031236	170	200	12	114.85	95.25			
2011-144392	170	200	15	114.65	95.05			
2011-031269	175	200	15	106.65	87.45			
2011-031111	180	210	15	124.00	95.80			
2011-031176	180	215	16	146.80				
2011-031165	190	220	15	134.35				
2011-031008	200	230	15	145.65				
2011-031064	210	240	15	157.95				
2011-031182	210	250	15	187.90				
2011-144362	220	250	15	171.55				
2011-031086	230	260	15	204.45				
2011-031200	240	270	15	222.60				
2011-144337	250	280	15	226.45				
2011-144500	280	320	20	344.15				
2011-031142	300	340	18	351.00				
2011-031118	370	410	15	509.70				

**Radialwellendichtungen FPM nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe**

Kurzbezeichnung	Typ DL
Material	FPM
Temperatur	-30 °C bis +130 °C
Hinweis	RWDR mit gummiertem Versteifungsring. Geeignet für drucklose Anwendungen und Umlaufgeschwindigkeiten bis 35 m/s. RWDR aus FPM können bis +130 °C eingesetzt werden und verfügen über eine sehr gute Beständigkeit gegen unterschiedlichste Medien. Die Staublippe reduziert den Schmutz am Dichtspalt auf der Atmosphärenseite. Zusätzlich kann die Korrosion der Welle durch eine ortsfeste Fettfüllung zwischen Dicht- und Staublippe deutlich reduziert werden.

**Bagues d'étanchéité radiales FPM selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière**

Sigle	Type DL
Matériau	FPM
Température	-30 °C à +130 °C
Remarques	Bague d'étanchéité radiale avec anneau de renfort gommé. Idéale pour applications sans pression avec vitesses de rotation jusqu'à 35 m/s. Les bagues d'étanchéité en FPM peuvent être utilisées jusqu'à une température de +130 °C et ont une très bonne résistance chimique. La lèvre antipoussière réduit l'encrassement de l'interstice du côté atmosphérique. En plus, une corrosion de l'arbre peut être réduite par un dépôt de graisse entre la lèvre d'étanchéité et la lèvre antipoussière.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

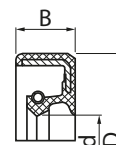
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+	250+
2014-031396	20	30	7	27.05	12.20	9.65	7.35	6.00	5.80
2014-031377	20	35	7	27.80	12.80	10.15	7.80	6.45	6.20
2014-031350	20	40	7	28.40	13.25	10.55	8.20	6.80	6.55
2014-031397	20	42	7	30.80	15.10	12.20	9.65	8.20	7.95
2014-031407	22	32	7	27.80	12.80	10.15	7.80	6.45	6.20
2014-031360	22	35	7	27.80	12.80	10.15	7.80	6.45	6.20
2014-031392	25	35	7	27.80	12.80	10.15	7.80	6.45	6.20
2014-031351	25	40	7	28.40	13.25	10.55	8.20	6.80	6.55
2014-031359	25	40	8	28.40	13.25	10.55	8.20	6.80	6.55
2014-031357	25	42	7	30.80	15.10	12.20	9.65	8.20	7.95
2014-144823	25	52	7	33.35	17.00	13.95	11.25	9.70	9.45
2014-031362	28	52	7	33.35	17.00	13.95	11.25	9.70	9.45
2014-031332	30	40	7	28.40	13.25	10.55	8.20	6.80	6.55
2014-030100	30	42	7	30.80	15.10	12.20	9.65	8.20	7.95
2014-031334	30	47	7	32.30	16.20	13.25	10.60	9.05	8.80
2014-031398	30	52	10	33.35	17.00	13.95	11.25	9.70	9.45
2014-031364	35	47	7	32.30	16.20	13.25	10.60	9.05	8.80
2014-031311	35	52	10	33.35	17.00	13.95	11.25	9.70	9.45
2014-031376	38	62	10	34.80	18.10	14.95	12.15	10.55	10.30
2014-031331	40	52	7	33.35	17.00	13.95	11.25	9.70	9.45
2014-031330	40	55	8	33.35	17.00	13.95	11.25	9.70	9.45
2014-031361	40	60	10	34.45	17.85	14.70	11.95	10.35	10.10
2014-031335	40	62	7	34.80	18.10	14.95	12.15	10.55	10.30
2014-031327	45	62	8	34.80	18.10	14.95	12.15	10.55	10.30
2014-031356	45	65	8	34.80	18.10	14.95	12.15	10.55	10.30
2014-031314	45	72	8	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031333	45	75	10	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031403	48	62	8	34.80	18.10	14.95	12.15	10.55	10.30
2014-031325	48	72	8	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031312	50	65	8	34.80	18.10	14.95	12.15	10.55	10.30
2014-031404	50	68	8	35.05	18.30	15.10	12.30	10.70	10.45
2014-031315	50	72	7	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031363	50	72	8	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031343	50	72	10	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031385	55	70	8	35.10	18.30	15.15	12.35	10.75	10.45
2014-030163	55	72	8	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031348	55	72	10	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031369	60	75	8	36.30	19.20	15.95	13.10	11.45	11.20
2014-031337	60	80	10	38.50	20.85	17.45	14.50	12.85	12.55
2014-031365	60	85	10	40.30	22.20	18.75	15.70	13.95	13.70
2014-144685	65	90	10	42.55	23.90	20.30	17.15	15.40	15.10
2014-031405	68	90	10	42.55	23.90	20.30	17.15	15.40	15.10
2014-031307	70	90	10	42.55	23.90	20.30	17.15	15.40	15.10
2014-031323	70	100	10	45.10	25.80	22.10	18.85	17.05	16.75
2014-031336	75	100	10	45.10	25.80	22.10	18.85	17.05	16.75
2014-031340	80	100	10	45.10	25.80	22.10	18.85	17.05	16.75
2014-031313	85	110	12	53.80	32.55	28.40	24.85	22.95	22.65

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen FPM nach
DIN 3760 / ISO 6194 mit Staublippe

Bagues d'étanchéité radiales FPM selon
DIN 3760 / ISO 6194 avec lèvre antipoussière



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

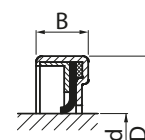
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	5+	10+	25+	100+	250+
2014-031372	85	120	12	58.10	35.90	31.60	27.95	26.00	25.65
2014-031318	90	110	12	53.80	32.55	28.40	24.85	22.95	22.65
2014-031354	95	125	12	63.65	40.30	35.80	32.00	29.95	29.65
2014-031373	100	115	9	56.80	34.85	30.60	27.00	25.05	24.75
2014-031353	100	130	12	64.40	40.90	36.40	32.55	30.55	30.20
2014-031349	110	130	12	64.40	40.90	36.40	32.55	30.55	30.20
2014-031355	115	140	12	72.55	47.45	42.70	38.70	36.60	36.25
2014-031339	120	150	12	79.65	53.35	48.40	44.25	42.05	41.75
2014-031341	130	160	12	88.10	60.40	55.20	50.95	48.70	48.35
2014-031399	140	170	12	95.15	66.40	61.05	56.65	54.35	54.00
2014-031326	140	170	15	95.15	66.40	61.05	56.65	54.35	54.00
2014-031374	150	180	13	97.25	68.20	62.80	58.35	56.05	55.70
2014-031345	170	200	15	105.95	75.75	70.15	65.60	63.25	62.90
2014-031344	180	210	15	125.25	92.65	86.75	81.95	79.50	79.15

Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®,
schwarze Lippe

Bagues d'étanchéité radiales PS-Seal Gylon®,
lèvre noire

Kurzbezeichnung	PS-Seal
Material	Gylon® schwarz / Edelstahl 1.4571
Farbe	Schwarz
Temperatur	-90 °C bis +250 °C
Qualitätsmerkmal	Druckbelastbar bis 1 MPa (10 bar). Mit Gehäuse für Bauräume nach DIN 3760.
Hinweis	PS-Seals sind thermoelastische Hochleistungsdichtungen, die mit einer Lippe aus modifiziertem PTFE (Gylon®) arbeiten. Sie eignen sich für Einsätze mit sehr aggressiven Medien, hohen Umlaufgeschwindigkeiten, Drücken bis 10 bar und sind thermisch bis +250 °C belastbar.

Sigle	PS-Seal
Matériau	Gylon® noir / acier fin 1.4571
Couleur	Noir
Température	-90 °C à +250 °C
Indice qualité	Charge de pression jusqu'à 1 MPa (10 bar). Boîtier pour logements selon DIN 3760.
Remarques	Les PS-Seals sont des joints à haute performance thermo-élastiques avec une lèvre en PTFE modifié (Gylon®). Ils sont particulièrement appropriés aux utilisations en présence de produits chimiques très agressifs, avec hautes vitesses de rotation, pressions jusqu'à 10 bar et avec températures jusqu'à +250 °C.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf
Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

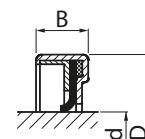
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	10+	50+	100+
2040-031458	8	18	5	54.30	38.70	31.60	26.90
2040-031459	12	28	8	62.50	44.30	36.30	30.90
2040-031519	13	30	7	83.60	58.70	48.60	41.60
2040-031576	14	30	7	83.60	58.70	48.60	41.60
2040-031460	15	30	8	63.40	44.90	36.90	31.40
2040-031461	16	30	8	83.60	58.70	48.60	41.60
2040-031549	16	30	8	63.40	44.90	36.90	31.40
2040-031462	17	28	8	62.50	44.30	36.30	30.90
2040-031463	17	35	8	65.90	46.60	38.30	32.60

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®,
schwarze Lippe

Bagues d'étanchéité radiales PS-Seal Gylon®,
lèvre noire



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	10+	50+	100+
2040-031575	18	35	7	86.70	60.90	50.50	43.20
2040-031465	20	35	8	65.90	46.60	38.30	32.60
2040-031466	22	40	8	68.30	48.20	39.70	33.80
2040-031467	25	35	8	65.90	46.60	38.30	32.60
2040-031468	25	42	8	69.20	48.90	40.20	34.30
2040-031604	25	47	7	101.40	71.20	59.30	50.80
2040-031470	28	47	10	77.20	54.30	44.90	38.30
2040-031514	30	47	7	94.10	66.10	54.90	47.00
2040-031471	30	47	10	77.20	54.30	44.90	38.30
2040-031472	32	47	8	71.60	50.50	41.60	35.50
2040-031473	32	47	10	77.20	54.30	44.90	38.30
2040-031474	35	47	8	71.60	50.50	41.60	35.50
2040-031475	35	50	10	79.00	55.60	45.90	39.20
2040-031578	35	52	7	103.20	72.40	60.40	51.80
2040-031605	38	55	7	107.50	75.50	63.00	54.00
2040-031478	40	55	10	81.90	57.60	47.70	40.70
2040-031479	40	60	10	84.80	59.60	49.40	42.20
2040-031480	40	62	10	86.00	60.40	50.00	42.80
2040-031481	42	60	10	84.80	59.60	49.40	42.20
2040-031482	42	62	8	78.70	55.40	45.80	39.10
2040-031483	45	62	10	86.00	60.40	50.00	42.80
2040-031484	45	65	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2040-031528	45	70	10	118.70	83.50	69.90	60.00
2040-031606	48	62	8	103.40	72.60	60.50	51.90
2040-031500	48	65	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2040-031485	50	65	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2040-031531	50	68	10	117.20	82.40	69.00	59.20
2040-031486	50	70	10	90.60	63.60	52.80	45.20
2040-031487	50	72	10	91.70	64.40	53.50	45.80
2040-031488	55	70	8	118.70	83.50	69.90	60.00
2040-031489	55	72	10	91.70	64.40	53.50	45.80
2040-031490	60	75	8	84.80	59.60	49.40	42.20
2040-031491	60	80	10	96.30	67.60	56.20	48.20
2040-031565	60	85	8	165.20	117.40	99.30	85.60
2040-031567	60	85	10	165.20	117.40	99.30	85.60
2040-031502	62	80	10	96.30	67.60	56.20	48.20
2040-031492	65	85	10	126.60	89.10	74.80	64.20
2040-031493	70	90	10	130.90	92.20	77.40	66.60
2040-031608	70	95	10	207.30	149.10	127.00	109.80
2040-031494	73	100	10	139.40	98.40	82.80	71.30
2040-031599	75	95	10	207.30	149.10	127.00	109.80
2040-031504	75	95	13	159.10	112.90	95.40	82.20
2040-031495	75	100	10	139.40	98.40	82.80	71.30
2040-031496	80	100	10	139.40	98.40	82.80	71.30
2040-031497	90	110	10	147.80	104.60	88.20	75.90
2040-031513	90	120	12	238.00	172.80	147.80	127.90
2040-031533	95	120	12	214.60	154.70	131.90	114.10
2040-031609	100	120	12	238.00	172.80	147.80	127.90
2040-031498	100	130	13	196.20	140.70	119.70	103.40
2040-031610	105	130	12	255.40	186.40	159.70	138.30
2040-031523	110	130	12	255.40	186.40	159.70	138.30
2040-031499	110	140	13	206.60	148.60	126.60	109.40
2040-031611	115	140	12	269.00	197.00	169.00	146.40
2040-031562	120	150	12	252.20	183.80	157.40	136.30
2040-031612	125	150	12	328.30	244.20	210.50	182.60
2040-031501	140	165	10	193.00	138.30	117.60	101.50

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

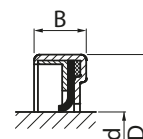
Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

**Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®,
blaue Lippe**

Kurzbezeichnung	PS-Seal
Material	Gylon® blau / Edelstahl 1.4571
Farbe	Blau
Temperatur	-90 °C bis +250 °C
Qualitätsmerkmal	Druckbelastbar bis 1 MPa (10 bar). Mit Gehäuse für Bauräume nach DIN 3760.
Hinweis	PS-Seals sind thermoelastische Hochleistungsdichtungen, die mit einer Lippe aus modifiziertem PTFE (Gylon®) arbeiten. Sie eignen sich für Einsätze mit sehr aggressiven Medien, hohen Umlaufgeschwindigkeiten, Drücken bis 10 bar und sind thermisch bis +250 °C belastbar. PS-Seals mit blauer Lippe sind speziell für Dicht- lösungen mit Minimalschmierung und Trockenlauf geeignet.

**Bagues d'étanchéité radiales PS-Seals Gylon®,
lèvre bleue**

Sigle	PS-Seal
Matériau	Gylon® blau / Acier fin 1.4571
Couleur	Bleu
Température	-90 °C à +250 °C
Indice qualité	Charge de pression jusqu'à 1 MPa (10 bar). Boîtier pour logements selon DIN 3760.
Remarques	Les PS-Seals sont des joints à haute performance thermoé- lastiques avec une lèvre en PTFE modifié (Gylon®). Ils sont particulièrement appropriés aux utilisations en présence de produits chimiques très agressifs, avec hautes vitesses de rotation, pressions jusqu'à 10 bar et avec températures jusqu'à +250 °C. Les PS-Seals avec lèvre bleue se prêtent particulièrement aussi à des solutions lors d'un graissage minimal et de marche à sec.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf
Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

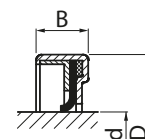
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	10+	50+	100+
2041-031621	8	18	5	61.80	43.80	35.90	30.60
2041-031622	12	28	8	71.10	50.10	41.30	35.20
2041-031623	14	30	7	91.90	64.60	53.60	45.90
2041-031624	15	30	8	72.20	50.90	41.90	35.80
2041-031625	16	30	8	72.20	50.90	41.90	35.80
2041-031626	17	28	8	71.10	50.10	41.30	35.20
2041-031627	17	35	8	74.90	52.70	43.50	37.10
2041-031628	18	35	7	95.40	66.90	55.60	47.70
2041-031629	20	35	8	74.90	52.70	43.50	37.10
2041-031630	22	40	8	77.60	54.60	45.10	38.60
2041-031631	25	35	8	74.90	52.70	43.50	37.10
2041-031632	25	42	8	78.70	55.30	45.70	39.10
2041-031633	25	47	7	111.40	78.30	65.40	56.20
2041-031634	28	47	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2041-031635	30	47	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2041-031636	32	47	8	81.40	57.20	47.30	40.50
2041-031637	32	47	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2041-031638	35	47	8	81.40	57.20	47.30	40.50
2041-031639	35	50	10	89.70	63.00	52.20	44.70
2041-031640	38	55	7	118.10	83.00	69.50	59.70
2041-031641	40	55	10	93.00	65.30	54.20	46.40
2041-031642	40	60	10	96.30	67.60	56.20	48.10
2041-031643	40	62	10	97.60	68.50	57.00	48.80
2041-031644	42	60	10	96.30	67.60	56.20	48.10
2041-031645	42	62	8	89.40	62.80	52.10	44.60
2041-031646	45	62	10	97.60	68.50	57.00	48.80
2041-031647	45	65	10	99.50	69.90	58.20	49.90
2041-031648	48	62	8	113.60	79.80	66.70	57.30
2041-031649	48	65	10	99.50	69.90	58.20	49.90
2041-031650	50	65	10	99.50	69.90	58.20	49.90
2041-031651	50	70	10	102.80	72.20	60.10	51.60
2041-031652	50	72	10	104.10	73.10	60.90	52.30
2041-031653	55	72	10	104.10	73.10	60.90	52.30
2041-031654	55	80	8	138.50	97.80	82.30	70.80
2041-031655	60	75	8	96.30	67.60	56.20	48.10
2041-031656	60	80	10	109.30	76.70	64.10	55.00
2041-031657	62	80	10	109.30	76.70	64.10	55.00
2041-031658	65	85	10	143.30	101.20	85.30	73.40
2041-031659	70	90	10	148.20	104.80	88.40	76.10
2041-031660	70	95	10	227.40	164.60	140.60	121.60
2041-031661	73	100	10	157.80	111.90	94.50	81.50
2041-031662	75	95	13	180.00	128.40	109.00	94.00
2041-031663	75	100	10	157.80	111.90	94.50	81.50
2041-031664	80	100	10	157.80	111.90	94.50	81.50

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®,
blaue Lippe

Bagues d'étanchéité radiales PS-Seals Gylon®,
lèvre bleue



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

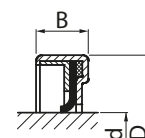
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	10+	50+	100+
2041-031665	90	110	10	167.30	118.90	100.70	86.80
2041-031666	90	120	12	261.10	190.80	163.60	141.70
2041-031667	95	120	12	242.60	176.40	150.90	130.60
2041-031668	100	120	12	261.10	190.80	163.60	141.70
2041-031669	100	130	13	221.90	160.30	136.80	118.30
2041-031670	105	130	12	280.20	205.80	176.80	153.20
2041-031671	110	130	12	280.20	205.80	176.80	153.20
2041-031672	110	140	13	233.60	169.40	144.80	125.30
2041-031673	115	140	12	295.10	217.60	187.10	162.20
2041-031674	120	150	12	285.10	209.70	180.20	156.20
2041-031675	125	150	12	360.20	270.00	233.20	202.40
2041-031676	140	165	10	218.30	157.50	134.40	116.20

Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®,
weisse Lippe (FDA)

Bagues d'étanchéité radiales PS-Seals Gylon®,
lèvre blanche (FDA)

Kurzbezeichnung	PS-Seal
Material	Gylon® weiss / Edelstahl 1.4571
Farbe	Weiss
Temperatur	-90 °C bis +250 °C
Qualitätsmerkmal	Druckbelastbar bis 1 MPa (10 bar). Mit Gehäuse für Bauräume nach DIN 3760.
Hinweis	PS-Seals sind thermoelastische Hochleistungsdichtungen, die mit einer Lippe aus modifiziertem PTFE (Gylon®) arbeiten. Sie eignen sich für Einsätze mit sehr aggressiven Medien, hohen Umlaufgeschwindigkeiten, Drücken bis 10 bar und sind thermisch bis +250 °C belastbar. PS-Seals mit weisser Lippe sind speziell für Dichtlösungen in der Pharma- und Lebensmittelindustrie geeignet.

Sigle	PS-Seal
Matériau	Gylon® blanc / Acier fin 1.4571
Couleur	Blanc
Température	-90 °C à +250 °C
Indice qualité	Charge de pression jusqu'à 1 MPa (10 bar). Boîtier pour logements selon DIN 3760.
Remarques	Les PS-Seals sont des joints à haute performance thermoélastiques avec une lèvre en PTFE modifié (Gylon®). Ils sont particulièrement appropriés aux utilisations en présence de produits chimiques très agressifs, avec hautes vitesses de rotation, pressions jusqu'à 10 bar et avec températures jusqu'à +250 °C. Les PS-Seals avec lèvre blanche sont particulièrement appropriés aux utilisations dans l'industrie pharmaceutique et alimentaire.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

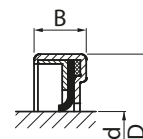
Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	10+	50+	100+
2042-031685	8	18	5	61.80	43.80	35.90	30.60
2042-031686	12	28	8	71.10	50.10	41.30	35.20
2042-031687	14	30	7	91.90	64.60	53.60	45.90
2042-031688	15	30	8	72.20	50.90	41.90	35.80
2042-031689	16	30	8	72.20	50.90	41.90	35.80
2042-031690	17	28	8	71.10	50.10	41.30	35.20
2042-031691	17	35	8	74.90	52.70	43.50	37.10

Radialwellendichtungen PS-Seals Gylon®,
weisse Lippe (FDA)

Bagues d'étanchéité radiales PS-Seals Gylon®,
lèvre blanche (FDA)



Breite B in mm / Largeur B en mm

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

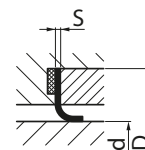
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	B	1+	10+	50+	100+
2042-031692	18	35	7	95.40	66.90	55.60	47.70
2042-031693	20	35	8	74.90	52.70	43.50	37.10
2042-031694	22	40	8	77.60	54.60	45.10	38.60
2042-031695	25	35	8	74.90	52.70	43.50	37.10
2042-031696	25	42	8	78.70	55.30	45.70	39.10
2042-031697	25	47	7	111.40	78.30	65.40	56.20
2042-031698	28	47	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2042-031699	30	47	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2042-031700	32	47	8	81.40	57.20	47.30	40.50
2042-031701	32	47	10	87.70	61.60	51.10	43.70
2042-031702	35	47	8	81.40	57.20	47.30	40.50
2042-031703	35	50	10	89.70	63.00	52.20	44.70
2042-031704	38	55	7	118.10	83.00	69.50	59.70
2042-031705	40	55	10	93.00	65.30	54.20	46.40
2042-031706	40	60	10	96.30	67.60	56.20	48.10
2042-031707	40	62	10	97.60	68.50	57.00	48.80
2042-031708	42	60	10	96.30	67.60	56.20	48.10
2042-031709	42	62	8	89.40	62.80	52.10	44.60
2042-031745	45	62	8	113.60	79.80	66.70	57.30
2042-031710	45	62	10	97.60	68.50	57.00	48.80
2042-031711	45	65	10	99.50	69.90	58.20	49.90
2042-031712	48	62	8	113.60	79.80	66.70	57.30
2042-031713	48	65	10	99.50	69.90	58.20	49.90
2042-031742	50	65	8	126.30	88.90	74.60	64.10
2042-031714	50	65	10	99.50	69.90	58.20	49.90
2042-031744	50	68	8	128.80	90.70	76.20	65.50
2042-031715	50	70	10	102.80	72.20	60.10	51.60
2042-031716	50	72	10	104.10	73.10	60.90	52.30
2042-031741	52	70	8	130.40	91.90	77.20	66.40
2042-031743	55	72	8	132.10	93.10	78.20	67.30
2042-031717	55	72	10	104.10	73.10	60.90	52.30
2042-031718	55	80	8	138.50	97.80	82.30	70.80
2042-031754	58	72	7	132.10	93.10	78.20	67.30
2042-031719	60	75	8	96.30	67.60	56.20	48.10
2042-031720	60	80	10	109.30	76.70	64.10	55.00
2042-031721	62	80	10	109.30	76.70	64.10	55.00
2042-031722	65	85	10	143.30	101.20	85.30	73.40
2042-031761	70	85	8				
2042-031723	70	90	10	148.20	104.80	88.40	76.10
2042-031724	70	95	10	227.40	164.60	140.60	121.60
2042-031725	73	100	10	157.80	111.90	94.50	81.50
2042-031726	75	95	13	180.00	128.40	109.00	94.00
2042-031727	75	100	10	157.80	111.90	94.50	81.50
2042-031728	80	100	10	157.80	111.90	94.50	81.50
2042-031729	90	110	10	167.30	118.90	100.70	86.80
2042-031730	90	120	12	261.10	190.80	163.60	141.70
2042-031731	95	120	12	242.60	176.40	150.90	130.60
2042-031732	100	120	12	261.10	190.80	163.60	141.70
2042-031733	100	130	13	221.90	160.30	136.80	118.30
2042-031734	105	130	12	280.20	205.80	176.80	153.20
2042-031735	110	130	12	280.20	205.80	176.80	153.20
2042-031736	110	140	13	233.60	169.40	144.80	125.30
2042-031737	115	140	12	295.10	217.60	187.10	162.20
2042-031738	120	150	12	285.10	209.70	180.20	156.20
2042-031739	125	150	12	360.20	270.00	233.20	202.40
2042-031740	140	165	10	218.30	157.50	134.40	116.20

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Kurzbezeichnung	PS-Lippen
Material	Gylon® schwarz
Farbe	Schwarz
Temperatur	-90 °C bis +250 °C
Qualitätsmerkmal	Druckbelastbar bis 2.5 MPa (25 bar).
Hinweis	Die PS-Lippen aus Gylon® schwarz sind thermoelastische Hochleistungsichtungen aus modifiziertem PTFE. Sie eignen sich für Anwendungen mit hohen Umfangsgeschwindigkeiten, bei Drücken bis 25 bar, bei Temperaturen bis +250 °C sowie im Einsatz mit chemisch aggressiven Medien.

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir

Sigle	Lèvres PS
Matériau	Gylon® noir
Couleur	Noir
Température	-90 °C à +250 °C
Indice qualité	Charge de pression jusqu'à 2.5 MPa (25 bar).
Remarques	Les lèvres PS en Gylon® noir sont des joints à haute performance thermoélastiques en PTFE modifié. Elles sont prédestinées à des utilisations en présence de hautes vitesses de rotation, températures jusqu'à +250 °C et pressions jusqu'à 25 bar ainsi qu'en présence de produits chimiques agressifs.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

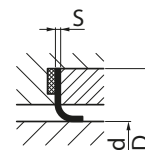
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-032070	3	13	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032071	4	11	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-031963	5	14	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032124	6	14	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032335	6	20	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032207	8	14	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032356	8	17	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032338	8	18	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032072	9	20	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032073	10	18	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-031876	10	20	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-032357	10	22	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032074	10	22	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032138	11	20	0.8	30.50	25.50	22.00	20.00	18.00
2048-031911	12	22	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032336	12	22	1	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032047	12	23	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032123	12	24	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032265	12	25	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-031998	12	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032199	12.7	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032201	13.48	23.5	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032328	14	27	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-031994	14	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032022	15	22	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-031899	15	24	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-031910	15	25	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032254	15	26	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-031893	15	27	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-031952	15	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032324	15	29	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032344	15.88	28.55	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032289	16	27	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032075	16	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032307	16	29	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032291	17	25	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-032333	17	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032246	17	28	1	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032076	17	30	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032077	17	32	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032078	18	29	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-031923	18	30	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032209	18	34	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032079	18	37	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032080	18	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032005	19	25	0.8	31.00	26.00	22.50	20.50	19.00
2048-031918	19	28	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032239	19	30	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032157	19	32	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032081	20	30	0.8	32.00	26.50	23.00	21.50	19.50
2048-032294	20	31	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir

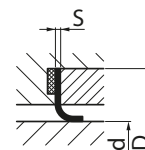


Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-031883	20	32	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-031916	20	35	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032210	20	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-031949	22	33	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032197	22	35	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032006	22	36	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032130	22	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032315	22	50	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032200	22.23	35	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032255	23	35	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-032205	23	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032292	24	34	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-031926	24	37	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032218	24	38	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032212	25	33	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-031933	25	34.5	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-031913	25	35	0.8	36.00	30.00	25.50	22.50	20.50
2048-031869	25	37	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-031937	25	38	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032168	25	39	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-031870	25	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032037	25	41	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031877	25	42	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032082	25	45	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032186	25	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031954	27	38	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032069	27	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032143	27	47	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032084	28	36	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-031924	28	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032131	28	41	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031896	28	42	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032152	28	43	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032214	28	43	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032085	28	44	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032012	28	45	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032213	28	45	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032129	28	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032086	28	47.5	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031856	28.5	38	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032253	28.5	39	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032280	29	47	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031846	30	40	0.8	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-032049	30	40	1	41.00	34.50	26.50	24.00	21.00
2048-031871	30	42	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031857	30	43	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032269	30	44	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031903	30	44.5	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031928	30	45	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031977	30	45	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032045	30	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032009	30	47	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031950	30	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032083	30	50	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032150	30	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032015	31	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

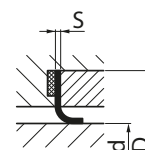
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-032217	32	42	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032027	32	44	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032211	32	45	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032023	32	45	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031931	32	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031938	32	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031897	32	49	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031874	32	50	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032087	32	51	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032088	32	57	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032089	32	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032018	32.7	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032039	33	44	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032147	33	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032339	33	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031859	33	48.8	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031992	33	49	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031930	33	49	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032264	33	50	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032154	33	54	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032195	33	54	1	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032189	34	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031922	35	45	0.8	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-032090	35	45	1	43.00	36.00	31.00	28.50	21.50
2048-031955	35	46	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031927	35	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031882	35	47	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032044	35	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032043	35	48	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032011	35	50	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031986	35	50	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031951	35	50.8	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-031965	35	51	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032146	35	52	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-031919	35	55	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032237	35	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031891	36	50	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031983	36	52	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032206	36	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031957	36.5	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032319	37	47	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032091	38	48	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032220	38	49	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-032035	38	50	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031999	38	54	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-031881	38	55	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032331	38.1	55	1	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032092	39	51	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032093	39	52	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032031	40	50	0.8	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031947	40	50	1	50.50	42.00	32.50	29.50	24.00
2048-031865	40	52	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032240	40	53	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-031925	40	53	1	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032141	40	54	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-031852	40	55	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir

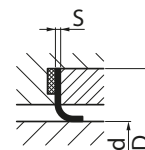


Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-031959	40	55	1	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032026	40	56	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032094	40	57	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031978	40	58	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032167	40	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032036	40	60	1	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031878	40	62	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032301	40	62	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031979	40	64	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032019	40	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032248	40	75	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032245	41.28	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032238	42	53	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032279	42	55	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-031932	42	57	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032156	42	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032024	42	60	1	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032321	42	62	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031991	43	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032313	44	57	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031944	45	55	0.8	51.50	43.00	35.00	31.50	25.50
2048-032203	45	56	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031972	45	57	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032242	45	57	1	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032095	45	58	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032221	45	58	1	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031853	45	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032025	45	60	1	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032226	45	63	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032204	45	63	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031889	45	64.5	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032173	45	65	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031890	45	65	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032191	45	72	1	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032120	45	80	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032222	46	64	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032192	47	66	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032193	47	78	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-031884	47.6	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031936	48	59	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031885	48	60	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032144	48	60	1	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-032096	48	62	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032097	48	62	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032113	48	63	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032256	48	65	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032275	48	68	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032337	48.7	65	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031880	49	64.5	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032098	50	57	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031956	50	58	0.8	54.50	45.50	37.50	34.00	27.50
2048-031920	50	62	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032295	50	62	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032271	50	64	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032041	50	64	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031850	50	65	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

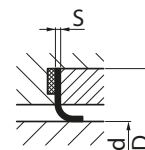
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-031960	50	65	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031921	50	66	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032169	50	66.5	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032320	50	68	1	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032107	50	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032137	50	70	1	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032170	50	73	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-031969	50	75	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-031868	50.8	64	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031879	50.8	65	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032158	52	62	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032251	52	63	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032161	52	65	0.8	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-032322	52	65	1	58.00	48.50	38.50	35.00	28.50
2048-031914	52	68	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032299	52	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-031908	52	75	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-031985	53	67	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032099	53	68	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032030	53	73	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032100	54	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-031961	54	73	1	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-031888	55	67	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-031864	55	68	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032329	55	68	1	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-031848	55	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032101	55	70	1	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032293	55	72	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032004	55	75	1	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032020	55	80	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032270	55	89	0.8	77.00	64.50	48.00	44.50	36.00
2048-031940	56	72	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032108	57	68	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032316	57.15	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032243	58	69	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-032135	58	75	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032125	58	76	1	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032263	58	78	1	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032159	60	70	0.8	60.50	50.50	40.00	36.50	29.50
2048-031863	60	72	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-031861	60	75	0.8	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032345	60	75	1	65.00	54.50	41.00	37.50	30.50
2048-032112	60	80	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-031942	60	80	1	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032102	60	83	1	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-032308	60	84	1	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-031939	60	85	0.8	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-032103	60	85	1	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-032104	60	86	1	77.00	64.50	48.00	44.50	36.00
2048-031980	60	90	1	77.00	64.50	48.00	44.50	36.00
2048-032048	63	78	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032244	63	80	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032139	65	77	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-031995	65	80	0.8	67.00	56.00	42.50	38.50	31.50
2048-032105	66	81	0.8	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-032106	66	82	1	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

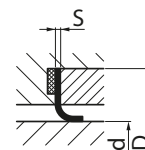
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-031962	68	82	1	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-032016	70	85	1	70.00	58.50	47.00	43.00	35.00
2048-032032	73	90	1	77.00	64.50	48.00	44.50	36.00
2048-031973	75	95	1	82.50	68.50	51.00	46.50	38.00
2048-032196	79	103	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-032010	80	95	1	82.50	68.50	51.00	46.50	38.00
2048-032278	83	94	1	82.50	68.50	51.00	46.50	38.00
2048-032330	83	97	1	89.50	75.00	61.00	56.00	45.50
2048-031996	85	97	1	89.50	75.00	61.00	56.00	45.50
2048-032127	85	102	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-032318	85	103	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-032117	85	110	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-032179	90	104	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-031982	90	105	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-031872	90	110	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-032276	90	122	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032180	94	115	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-032225	98.4	120	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-032109	99	125	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032160	100	110	1	116.50	80.50	64.50	59.50	48.50
2048-032162	100	113	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-032008	100	115	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-032126	100	120	0.8	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-031898	100	120	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-032174	100	124	0.8	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032121	100	124	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-031990	100	125	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032272	100	130	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032355	100	140	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032261	101.6	120	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-031953	105	120	1	126.50	87.50	70.50	64.50	53.00
2048-031847	105	122	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-031967	105	125	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032068	106	138	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031989	108	128	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-031929	110	125	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032067	110	128	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032298	110	130	0.8	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-031943	110	130	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-031917	110	132	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032066	110	135	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032065	110	140	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031934	110	152	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032285	111	130	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-031971	112	130	1	142.50	97.00	77.50	71.50	58.50
2048-032286	112	135	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032346	115	135	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031906	115	135	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032064	115	140	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031855	120	135	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031915	120	138	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031845	120	140	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032133	120	146	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-032303	125	139	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-031948	125	142	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-032228	125	145	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

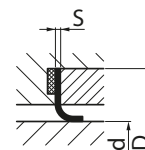
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-031970	125	150	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-032304	125	152	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032325	126	140	1	161.50	115.50	102.00	94.50	78.00
2048-032136	127	145	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-032062	127	152	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032215	130	144	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-032208	130	145	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-031981	130	150	1	172.50	145.50	109.00	101.00	83.00
2048-032176	130	155	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-031941	135	155	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032252	135	160	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032235	139	175	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032273	140	155	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032219	140	158	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032028	140	160	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032250	140	165	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-031909	140	170	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-032061	145	162	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-032229	145	165	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-032151	146	160	1	183.00	154.50	116.00	107.50	88.50
2048-032060	148	180	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032247	148.5	180	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032236	149	190	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-031854	150	170	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-032063	150	175	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-031900	150	180	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032050	152.4	170	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-032118	155	170	1	193.50	164.00	128.00	119.00	98.00
2048-031988	155	175	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032274	160	175	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032058	160	180	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032033	160	185	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-032056	160	190	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-032040	165	180	1	204.00	173.00	135.50	125.50	104.00
2048-032145	165	183	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-032017	165	185	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-032059	170	185	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-031866	170	190	1	214.50	182.00	143.00	133.00	109.50
2048-031901	170	200	1	225.00	191.50	150.00	139.50	115.00
2048-032165	175	195	1	225.00	191.50	150.00	139.50	115.00
2048-032114	180	200	1	225.00	191.50	150.00	139.50	115.00
2048-032163	180	204	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032340	180	210	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032142	184	210	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-031993	185	215	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032115	190	207	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-031945	190	210	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032267	190.5	210	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032140	200	218	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032296	200	220	0.8	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032029	200	220	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032262	200	225	1	251.50	214.00	168.50	157.00	129.50
2048-032342	205	229	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032194	210	230	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032241	210	235	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032057	210	240	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50

Preise in CHF, unverpackt, ab Werk, exkl. MwSt.

Prix en CHF, non emballés, départ usine, TVA exclue.

PS-Dichtlippen radial Gylon® schwarz

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® noir



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

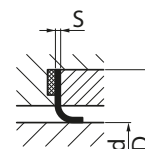
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2048-032327	215	250	1.6	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032310	220	245	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032128	220	250	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032281	230	248	1	278.00	237.00	186.50	174.00	143.50
2048-032053	230	260	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-032055	240	280	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-031958	250	270	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-032148	254	273	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-032166	260	280	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-032002	260	285	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-032054	280	300	1	329.50	282.50	223.00	208.50	172.00
2048-032177	295	325	1					
2048-032003	320	350	1					
2048-032001	320	355	1					

PS-Dichtlippen radial Gylon® weiss (FDA)

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® blanc (FDA)

Kurzbezeichnung	PS-Lippen
Material	Gylon® weiss
Farbe	Weiss
Temperatur	-90 °C bis +250 °C
Qualitätsmerkmal	Druckbelastbar bis 2.5 MPa (25 bar). FDA-konform nach 21CFR 177.1550, EG/CE 1935/2004
Hinweis	Die PS-Lippen aus Gylon® weiss sind thermoelastische Hochleistungsdichtungen aus modifiziertem PTFE. Sie eignen sich für Anwendungen mit hohen Umfangsgeschwindigkeiten, bei Drücken bis 25 bar, bei Temperaturen bis +250 °C sowie im Einsatz mit chemisch aggressiven Medien. Gylon® weiss ist ein Sonderwerkstoff für die Pharma- und Lebensmittelindustrie.

Sigle	Lèvres PS
Matériau	Gylon® blanc
Couleur	Blanc
Température	-90 °C à +250 °C
Indice qualité	Charge de pression jusqu'à 2.5 MPa (25 bar). Conforme FDA selon 21CFR 177.1550, EG/CE 1935/2004
Remarques	Les lèvres PS en Gylon® blanc sont des joints à haute performance thermoélastiques en PTFE modifié. Elles sont prédestinées à des utilisations en présence de hautes vitesses de rotation, températures jusqu'à +250 °C et pressions jusqu'à 25 bar ainsi qu'en présence de produits chimiques agressifs. Le Gylon® blanc est un matériau spécial pour l'industrie pharmaceutique et alimentaire.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

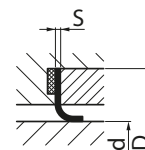
Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2049-032553	7	30	0.8	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032440	8	18	0.8	23.00	18.50	17.00	15.50	14.00
2049-032505	10	20	0.8	23.00	18.50	17.00	15.50	14.00
2049-032525	10	22	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00
2049-032432	10	24	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00
2049-032433	10	24	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00

PS-Dichtlippen radial Gylon® weiss (FDA)

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® blanc
(FDA)

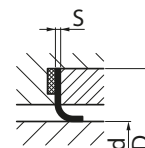


Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2049-032527	12	21	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00
2049-032420	12	22	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00
2049-032369	12	24	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00
2049-032517	12	28	0.8	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032448	15	24	0.8	23.00	19.00	17.50	16.00	15.00
2049-032445	15	28	1	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032371	16	26	0.8	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032537	16	28	0.8	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032423	17	28	1	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032474	18	29	0.8	24.00	19.50	18.00	16.50	15.50
2049-032500	18	36	1	31.00	25.50	20.50	19.00	17.00
2049-032419	20	32	0.8	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032388	20	35	0.8	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032481	20	35	1	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032550	20	36	0.8	31.00	25.50	20.50	19.00	17.00
2049-032381	21	33	0.8	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032372	22	30.5	0.8	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032435	22	35	0.8	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032476	24	34	0.8	27.00	22.50	19.50	17.50	16.00
2049-032404	25	38	0.8	31.00	25.50	20.50	19.00	17.00
2049-032488	25	40	0.8	31.00	25.50	20.50	19.00	17.00
2049-032530	25	48	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032511	25	48	1	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032513	27	42	1	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032502	28	42	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032515	28	45	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032451	29	47	1	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032377	30	43	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032391	30	45	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032384	30	45	1	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032540	30	47	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032441	32	44	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032516	32	47	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032504	33	43	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032406	35	45	0.8	32.50	26.50	24.00	22.50	17.00
2049-032379	35	47	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032466	35	47	1	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032393	35	50	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032418	35	50	1	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032407	35	51	0.8	39.00	32.00	27.00	25.00	20.50
2049-032531	35	55	0.8	39.00	32.00	27.00	25.00	20.50
2049-032506	38	48	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032482	40	49	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032400	40	50	0.8	38.00	31.50	25.00	23.00	19.00
2049-032396	40	52	0.8	39.00	32.00	27.00	25.00	20.50
2049-032367	40	55	0.8	39.00	32.00	27.00	25.00	20.50
2049-032532	40	55	1	39.00	32.00	27.00	25.00	20.50
2049-032426	40	60	1	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032490	42	55	0.8	39.00	32.00	27.00	25.00	20.50
2049-032521	42	56	0.8	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032520	42	58	0.8	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032478	43	60	0.8	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032442	45	60	0.8	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032366	45	63	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032405	45	65	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032552	45	65	1	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50

PS-Dichtlippen radial Gylon® weiss (FDA)

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® blanc
(FDA)

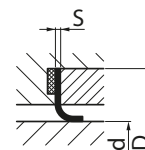


Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2049-032558	45	80	0.8					
2049-032434	47	57	0.8	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032385	47.5	63	1	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032394	48.5	65	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032397	50	62	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032493	50	62	1	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032501	50	64	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032387	50	65	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032529	50	65	1	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032475	50	66	0.8	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032462	50	68	0.8	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032528	50	68	1	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032429	50	70	1	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032495	51	60	1	41.50	34.00	29.00	27.00	22.00
2049-032463	52	65	0.8	44.00	36.50	30.00	27.50	22.50
2049-032399	54	73	1	49.50	41.00	32.00	29.50	24.00
2049-032412	55	67	0.8	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032373	55	68	0.8	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032382	55	70	0.8	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032446	55	73	0.8	49.50	41.00	32.00	29.50	24.00
2049-032414	57	67	0.8	46.00	38.00	31.00	29.00	23.50
2049-032415	58	78	1	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032380	60	72	0.8	49.50	41.00	32.00	29.50	24.00
2049-032402	60	73	0.8	49.50	41.00	32.00	29.50	24.00
2049-032559	60	75	0.8	49.50	41.00	32.00	29.50	24.00
2049-032408	60	75	1	49.50	41.00	32.00	29.50	24.00
2049-032498	60	77	0.8	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032497	60	77	1	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032533	60	79	1	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032496	60	80	0.8	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032403	60	80	1	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032489	63	80	0.8	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032460	64	80	0.8	51.00	42.00	33.00	30.50	25.00
2049-032536	65	81	1	53.50	44.00	36.50	34.00	28.00
2049-032390	80	95	1	63.00	52.00	39.50	36.50	30.00
2049-032411	80	100	1	68.50	56.50	47.50	44.50	36.00
2049-032467	80	110	1	89.50	61.00	50.50	47.00	38.50
2049-032485	90	104	1	90.00	61.00	50.50	47.00	38.50
2049-032375	90	105	1	90.00	61.00	50.50	47.00	38.50
2049-032368	100	115	1	97.50	66.50	55.00	51.00	42.00
2049-032512	100	116	1	97.50	66.50	55.00	51.00	42.00
2049-032484	100	118	1.6	97.50	66.50	55.00	51.00	42.00
2049-032389	100	120	1	97.50	66.50	55.00	51.00	42.00
2049-032526	100	124	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032464	105	122	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032378	105	125	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032430	110	122	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032456	110	124	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032443	110	125	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032417	110	140	1	125.00	88.00	80.50	75.00	62.00
2049-032470	111	130	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032458	115	129	0.8	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032455	115	129	1	110.50	73.50	61.00	56.50	47.00
2049-032487	120	135	1	125.00	88.00	80.50	75.00	62.00
2049-032447	120	140	1	125.00	88.00	80.50	75.00	62.00
2049-032395	125	139	1	125.00	88.00	80.50	75.00	62.00

PS-Dichtlippen radial Gylon® weiss (FDA)

Lèvres PS d'étanchéité radiales Gylon® blanc
(FDA)



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

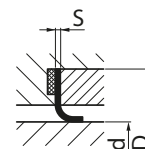
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2049-032514	125	141	1	134.00	111.50	86.00	80.00	66.50
2049-032449	140	160	1	142.00	119.00	91.50	85.50	70.50
2049-032370	150	163	1	150.50	126.00	101.00	94.50	78.50
2049-032477	150	168	1	150.50	126.00	101.00	94.50	78.50
2049-032524	150	170	0.8	150.50	126.00	101.00	94.50	78.50
2049-032473	150	170	1	150.50	126.00	101.00	94.50	78.50
2049-032547	155	179	1	159.00	133.50	107.00	100.00	83.00
2049-032427	160	180	1	159.00	133.50	107.00	100.00	83.00
2049-032436	160	185	1	167.00	140.50	112.50	105.50	87.50
2049-032471	170	200	1	175.50	147.50	118.50	111.00	92.00
2049-032539	175	195	1	175.50	147.50	118.50	111.00	92.00
2049-032503	180	205	0.8	196.50	165.50	133.00	125.00	103.00
2049-032453	180	210	1	196.50	165.50	133.00	125.00	103.00
2049-032376	190	210	1	196.50	165.50	133.00	125.00	103.00
2049-032431	200	220	1	196.50	165.50	133.00	125.00	103.00
2049-032546	205	230	1	217.00	183.50	147.50	138.50	114.50
2049-032551	215	250	1.6	217.00	183.50	147.50	138.50	114.50
2049-032452	220	245	1	217.00	183.50	147.50	138.50	114.50
2049-032383	270	287	1	258.00	219.50	177.00	166.00	137.50

PS-Dichtlippen radial Gylon® blau

Kurzbezeichnung	PS-Lippen
Material	Gylon® blau
Farbe	Blau
Temperatur	-90 °C bis +250 °C
Qualitätsmerkmal	Druckbelastbar bis 2.5 MPa (25 bar). FDA-konform nach 21CFR 177.1550, EG/CE 1935/2004
Hinweis	Die PS-Lippen aus Gylon® blau sind thermoelastische Hochleistungsdichtungen aus modifiziertem PTFE. Sie eignen sich für Anwendungen mit hohen Umfangsgeschwindigkeiten, bei Drücken bis 25 bar, bei Temperaturen bis +250 °C sowie im Einsatz mit chemisch aggressiven Medien. Gylon® blau ist ein Sonderwerkstoff mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften.

Garlock lèvres PS en Gylon® bleu

Sigle	Lèvres PS
Matériau	Gylon® bleu
Couleur	Bleu
Température	-90 °C à +250 °C
Indice qualité	Charge de pression jusqu'à 2.5 MPa (25 bar). Conforme FDA selon 21CFR 177.1550, EG/CE 1935/2004
Remarques	Les lèvres PS en Gylon® bleu sont des joints à haute performance thermoélastiques en PTFE modifié. Elles sont prédestinées à des utilisations en présence de hautes vitesses de rotation, températures jusqu'à +250 °C et pressions jusqu'à 25 bar ainsi qu'en présence de produits chimiques agressifs. Le Gylon® bleu est un matériau spécial pour marche à sec.



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

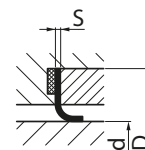
Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2046-031801	3	15	8	22.80	19.40	17.10	15.60	14.20
2046-031781	8	20	0.8	22.80	19.40	17.10	15.60	14.20
2046-031786	8	20	1	22.80	19.40	17.10	15.60	14.20

PS-Dichtlippen radial Gylon® blau

Garlock lèvres PS en Gylon® bleu



Preis pro 1 Stk. / Prix par 1 pcs

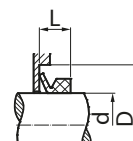
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	D [mm]	S [mm]	1+	6+	25+	50+	100+
2046-211427	12	22	0.8					
2046-205466	17	29	0.8	27.10	23.10	19.70	17.60	16.20
2046-031797	19	32	0.8	27.10	23.10	19.70	17.60	16.20
2046-031777	20	32	0.8	27.10	23.10	19.70	17.60	16.20
2046-195447	20	35	1	27.10	23.10	19.70	17.60	16.20
2046-031802	21	33	0.8	27.10	23.10	19.70	17.60	16.20
2046-031790	24	39	1	30.90	26.30	20.70	18.90	16.80
2046-108373	25	35	0.8	27.10	23.10	19.70	17.60	16.20
2046-204739	25	40	0.8	30.90	26.30	20.70	18.90	16.80
2046-194458	28	43	0.8	32.40	27.50	24.30	22.50	17.00
2046-031787	30	44	0.8	32.40	27.50	24.30	22.50	17.00
2046-031793	30	45	0.8	32.40	27.50	24.30	22.50	17.00
2046-031776	35	46	0.8	38.20	32.40	25.40	23.20	19.00
2046-031800	35	48	0.8	38.20	32.40	25.40	23.20	19.00
2046-185839	35	53	0.8	39.20	33.20	27.30	24.90	20.30
2046-197281	36	50	0.8	38.20	32.40	25.40	23.20	19.00
2046-210011	40	55	0.8	39.20	33.20	27.30	24.90	20.30
2046-031773	40	56	0.8	41.30	35.20	29.40	26.90	21.90
2046-031792	40	60	0.8	41.30	35.20	29.40	26.90	21.90
2046-196703	45	60	0.8	41.30	35.20	29.40	26.90	21.90
2046-201650	45	62	1	44.20	37.50	30.20	27.50	22.60
2046-195448	45	65	1	44.20	37.50	30.20	27.50	22.60
2046-205241	50	65	1	44.20	37.50	30.20	27.50	22.60
2046-031780	52	70	1	46.00	39.10	31.50	29.00	23.60
2046-031794	52	72	1	49.70	42.20	32.00	29.50	24.10
2046-188948	55	75	1	49.70	42.20	32.00	29.50	24.10
2046-205240	56	75	1	49.70	42.20	32.00	29.50	24.10
2046-031788	58	75	1	49.70	42.20	32.00	29.50	24.10
2046-031782	60	80	1	51.10	43.30	33.20	30.40	25.00
2046-031799	62	74	1	49.70	42.20	32.00	29.50	24.10
2046-188812	64	76	0.8	51.10	43.30	33.20	30.40	25.00
2046-031785	65	81	1	53.40	45.30	36.90	34.10	27.80
2046-209295	65	85	1	53.40	45.30	36.90	34.10	27.80
2046-031795	70	100	1	68.40	58.20	47.90	44.30	36.20
2046-031796	80	95	1	63.00	53.40	39.90	36.70	30.20
2046-209229	95	110	1	89.40	62.80	50.90	47.00	38.50
2046-031774	100	120	0.8	97.60	68.30	55.60	51.20	42.00
2046-031775	100	120	1	97.60	68.30	55.60	51.20	42.00
2046-190109	120	135	1	125.20	90.20	80.90	75.20	62.10
2046-186310	120	140	1	125.20	90.20	80.90	75.20	62.10
2046-204267	140	160	1	142.10	121.50	91.90	85.60	70.60
2046-031779	150	170	0.8	150.50	128.80	101.50	94.60	78.30
2046-031778	205	229	1					
2046-195581	205	235	1					
2046-031789	296	330	1					

Axialwellendichtungen (V-Ringe), Typ VA

Kurzbezeichnung	Typ VA
Material	NBR
Farbe	Schwarz
Temperatur	-35 °C bis +100 °C
Qualitätsmerkmal	Mineralölbeständig
Hinweis	Auf Anfrage können wir Ihnen auch V-Ringe Typ VA in der Qualität FPM (Viton®) liefern.

Bagues d'étanchéité axiales, type VA

Sigle	Type VA
Matériau	NBR
Couleur	Noir
Température	-35 °C à +100 °C
Indice qualité	Résistant aux huiles minérales
Remarques	Sur demande, nous pouvons vous livrer également des bagues d'étanchéité axiale type VA en qualité FPM (Viton®).



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Preis pro 100 Stk. / Prix par 100 pcs

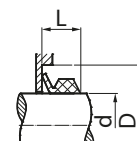
Artikelnr. No. d'article	d [mm]	L [mm]	1+	10+	50+	100+	250+	500+
2450-035439	3	2.5	305.50	234.45	184.50	154.85	124.10	97.85
2450-035440	4	3	137.00	93.90	71.65	59.95	47.25	34.50
2450-035441	5	3						
2450-035442	6	3	137.00	93.90	71.65	59.95	47.25	34.50
2450-035443	7	3	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035444	8	3	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035445	10	4.5	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035446	12	4.5	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035447	13	4.5						
2450-035448	14	4.5	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035449	16	4.5	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035450	18	4.5	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035451	20	6	151.60	106.95	82.80	69.45	54.65	40.10
2450-035452	22	6	193.50	143.35	112.65	94.45	74.35	55.70
2450-035453	25	6	193.50	143.35	112.65	94.45	74.35	55.70
2450-035454	28	6	193.50	143.35	112.65	94.45	74.35	55.70
2450-035455	30	6	193.50	143.35	112.65	94.45	74.35	55.70
2450-035456	32	6	193.50	143.35	112.65	94.45	74.35	55.70
2450-035457	35	6	220.00	165.60	130.45	109.30	86.25	65.45
2450-035458	38	6	220.00	165.60	130.45	109.30	86.25	65.45
2450-035459	40	7	257.95	196.60	154.85	129.75	103.00	79.60
2450-035460	45	7	257.95	196.60	154.85	129.75	103.00	79.60
2450-035461	50	7	282.15	215.95	170.05	142.55	113.70	88.80
2450-035462	55	7	282.15	215.95	170.05	142.55	113.70	88.80
2450-035463	60	7	328.20	252.25	198.45	166.70	134.25	106.80
2450-035464	65	7	316.95	243.45	191.55	160.80	129.20	102.35
2450-035465	70	9	422.70	325.10	256.05	216.80	177.95	145.95
2450-035466	75	9	442.30	340.10	268.00	227.40	187.40	154.50
2450-035467	80	9	470.85	361.90	285.60	243.00	201.35	167.25
2450-035468	85	9	534.25	410.40	325.15	278.45	233.35	196.65
2450-035469	90	9	516.55	396.85	314.05	268.45	224.30	188.30
2450-035470	95	9	534.25	410.40	325.15	278.45	233.35	196.65
2450-035471	100	9	755.95	582.80	470.75	411.95	356.35	311.30
2450-035472	110	10.5	770.40	594.25	480.65	421.15	364.90	319.40
2450-035473	120	10.5	770.40	594.25	480.65	421.15	364.90	319.40
2450-035474	130	10.5	805.90	622.50	505.20	444.00	386.25	339.55
2450-035475	140	10.5	840.60	650.35	529.50	466.70	407.50	359.60
2450-035476	150	10.5	1'186.60	936.50	785.35	708.35	636.05	
2450-035477	160	12	1'204.15	951.40	798.90	721.25	648.35	
2450-035478	170	12	1'290.40	1'025.05	866.10	785.30	709.45	
2450-035479	180	12	1'290.40	1'025.05	866.10	785.30	709.45	
2450-035480	190	12	1'318.70	1'049.35	888.35	806.55	729.75	
2450-035481	199	12	1'341.15	1'068.65	906.10	823.50	745.95	
2450-035491	220	20	2'438.00	2'049.50	1'824.10	1'709.70		
2450-035499	250	20	2'471.35	2'080.05	1'853.05	1'737.80		
2450-035486	275	20	2'589.65	2'188.65	1'956.10	1'838.00		
2450-035490	300	20	4'129.05	3'623.35	3'329.50			
2450-035495	350	20	4'500.75	3'973.90	3'667.30			
2450-035508	450	20	6'169.00	5'558.25				
2450-035506	600	20	6'874.05	6'232.00				
2450-035515	650	20	15'782.20					

Axialwellendichtungen (V-Ringe), Typ VS

Kurzbezeichnung	Typ VS
Material	NBR
Farbe	Schwarz
Temperatur	-35 °C bis +100 °C
Qualitätsmerkmal	Mineralölbeständig
Hinweis	Auf Anfrage können wir Ihnen auch V-Ringe Typ VS in der Qualität FPM (Viton®) liefern.

Bagues d'étanchéité axiales, type VS

Sigle	Type VS
Matériau	NBR
Couleur	Noir
Température	-35 °C à +100 °C
Indice qualité	Résistant aux huiles minérales
Remarques	Sur demande, nous pouvons vous livrer également des bagues d'étanchéité axiale type VS en qualité FPM (Viton®).



Grössere Mengen sowie andere Abmessungen auf Anfrage.

Quantités plus grandes et autres dimensions sur demande.

Preis pro 100 Stk. / Prix par 100 pcs

Artikelnr. No. d'article	d [mm]	L [mm]	1+	10+	50+	100+	250+	500+
2451-035537	5	4.5	241.85	180.40	122.50	102.65	80.90	61.05
2451-035539	6	4.5	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035540	7	4.5	227.65	167.80	113.35	95.05	74.85	56.10
2451-035541	8	4.5	227.65	167.80	113.35	95.05	74.85	56.10
2451-035542	10	6.7	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035543	12	6.7	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035544	14	6.7	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035545	16	6.7	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035546	18	6.7	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035538	20	9	183.60	127.90	83.30	69.85	55.00	40.40
2451-035547	22	9	255.80	192.65	131.25	109.95	86.80	65.95
2451-035535	25	9	255.80	192.65	131.25	109.95	86.80	65.95
2451-035548	28	9	255.80	192.65	131.25	109.95	86.80	65.95
2451-035549	30	9	255.80	192.65	131.25	109.95	86.80	65.95
2451-035550	32	9	255.80	192.65	131.25	109.95	86.80	65.95
2451-035536	35	9	255.80	192.65	131.25	109.95	86.80	65.95
2451-035551	38	9	296.55	227.80	155.85	130.55	103.70	80.20
2451-035534	40	11	296.55	227.80	155.85	130.55	103.70	80.20
2451-035552	45	11	322.75	249.95	171.10	143.45	114.45	89.45
2451-035553	50	11	322.75	249.95	171.10	143.45	114.45	89.45
2451-035554	55	11	360.80	281.55	192.75	161.85	130.05	103.10
2451-035555	60	11	360.80	281.55	192.75	161.85	130.05	103.10
2451-035556	65	11	385.35	301.70	206.50	173.65	140.20	112.05
2451-035557	70	13.5	531.95	419.15	287.45	244.65	202.80	168.60
2451-035558	75	13.5	531.95	419.15	287.45	244.65	202.80	168.60
2451-035559	80	13.5	531.95	419.15	287.45	244.65	202.80	168.60
2451-035560	85	13.5	603.45	475.30	327.30	280.40	235.10	198.25
2451-035561	90	13.5	603.45	475.30	327.30	280.40	235.10	198.25
2451-035562	95	13.5	632.80	498.30	343.85	295.35	248.70	210.85
2451-035563	100	13.5	787.50	619.45	433.50	377.45	324.30	281.25
2451-035564	110	15.5	829.90	652.80	458.90	400.95	346.10	301.70
2451-035565	120	15.5	871.15	685.35	483.95	424.25	367.80	322.10
2451-035566	130	15.5	895.40	704.55	498.85	438.10	380.75	334.30
2451-035567	140	15.5	911.35	717.20	508.70	447.30	389.35	342.45
2451-035568	150	15.5	1'496.80	1'197.15	904.05	821.55	744.10	
2451-035569	160	18	1'515.30	1'212.80	917.45	834.40	756.35	
2451-035570	170	18	1'527.60	1'223.20	926.35	842.90	764.50	
2451-035571	180	18	1'636.35	1'315.90	1'006.25	919.40	837.80	
2451-035572	190	18	1'776.90	1'436.95	1'111.60	1'020.60	934.95	
2451-035573	199	18	1'618.40	1'300.55	993.00	906.70	825.60	